政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

政府總部輔助部門

公告

茲公佈，在為填補政府總部輔助部門以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員壹個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將政府總部輔助部門職務能力評估程序的投考人的知識考試（口試）成績名單張貼於擺華巷五號政府總部輔助部門大樓（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於政府總部輔助部門網頁（http://www.sasg.gov.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）。

茲公佈，在為填補政府總部輔助部門以行政任用合同任用的庶務員範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將政府總部輔助部門職務能力評估程序的投考人的知識考試（口試）成績名單張貼於擺華巷五號政府總部輔助部門大樓（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於政府總部輔助部門網頁（http://www.sasg.gov.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）。

SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no Edifício dos Serviços de Apoio da Sede do Governo (SASG), sito na Travessa do Paiva, n.º 5, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (das 9,00 às 17,45 horas de segunda a quinta-feira e das 9,00 às 17,30 horas à sexta-feira), e disponibilizada nas páginas electrónicas dos SASG (http://www.sasg.gov.mo/) e dos SAFP (http://www.safp.gov.mo/), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova oral) dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017: um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nos SASG, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente.

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no Edifício dos Serviços de Apoio da Sede do Governo (SASG), sito na Travessa do Paiva, n.º 5, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (das 9,00 às 17,45 horas de segunda a quinta-feira e das 9,00 às 17,30 horas à sexta-feira), e disponibilizada nas páginas electrónicas dos SASG (http://www.sasg.gov.mo/) e dos SAFP (http://www.safp.gov.mo/), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova oral) dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais dos Serviços de Apoio da Sede do Governo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017: dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nos SASG, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de contínuo.

二零一八年一月三十日於行政長官辦公室

辦公室主任　柯嵐

（是項刊登費用為 $2,213.00）

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 30 de Janeiro de 2018.

A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

(Custo desta publicação $ 2 213,00)

廉 政 公 署

公 告

茲公佈，在為填補廉政公署以行政任用合同任用的法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員七個職缺，以及在是次開考的有效期屆滿前廉政公署同一職程及同一職務範疇所出現的職缺，而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中 ，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將廉政公署專業能力評估程序的投考人確定名單張貼於澳門冼星海大馬路105號「金龍中心」17樓廉政公署告示板（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於廉政公署網頁（http://www.ccac.org.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）。

二零一八年二月一日於廉政公署

辦公室主任　沈偉強

（是項刊登費用為 $1,396.00）

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada a lista definitiva dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais, a realizar pelo Comissariado contra a Corrupção, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016), no quadro de anúncio do Comissariado contra a Corrupção, sito na Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Centro Golden Dragon, 17.º andar, Macau (horário de consulta: segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas, e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada nas páginas electrónicas do Comissariado contra a Corrupção (http://www.ccac.org.mo/) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (http://www.safp.gov.mo/), para o preenchimento de sete lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área jurídica, da carreira de técnico superior, e dos lugares que vierem a verificar-se, na mesma carreira e área funcional, em regime de contrato administrativo de provimento, até ao termo da validade deste concurso, no Comissariado contra a Corrupção, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, Suplemento, de 27 de Setembro de 2017.

Comissariado contra a Corrupção, 1 de Fevereiro de 2018.

O Chefe do Gabinete, *Sam Vai Keong.*

(Custo desta publicação $ 1 396,00)

澳 門 基 金 會

名 單

根據八月二十六日第54/GM/97號批示關於撥給私人和私人機構財政資助的有關規定，澳門基金會現公佈二零一七年第四季度的資助名單：

FUNDAÇÃO MACAU

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Fundação Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2017:

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門餐飲業聯合商會 União das Associações dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau	29/4/2014	2,000,000.00	資助第四期扶助中小微型飲食特色老店計劃（最後一期資助款）。 Apoio financeiro à 4.ª edição do Projecto de Apoio à Preservação das Características dos Estabelecimentos de Comidas de Macau (Última prestação).
澳門江門同鄉會 Associação dos Conterrâneos de Kong Mun de Macau	2/12/2014	800,000.00	資助2014年度計劃及慶祝澳門回歸15週年系列活動（7項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para o plano anual de 2014 e as celebrações do 15.º aniversário do retorno de Macau à Pátria (7 itens) (Última prestação).
澳門科技大學基金會（代表澳門九所高校提出申請） Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau (em representação das 9 instituições do ensino superior de Macau)	20/5/2015	1,000,000.00	資助澳門九所高校圖書館聯合採購資料庫、開發系統及組織參訪活動（6項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para a aquisição em conjunto, a efectuar pelas bibliotecas das 9 instituições do ensino superior de Macau, de bases de dados assim como o desenvolvimento dos sistemas informáticos e a organização de actividades de visita (6 itens) (Última prestação).
天主教會大學暨高等教育基金 Fundação Católica de Ensino Superior Universitário	24/6/2015	20,000,000.00	資助興建校園第二階段工程經費（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com as obras da 2.ª fase da construção do Campus (Última prestação).
澳門朝陽學會 Associação academica sol matinal de Macau	26/11/2015	80,000.00	資助2016年度計劃（14項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2016 (14 itens) (Última prestação).
澳門科技大學基金會 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	17/12/2015	48,903,668.00	資助興建澳門科技大學O座綜合教學大樓工程（第四期資助款）。 Apoio financeiro para custear as obras do Complexo Pedagógico (Bloco O) da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau (4.ª prestação).
澳門筆會 Associação dos Escritores de Macau	30/12/2015	95,000.00	資助2016年度計劃（7項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2016 (7 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門中小型企業聯合總商會 Associação Comercial Federal Geral das Pequenas e Médias Empresas de Macau	24/2/2016	250,000.00	資助2016年度計劃（4項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2016 (4 itens) (Última prestação).
澳門青年企業家協會 Associação dos Jovens Empresários de Macau	2/3/2016	150,000.00	資助2016年度計劃（11項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2016 (11 itens) (Última prestação).
澳門土生教育協進會 Associação Promotora da Instrução dos Macaenses	2/3/2016	330,000.00	資助該會及魯彌士主教幼稚園2016年度計劃（13項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para apoiar o plano anual de 2016 da entidade beneficiária e do Jardim de Infância D. José da Costa Nunes (13 itens) (Última prestação).
澳門付貨人協會 Associação dos Fretadores de Macau	22/3/2016	100,000.00	資助2016年度計劃（10項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2016 (10 itens) (Última prestação).
澳門兒童發展協會 Associação para o Desenvolvimento Infantil de Macau	6/4/2016	200,000.00	資助該會“早期介入計劃”2016年行政運作經費（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas administrativas do «Projecto de Intervenção Precoce, 2016» (Última prestação).
澳門環境保護產業協會 Associação para a Protecção Ambiental Industrial de Macau	14/4/2016	30,000.00	資助2016年年度計劃的部份經費（1項）（第三期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2016 (1 item) (3.ª prestação).
澳門健康促進協會 Associação Promotora de Saúde de Macau	11/5/2016	100,000.00	資助2016年度活動經費（8項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2016 (8 itens) (Última prestação).
京澳經濟文化交流促進會 Associação de Promoção e Intercâmbio da Economia e da Cultura entre Macau e Pequim	29/6/2016	110,000.00	資助2016年度活動經費（2項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2016 (2 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
中國漢唐古典舞蹈學會 Instituto de Dança Clássica Chinesa Han Tang	10/7/2016	363,000.00	資助2017澳門基金會市民專場演出入選項目：『古舞世遺』之《院庭華風》。 Apoio financeiro ao programa seleccionado «Clássica Elegância no Pátio» — Dança Antiga no Centro Histórico de Macau» para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos sob o título 'Produções em Macau, Paixão por Macau', 2017».
大老鼠兒童戲劇團 Big Mouse Kids Drama Group	10/7/2016	303,500.00	資助2017澳門基金會市民專場演出入選項目：兒童劇《青鳥》。 Apoio financeiro ao programa seleccionado «O Pássaro Azul» para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos sob o título 'Produções em Macau, Paixão por Macau', 2017».
卓劇場藝術團 Dirks Theatre Arts Association	10/7/2016	368,000.00	資助2017澳門基金會市民專場演出入選項目：《異鄉記Holy Crab!》。 Apoio financeiro ao programa seleccionado «Um Conto sobre o Caranguejo Santo em Terra Estrangeira» para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos sob o título 'Produções em Macau, Paixão por Macau', 2017».
四維空間 Four Dimension Spatial	10/7/2016	351,500.00	資助2017澳門基金會市民專場演出入選項目：《記憶·郵此起》。 Apoio financeiro ao programa seleccionado «Memória, Correio, Aqui» para integrar os «Espectáculos da Fundação Macau para os Cidadãos sob o título 'Produções em Macau, Paixão por Macau', 2017».
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	7/10/2016	310,000.00	資助"樂在晚霞"獨居長者關懷計劃（第三期）（2項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para a Acção de Assistência a Idosos Solitários «Felicidade em Idade Avançada» (Fase III) (2 itens) (Última prestação).
澳門江門同鄉會 Associação dos Conterrâneos de Kong Mun de Macau	26/10/2016	4,800,000.00	資助2016/2017年度活動經費及屬下文體康樂中心維修及改建工程（9項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro às despesas com as actividades do Ano 2016/2017 e as obras de reparação e remodelação do Centro de Actividades subordinado à Associação (9 itens) (2.ª prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門聽障人士協進會 Macau Adult Deaf Especial Education Association	24/11/2016	52,000.00	資助出版及拍攝《澳門手語教材》1-4級的部份經費（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a produção de vídeos e materiais didácticos para o ensino da linguagem gestual de Macau (níveis 1 a 4) (2.ª prestação).
澳門國際品牌企業商會	29/12/2016	2,000,000.00	資助2017年度活動經費（4項）（第三期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (4 itens) (3.ª prestação).
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	29/12/2016	540,000.00	資助2017年度計劃（8項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (8 itens) (2.ª prestação).
澳門國際創價學會 Associação Budista Soka Gakkai Internacional de Macau	29/12/2016	400,000.00	資助2017年活動經費（3項）（第二期及最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (3 itens) (2.ª prestação e última prestação).
澳門付貨人協會 Associação dos Fretadores de Macau	29/12/2016	300,000.00	資助2017年度計劃（8項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (8 itens) (2.ª prestação).
澳門科技大學基金會 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	29/12/2016	14,236,164.80	資助澳門國際學校第二期教學樓建造工程（最後一期資助款）。 Apoio financeiro à 2.ª fase das obras de construção do prédio escolar da Escola Internacional de Macau (Última prestação).
澳門國際版畫藝術研究中心 Centro de Investigação de Arte das Gravuras Internacional de Macau	4/1/2017	90,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).
澳門收藏家協會 Macau Collector Association	4/1/2017	60,000.00	資助舉辦“2017中國澳門書畫文物展“的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Exposição de Caligrafia e Pintura de Antiguidades de Macau, 2017».
無量壽功德林 Associação de Piedade e de Longevidade Kong Tac-Lam	4/1/2017	400,000.00	資助舉辦“啟建十方法界聖凡冥陽水陸普度大齋勝會道場”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma actividade religiosa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
離島居民慈善會 Associação de Auxílio Mútuo das Ilhas	4/1/2017	50,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).
澳門健康協會 Associação da Saudável de Macau	4/1/2017	40,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).
澳門文學藝術界聯合會 Associação de Círculo de Literatura e Arte de Macau	4/1/2017	50,000.00	資助舉辦“慶回歸美展”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma exposição.
澳門行隱畫藝學會 Associação de Artes e Pintura Hang Ian de Macau	4/1/2017	70,000.00	資助舉辦“濠江舊侶書畫篆刻作品展”及出版作品集的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma exposição de caligrafias, pinturas e selos, e com a publicação de um álbum de obras.
澳門錢幣學會 Associação de Numismática de Macau	4/1/2017	100,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（3項）（第一及二期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (3 itens) (1.ª e 2.ª prestações).
澳門書畫社 Associação de Caligrafia e Pintura de Macau	4/1/2017	30,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
嶺南畫派美術研究會（澳門） Associação de Estudos de Arte Lingnan (Macau)	4/1/2017	100,000.00	資助舉辦“光華輝映 · 中國名家水墨畫聯展 · 澳門”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de uma exposição de pintura com tinta-chinesa.
澳門廣告學會 Associação de Publicidade	4/1/2017	18,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item) (2.ª prestação).
澳門中華中醫藥學會 Macau Chinese Traditional Chinese Medicine Association	4/1/2017	100,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門教育文化藝術協會 Associação de Educação, Cultura e Arte de Macau	25/1/2017	430,000.00	資助舉辦“慶祝粵劇成功申報國家級非物質文化遺產名錄十周年——廣東粵劇院一團演出澳門原創粵劇《辛棄疾》”的 部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門音樂曲藝團 Associação de Opera Chinesa de Macau	25/1/2017	700.00	資助舉辦“穗澳戲曲交流展演”的場租。 Apoio financeiro para custear a renda do local onde se realiza um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門音樂曲藝粵劇總會	25/1/2017	3,000.00	資助舉辦“粵韻金秋戲曲展演”的場租。 Apoio financeiro para custear a renda do local onde se realiza um espectáculo de Ópera Chinesa.
三角花園之友曲藝社 Associação de Ópera Chinesa dos Amigos do Jardim Triângulo	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“三角花園慶回歸晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
弦樂笙歌粵劇曲藝會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“弦樂傳情笙歌寄意老友相聚2017”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
愛心曲藝會 Oi Sam Chinese Opera Association	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“愛心顯情真曲藝會知音演唱會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
提柯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Tai O»	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“絲竹妙韻樂頤年慶回歸曲藝晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
揚眉音樂文化協會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“揚聲眉語頌朋情金曲演唱會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
星緣滙聚音樂文娛協會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“星緣舞匯樂韻凝聚懷舊金曲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
樂群曲藝會 Associação de Música Chinesa Lók Kuan	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“樂群折子戲粵曲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門65曲藝社 Associação de Ópera Chinesa 65 de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“知己良朋名曲會知音粵曲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門創意動力娛樂協會 Macau Creative Power Entertainment Association	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“意蘭忘綻放金曲夜2017”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門勝意曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Seng I de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“勝意曲藝社成立23周年折子戲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門千色樂社	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“千回唱演不厭音色藝齊獻您2017”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門國粹曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Kuok Soi de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“一年一度會知音曲藝晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門大眾曲藝會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“妙韻卿歌耀濠江”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門小鳳仙曲藝會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“粵劇折子戲專場欣賞晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門崇新同學會 Associação dos Antigos Alunos da Escola Sung San de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門才華戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Choi Wa» de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“萬麗清聲折子戲曲藝晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門新韻粵劇曲藝研習社	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“慶回歸粵金曲歌舞晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門樂善軒藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lok Sin Hin Ngai Un de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“樂善懷舊金曲粵曲演唱晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門永佳曲藝會 Associação de Canção dos Veng Kai de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“永留佳韻十八載”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門海棠藝苑 Associação de Ópera Chinesa Hoi Tong de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“海棠粵韻折子戲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門知音樂苑 Associação de Música ‘Chi Yam Ngok Yuen’ de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“知音樂苑粵劇曲藝敬老晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門粵劇團	25/1/2017	23,600.00	資助舉辦“慶祝國慶全套粵劇夢斷香銷四十年”的場租。 Apoio financeiro para custear a renda do local onde se realiza um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門醉琴軒曲藝苑	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“琴音醉知音曲藝折子戲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門陽光歌舞文化協會 Macao Sunshine Song and Dance Cultural Association	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“光輝燦爛慶回歸金曲夜”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門鳳鳴娛樂協會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“鳳鳴群聲閃耀金曲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門龍江粵劇曲藝團 Associação de Ópera Chinesa Long Jiang de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“2017年龍江粵劇曲藝團成立三周年”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
祥樂樂苑 Cheong Loc Clube Musical	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“慶祝39周年祥樂樂苑會慶粵曲世遺南音晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
紫群軒曲藝會 Associação da Arte de Cantar Chi Kuan Hin	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“紫約群星賀回歸曲藝折子戲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
群英曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kuan Ieng	25/1/2017	23,600.00	資助舉辦“2017迎國慶粵曲折子戲晚會”的場租。 Apoio financeiro para custear a renda do local onde se realiza um espectáculo de Ópera Chinesa.
錦祥曲藝社	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“金秋祥和折子戲曲藝敬老晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
開心歡樂曲藝社 Associação Ópera Chinesa Hoi Sam Fun Lok	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“2017煒聲光韻粵曲折子戲曲藝晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
頌之星粵劇曲藝會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“緣聚今宵粵韵情”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門友誼歌藝文化協會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“慶祝回歸慶聖誕歌舞敬老晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo.
澳門樂洋洋曲藝會	25/1/2017	15,600.00	資助舉辦“粵劇藝術齊欣賞曲藝折子戲晚會”的場租。 Apoio financeiro para custear a renda do local onde se realiza um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門濤麗詩曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tou Lai Si de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“濤麗詩懷舊金曲粵曲演唱晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門福昇藝苑曲藝會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“福昇賀回歸懷舊金曲粵曲演唱晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門聲色藝音樂文化協會	25/1/2017	10,000.00	資助舉辦“2017聲色藝水鄉情懷音樂會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門花間蝶曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Fa Kan Tip de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“花間慶回歸折子戲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門藝粹文化協會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“國慶回歸演唱會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門街坊曲藝會	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“好友友好慶回歸”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門霓裳粵藝社	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“霓裳羽衣縈粵韻鼓瑟琴心會知音”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門音樂曲藝協會 Associação de Música e Ópera de Macau	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“弦歌妙韻賀昇平曲藝折子戲晚會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
瀟灑文化演藝協會 Siosa Culture & Arts Association	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“慶祝澳門回歸祖國十八周年——瀟灑走一回”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo.
祥和曲藝苑 Associação de Música Chinesa Cheong Wo	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“粵劇折子戲曲藝會知音”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
穗澳紅船劇藝館 Grupo Teatral Barco Vermelho de Cantão--Macau	25/1/2017	23,600.00	資助舉辦“中國夢牽濠江情”的場租。 Apoio financeiro para custear a renda do local onde se realiza um espectáculo de Ópera Chinesa.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
繁星歌藝會 Associação Artística de Canções das Estrelas	25/1/2017	11,000.00	資助舉辦“雙慶金曲敬老文藝演唱會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com um espectáculo de Ópera Chinesa.
澳門旅遊零售服務業總商會 Associação de Retalhistas e Serviços de Turismo de Macau	25/1/2017	4,960,000.00	資助舉辦“第八屆國際文化美食節”（第二期及最後一期資助款）。 Apoio financeiro para a realização do 8.º Festival Gastronómico Internacional de Macau (2.ª prestação e última prestação).
東方葡萄牙學會 Instituto Português do Oriente (IPOR)	15/2/2017	70,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費。（3項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (3 itens) (1.ª prestação).
澳門餐飲業聯合商會 União das Associações dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau	15/2/2017	4,250,000.00	資助舉辦第十七屆澳門美食節（1項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para o 17.º Festival de Gastronomia de Macau (1 item) (Última prestação).
ARTM–Associação de Reabilitação de Toxicodependentes de Macau	1/3/2017	250,000.00	資助舉辦“IFNGO 27th International Conference - Understanding “Addiction, Treatment, Prevention and Harm Reduction Policy” ”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de «IFNGO 27th International Conference — Understanding “Addiction, Treatment, Prevention and Harm Reduction Policy”».
澳門葡語醫生協會 Associação dos Médicos de Língua Portuguesa de Macau	8/3/2018	60,000.00	資助舉辦“Macau: Medicina e Criatividade”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Macau: Medicina e Criatividade».
培青社 Associação de Apoio para Progresso da Juventude	8/3/2018	8,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門聖若瑟修院同學會 Associação dos Antigos alunos de Seminário de S. José de Macau	8/3/2018	120,000.00	資助“聖若瑟修院在人材培育的角色”研究及出版的部份經費（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com os estudos e publicação do Livro «O Papel do Seminário de S. José de Macau na Formação das Gentes de Macau» (1.ª prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門室內樂協會 Associação de Música de Câmara de Macau	8/3/2017	20,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門少年飛鷹會 Associação das Águias Voadoras de Macau	8/3/2017	650,000.00	資助2017年度計劃（21項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (21 itens) (Última prestação).
澳門公共行政管理學會 Associação dos Licenciados em Administração Pública — A.L.A.P	15/3/2017	124,579.14	資助2017年年度計劃的部份經費（3項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (3 itens).
澳門佛山聯誼會 Associação Recreativa Ou Mun Fat San	15/3/2017	110,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
葉桂平 Ip Kuai Peng	22/3/2017	28,000.00	資助出版《卡多佐總統當政時期巴西經濟改革研究——兼談當時巴西與澳門的關係》的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação de um livro.
澳門日報有限公司 Diário de Macau — Empresa Jornalística e Editorial, Limitada	28/3/2017	199,000.00	資助2017年出版計劃的部份經費（6項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano de Publicações de 2017 (6 itens) (2.ª prestação).
澳門弱智人士服務協會 Associação de Apoio aos Deficientes Mentais de Macau	5/4/2017	2,150,000.00	資助該會及屬下5個機構2017年度計劃（40項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para o plano anual de 2017 da entidade beneficiária e das suas 5 unidades subordinadas (40 itens) (Última prestação).
澳門戲劇社 Associação de Arte Dramática de Macau	20/4/2017	130,000.00	資助舉辦“澳門戲劇社2017年公演——‘俾吾起?咪鬼俾!’”（共2場）的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a apresentação de um espectáculo (2 sessões).
澳門美術協會 Associação dos Artistas de Belas-Artes de Macau	26/4/2017	300,000.00	資助2017年度計劃（6項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (6 itens) (2.ª prestação).
澳門天主教美滿家庭協進會 Movimento Católico Apoio à Família-Macau	9/5/2017	10,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工商聯會 Associação Industrial e Comercial de Macau	9/5/2017	600,000.00	資助2017青創闖天下之系列活動（6項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para a Acção «Novo Mundo para os Jovens Empresários, 2017» (6 itens) (2.ª prestação).
澳門仁慈堂 Irmandade da Santa Casa da Misericórdia de Macau	9/5/2017	4,150,000.00	資助與藝竹有限公司合作於婆仔屋藝術空間開展2017年度計劃（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 do Albergue da Santa Casa da Misericórdia de Macau, em cooperação com o Bambu Artístico Co., Ltd (2.ª prestação).
京澳經濟文化交流促進會 Associação de Promoção e Intercâmbio da Economia e da Cultura entre Macau e Pequim	9/5/2017	400,000.00	資助2017年度計劃（2項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (2 itens) (2.ª prestação).
澳門張氏宗親會 Macau Cheung Clan Association	17/5/2017	75,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).
羅嘉豪 Lo Ka Hou	17/5/2017	150,000.00	資助製作及宣傳《澳門主旋律Vol.4》的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a produção e promoção de um CD «Macao Original Melodies' Vol.4».
澳門書法家協會 Associação Nacional dos Calígrafos de Macau	17/5/2017	25,000.00	資助出版第37期《澳門書法》雜誌的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação do boletim trimestral «Caligrafia de Macau, n.º 37».
澳門蓮花衛視傳媒有限公司 Macau Lotus TV Media via Satélite, Limitada	17/5/2017	800,000.00	資助舉辦"澳門優等聲——2017澳門校園歌手電視大賽"（第二期資助款）。 Apoio financeiro para o «Concurso Televisivo de Cantores das Escolas — Top Voice of Macau, 2017» (2.ª prestação).
澳門女公務員協會 Associação das Funcionárias Públicas de Macau	24/5/2017	149,300.00	資助2017年年度計劃的部份經費（7項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (7 itens) (2.ª prestação).
澳門明愛 Cáritas de Macau	24/5/2017	5,250,000.00	資助該會及屬下28個社會服務單位2017年度計劃（15項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 da Associação e das suas 28 unidades subordinadas (15 itens) (Última prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
頤園書畫會 Associação dos Calígrafos e Pintores Chineses «Yu Un»	31/5/2017	180,000.00	資助赴上海舉辦“濠江翰墨——澳門書畫篆刻家邀請展”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a deslocação a Shanghai para realização de uma exposição de convite de calígrafos e escultores de selos de Macau.
澳門語言學會 Associação da Ciência Linguística de Macau	31/5/2017	68,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens) (2.ª prestação).
澳門中小企業協進會 Associação de Pequenas e Médias Empresas de Macau	31/5/2017	2,250,000.00	資助2017年度計劃（15項）（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (15 itens) (Última prestação).
鏡湖醫院慈善會 Associação de Beneficência do Hospital Kiang Wu	6/6/2017	29,600,000.00	資助鏡湖醫院購置醫療設備（15項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para a aquisição dos equipamentos médicos para o Hospital Kiang Wu (15 itens) (2.ª prestação).
澳門醫務界聯合總會 Federação de Médico e Saúde de Macau	6/6/2017	320,000.00	資助2017年度活動經費（4項）（第二期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (4 itens) (2.ª prestação).
現代樂手音樂推廣協會 Modern Player Music Promotion Association	14/6/2017	12,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門緬華互助會 Associação de Ajuda Mútua dos Chineses Ultramarinos da Birmânia em Macau	14/6/2017	80,000.00	資助第二十二屆澳門緬華潑水節系列活動（最後一期資助款）。 Apoio financeiro para o 22.º Festival de Bênção e Aspersão da Água dos Birmaneses em Macau (Última prestação).
澳門戴氏宗親會 Associação de Clã de Tai Macau	27/6/2017	20,000.00	資助赴浙江參加“世界戴氏宗親總會第十次懇親聯誼大會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a deslocação a Zhejiang para participar numa reunião de Apelido Tai.
澳門爵士樂推廣協會 Macau Jazz Promotion Association	27/6/2017	120,000.00	資助舉辦“澳門爵士週2017”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização da «Semana de Jazz de 2017».

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門陽光人生發展促進會 Associação de Promoções dos Desenvolvimentos de Vidas de Luz do Sol de Macau	27/6/2017	500,000.00	購買“我們的SANRIO年代”門票供本澳弱勢群團參觀。 Compra de bilhetes do «*Our Sanrio Times*» para a visita dos grupos de pessoas de camadas desfavorecidas de Macau.
高也陶 Gao Ye Tao	27/6/2017	40,000.00	資助出版《中華傳統養生曆2017-2076》的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a publicação de um livro.
澳門聲樂協會 Macau Vocal Association	5/7/2017	80,000.00	資助舉辦“澳門聲樂節2017”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização do «Festival Vocal de Macau, 2017».
澳門社會保障學會 Associação de Segurança Social de Macau	5/7/2017	3,000.00	資助赴台灣參加“第九屆兩岸四地養老保障研討會”的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a deslocação a Taiwan para participação no «9.º Seminário da Segurança Social relativa à Velhice dos Quatro Lugares dos Dois Lados».
澳門幼兒啟蒙協會 Macao Baby Initiation Association	12/7/2017	40,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費。（2項） Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).
澳門文化創意產業人才發展協會 Associação para Desenvolvimento de Talentos para a Indústria Criativa e Cultural de Macau	12/7/2017	1,350,000.00	資助舉辦2017年亞洲嘉年華（第一期資助款）。 Apoio financeiro para o «Carnaval Ásia 2017» (1.ª prestação).
印跡澳門•舞蹈團 Imprint Macau Dance Association	19/7/2017	60,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費。（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門創新發明協會 Macao Innovation and Invention Association	19/7/2017	100,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
北京大學澳門校友會 Associação dos Antigos Alunos de Macau da Universidade Peking	19/7/2017	110,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens) (1.ª prestação).
中華教育信息協進會 Chinese Education & Information Promotion Association	26/7/2017	60,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門娛樂設備廠商會	26/7/2017	450,000.00	資助舉行“澳門娛樂展——‘一帶一路科技文創及娛樂館’”。 Apoio financeiro para a Exposição de Diversões de Macau – Criação Cultural e Tecnológica e Diversões sobre o tema «Uma Faixa e Uma Rota».
石頭公社藝術文化團體 Associação de Arte e Cultura — «Comuna de Pedra»	2/8/2017	50,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
符樹柏 Fu, ShuBai	9/8/2017	50,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
英姿舞園 Associação de Dança — Ieng Chi	16/8/2017	100,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門創意產業協會 Macao Creative Industry Association	16/8/2017	500,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門國際文化研究中心	16/8/2017	110,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門元老足球員總會 Associação dos Veteranos de Futebol de Macau	16/8/2017	250,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門大數據法律研究協會	16/8/2017	58,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門東方文化藝術團 Macau Dong Fong Culture Artistic Group	16/8/2017	100,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門歷史文物關注協會 Associação para a Protecção do Património Histórico e Cultural de Macau	6/9/2017	150,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens) (1.ª prestação).
中國澳門鋼筋扎鐵工程工會	6/9/2017	55,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門核醫及分子影像學會 Sociedade de Medicina Nuclear e Imagem Molecular de Macau	6/9/2017	18,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門民生協進會	6/9/2017	55,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門汞動藝術及傳意協會 Amálgama Macau Artes & Comunicação Associação	13/9/2017	50,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門文藝評論家協會 Associação de Literatura e Arte Críticos de Macau	13/9/2017	100,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門明愛 Cáritas de Macau	15/9/2017	3,000,000.00	“8.23風災特別援助計劃”——向受風災影響的特困戶提供協助。 «Projecto de Ajuda Especial aos Prejuízos Causados pela Passagem do Tufão «Hato» no dia 23 de Agosto» — com vista a dar apoio imediato às famílias mais necessitadas e afectadas pela passagem deste tufão.
Maria Paula Gonçalves Ribeiro Alves Monteiro	20/9/2017	100,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）（第一及二期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item) (1.ª e 2.ª prestações).
澳門兒科專科醫學會 Macau Pediatric Society	20/9/2017	80,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門基督徒音樂協會 Associação de Música dos Cristãos de Macau	20/9/2017	60,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).
尋藝會 Find Art Association	20/9/2017	10,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens) (1.ª prestação).
澳門法學研究生協會 Associação dos Estudantes de Pós-Graduação em Direito de Macau	20/9/2017	65,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（3項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (3 itens) (1.ª prestação).
曉角話劇研進社 Associação de Representação Teatral Hiu Koc	20/9/2017	63,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門樂善行 Acção Virtuosa de Macau	20/9/2017	50,000.00	捐贈第十二屆“澳門樂善盃”慈善行山長跑賽。 Donativo para a 12.ª «Care Action Cup Macau».

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
中國綠色建築與節能（澳門）協會 China Green Building and Energy Saving (Macau) Association	27/9/2017	55,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門國際設計聯合會 Union for International Design of Macao	27/9/2017	130,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).
澳門學人發展協會 Associação de Desenvolvimento dos Estudiosos de Macau	27/9/2017	42,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
嚶鳴合唱團 Coro Perosi	27/9/2017	55,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
國際女藝術家—澳門分會 International Women Artists Association--Macao	4/10/2017	18,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門岩土工程協會 Macau Association for Geotechnical Engineering	4/10/2017	55,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
培道中學 Escola Pui Tou	4/10/2017	224,000.00	資助千人計劃——雲南科技創新交流營。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Acampamento de Intercâmbio Científico e Tecnológico em Yunnan.
澳門工聯職業技術中學 Escola Secundária Técnico-Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau	4/10/2017	219,660.00	資助千人計劃——雲南歷史文化學習之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Viagem de Estudo Histórico-Cultural a Yunnan.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	16/10/2017	1,080,000.00	“8.23風災特別援助計劃”——向受風災影響的特困戶提供協助。 «Projecto de Ajuda Especial aos Prejuízos Causados pela Passagem do Tufão «Hato» no dia 23 de Agosto” — com vista a dar apoio imediato às famílias mais necessitadas e afectadas pela passagem deste tufão.
澳門利民會	18/10/2017	150,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（4項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (4 itens) (1.ª prestação).
培道中學 Escola Pui Tou	18/10/2017	40,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門佛教中心協會 Associação Centro Budista de Macau	18/10/2017	100,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門佛教文化交流協會 Macau Buddhism Cultural Exchange Association	18/10/2017	150,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門工人同盟總會	18/10/2017	60,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門文化藝術行業協會 Associação de Indústria Culturais e Artísticos de Macau	18/10/2017	150,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門漢字學會 Associação de Caracteres Chineses de Macau	18/10/2017	115,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item) (1.ª prestação).
澳門真善總會 Associação Geral de Verdade e da Bondade de Macau	18/10/2017	27,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
蓮工作室 Lotus studio	18/10/2017	60,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門少年飛鷹會 Associação das Águias Voadoras de Macau	18/10/2017	147,840.00	資助千人計劃——“南京行”古都探索創新之旅 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Viagem de inovação e exploração da capital antiga «Nanjing».
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição	18/10/2017	213,449.00	資助千人計劃——北京體育交流之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Viagem de Intercâmbio Desportivo a Beijing.
	18/10/2017	216,387.00	資助千人計劃——北京領袖培訓之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Viagem de Formação de Lideres a Beijing.
澳門南音社	18/10/2017	78,900.00	資助赴泉州參加第十二屆泉州國際南音大會唱。 Apoio financeiro para participação no 12.º Simpósio Internacional Nanyin de Quanzhou a realizar em Quanzhou.
巴哈伊教澳門總會 Assembleia Espiritual dos Bahá'ís de Macau	25/10/2017	80,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
滾動傀儡另類劇場 Rolling Puppet Alternative Theatre	25/10/2017	54,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年公務員協會 Associação dos Jovens Funcionários Públicos de Macau	25/10/2017	50,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
葉幼琪粵劇粵曲表演藝術團	25/10/2017	150,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau	25/10/2017	235,000.00	資助千人計劃——澳門青年教師創新教育考察計劃。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Plano de visita da educação inovadora para professores jovens de Macau.
澳門馬場黑沙環祐漢新邨居民聯誼會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo de Macau	25/10/2017	450,000.00	資助舉辦“北區精彩除夕夜”系列活動（1項）。 Apoio financeiro para a realização da série de actividades «Véspera Maravilhosa do Ano Novo Chinês na Zona Norte» (1 item).
澳門筷子基坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei de Macau	25/10/2017	350,000.00	資助舉辦“西北區精彩除夕夜”倒數晚會。 Apoio financeiro para a realização da Festa «Véspera Maravilhosa do Ano Novo Chinês da Zona Noroeste» (em contagem regressiva).
中匯國際傳播有限公司 Central International Communication Company Ltd	1/11/2017	500,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
德晉慈善會 Associação de Beneficência Tak Chun	1/11/2017	95,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（3項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (3 itens).
澳門嘉應同鄉會 Associação dos Conterrâneos de Karying de Macau	1/11/2017	66,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門體驗教育學會 Macau Association for Experiential Education	1/11/2017	70,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門作家協會 Associação dos Autores de Macau	1/11/2017	35,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
居澳泰僑協會 Associação dos Tailandeses em Macau	8/11/2017	400,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳區省級政協委員聯誼會 Associação de Amizade de Membros da Conferência Consultiva Política do Povo Chinês na Instância de Província de Macau	8/11/2017	500,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門政治經濟研究協會 Associação de Estudo de Economia Política, de Macau	8/11/2017	240,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item) (1.ª prestação).
澳門集郵協會 Clube Filatélico de Macau	8/11/2017	21,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門順德聯誼總會 Associação de Intercâmbio Social dos Naturais de Son Tak, Residentes em Macau	8/11/2017	380,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).
澳門公務人員文化協會 Associação Cultural dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau	15/11/2017	28,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item) (1.ª prestação).
澳門關愛兒童協會 The Macau Association for Community Care Children	15/11/2017	20,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（2項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (2 itens).
海星中學 Escola Estrela do Mar	15/11/2017	207,280.00	資助千人計劃——北京領袖生學習之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Viagem de Formação de Líderes a Beijing.
澳門氹仔坊眾教育促進會 Associação de Promoção Educativa de Moradores da Taipa de Macau	15/11/2017	1,414,800.00	資助氹仔坊眾學校小學部幼稚園區更改及裝修工程（第一期資助款）。 Apoio financeiro para as obras de remodelação e decoração da zona de jardim-de-infância da secção do ensino primário da Escola Fong Chong da Taipa (1.ª prestação).
中西創新學院 Instituto Milénio de Macau	15/11/2017	2,500,000.00	資助2017/2018學年年度運作經費（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o funcionamento de 2017/2018 (1.ª prestação).
澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação Anexa à Universidade de Macau	22/11/2017	13,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門物流與運輸學會 The Chartered Institute of Logistics and Transport in Macao	22/11/2017	45,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
青年創意空間協會 Youth Creative Association	22/11/2017	30,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
青年領袖探索協會 Youth Leadership Explore Association	22/11/2017	60,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (1 item).
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	22/11/2017	50,000.00	捐贈公益金百萬行2017。 Donativo para a «Marcha de Caridade para Um Milhão 2017».
東井圓佛會 Associação Budista Tung Cheng Yuen	22/11/2017	720,000.00	資助舉辦“慶祝國慶、澳門回歸、南屏濟公聖佛”祈福消災法會及第十一屆歡樂常春大巡遊（第一期資助款）。 Apoio financeiro para organização das «Celebrações do Dia Nacional da República Popular da China e do Retorno de Macau à Pátria, do Buda Jigong e da Bênção Budista» e da «11.ª Procissão de Alegria da Primavera» (1.ª prestação).
澳門廣府人（珠璣）聯誼會	22/11/2017	2,250,000.00	資助2017年度活動經費（6項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (6 itens) (1.ª prestação).
澳門博彩業職工之家 Macao Casa dos Trabalhadores dos Industria de Jogo	22/11/2017	325,000.00	資助2018年度計劃（9項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (9 itens) (1.ª prestação).
澳門土生國際聯誼會 Conselho das Comunidades Macaenses (CCM)	22/11/2017	500,000.00	資助2018年度計劃（5項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (5 itens) (1.ª prestação).
澳門青年藝能志願工作會	22/11/2017	500,000.00	資助2018年度計劃（12項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (12 itens) (1.ª prestação).
澳門國際創價學會 Associação Budista Soka Gakkai Internacional de Macau	22/11/2017	350,000.00	資助2018年度活動經費（3項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (3 itens) (1.ª prestação).
蓮峰廟 Associação de Piedade e de Beneficência Lin Fong Mio	22/11/2017	500,000.00	資助澳門林則徐紀念館2018年度計劃（2項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano anual de 2018 do Museu Memorial Lin Zexu (2 itens) (1.ª prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Instituto Ricci de Macau	22/11/2017	1,350,000.00	資助2017年度計劃（7項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2017 (7 itens) (1.ª prestação).
中匯國際傳播有限公司 Central International Communication Company Ltd	29/11/2017	500,000.00	資助開展2018年施政報告專題報導特刊的部份經費。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com a realização de um Dossiê Temático sobre Relatório das Linhas de Acção Governativa de 2018.
主教座堂堂區 Paróquia da Sé Catedral, Macau	29/11/2017	100,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
兒童心臟互助會	29/11/2017	55,000.00	資助2018年年度計劃的部份經費（3項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2018 (3 itens).
澳門公職教育協會 Associação Educativa da Função Pública de Macau	29/11/2017	50,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
澳門廣東興寧市同鄉會	29/11/2017	400,000.00	資助2017年年度計劃的部份經費（1項）。 Apoio financeiro para custear parcialmente as despesas com o Plano Anual de 2017 (1 item).
培道中學 Escola Pui Tou	29/11/2017	246,210.00	資助千人計劃——安徽歷史文化交流營。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Acampamento de intercâmbio histórico e cultural em Anhui.
聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima — Secção Inglesa	29/11/2017	248,860.00	資助千人計劃——北京音樂藝術交流之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Viagem de intercâmbio artístico e musical em Beijing.
	29/11/2017	248,860.00	資助千人計劃——北京中國文化交流之旅。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Viagem de intercâmbio da cultura chinesa em Beijing.
澳門朝陽學會 Associação academica sol matinal de Macau	29/11/2017	400,000.00	資助2018年度計劃（11項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com o plano de actividades de 2018 (11 itens) (1.ª prestação).

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	29/11/2017	62,500,000.00	資助屬下澳門科技大學、科大醫院、澳門國際學校、澳門科技大學健康科學學院2017/2018年度計劃（21項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear o plano de 2017/2018 da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau (MUST), do Hospital Universitário, da Escola Internacional de Macau e da Faculdade das Ciências de Saúde da MUST (21 itens) (1.ª prestação).
天主教會大學暨高等教育基金 Fundação Católica de Ensino Superior Universitário	29/11/2017	19,000,000.00	資助聖若瑟大學2017/2018學年年度計劃（38項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para o plano de actividades referente ao ano lectivo 2017/2018 da Universidade São José (38 itens) (1.ª prestação).
澳門城市大學基金會 Fundação da Universidade da Cidade de Macau	29/11/2017	45,000,000.00	資助澳門城市大學2017/2018學年研究及出版、教學活動、設備支援、裝修工程及學生津貼計劃（34項）（第一期資助款）。 Apoio financeiro para custear as despesas com oApoio aos estudos e publicação, actividades pedagógicas, equipamentos e apoio, obras de decoração e subsídios aos estudantes da Universidade da Cidade de Macau referente ao ano lectivo de 2017/2018 (34 itens) (1.ª prestação).
利瑪竇中學 Colégio Mateus Ricci	6/12/2017	250,000.00	資助千人計劃——青少年培養項目雲南體育交流團。 Apoio financeiro ao Programa Mil Talentos — Delegação de intercâmbio desportivo em Yunnan do Projecto de formação da juventude.
澳門有線電視股份有限公司 TV Cabo Macau, S. A.	6/12/2017	2,500,000.00	資助與廣東廣播電視台合作製作大型系列紀錄片《十三行》（第一期資助款）。 Apoio financeiro para a produção do documentário «Treze Hongs», em parceria com a Estação de TV e Rádio de Guangdong (1.ª prestação).
醫療慰問金：191宗 Subsídio de Assistência Médica: 191	20/9/2017 27/9/2017 4/10/2017 11/10/2017 18/10/2017 25/10/2017 1/11/2017 8/11/2017 15/11/2017 6/12/2017	557,953.57	“8.23風災特別援助計劃”——向申請人發放醫療慰問金。 Projecto de Ajuda Especial aos Prejuízos Causados pela Passagem do Tufão «Hato» — Concessão de Subsídio de Assistência Médica para os requerentes.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
家居修復援助金：1,093宗 Subsídio destinado à Restauração Residencial: 1,093	27/9/2017 4/10/2017 11/10/2017 18/10/2017 8/11/2017 15/11/2017 22/11/2017 13/12/2017	5,383,076.00	“8.23風災特別援助計劃”——向申請人發放家居修復援助金。 Projecto de Ajuda Especial aos Prejuízos Causados pela Passagem do Tufão «Hato» — Concessão de Subsídio destinado à Restauração Residencial para os requerentes.
澳門基金會水費補助：211,823住戶單位 Subsídio de água da Fundação Macau: 211,823 residências	31/8/2017 13/9/2017 4/10/2017	105,911,500.00	“8.23風災特別援助計劃”——向澳門自來水股份有限公司“家居用水”類合同的住戶發放水費補助。 Projecto de Ajuda Especial aos Prejuízos Causados pela Passagem do Tufão «Hato» — Pagamento do subsídio de água aos residentes que tinham outorgado o contrato de «abastecimento de água para residência» com a Sociedade de Abastecimento de Águas de Macau.
澳門基金會電費補助：215,004住戶單位 Subsídio de electricidade da Fundação Macau: 215,004 residências	31/8/2017 13/9/2017 11/10/2017	160,580,000.00	“8.23風災特別援助計劃”——向澳門電力股份有限公司“住宅”類合同的住戶發放電費補助（第一期補助款：2017年第四季）。 Projecto de Ajuda Especial aos Prejuízos Causados pela Passagem do Tufão «Hato» — Pagamento do subsídio de electricidade aos residentes que tinham outorgado o contrato do tipo «residência» com a Companhia de Electricidade de Macau (1.ª fase: 4.º trimestre de 2017).
澳門中小學生獎學金（“澳門基金會獎”）：307人次 Bolsas de Mérito destinadas a Estudantes dos Ensinos Primário e Secundário de Macau («Prémios da Fundação Macau»): 307	6/12/2017	307,000.00	發放2016/2017學年澳門中小學生學科獎獎學金。 Atribuição das Bolsas de Mérito destinadas a Estudantes dos Ensinos Primário e Secundário de Macau referentes ao ano lectivo 2016/2017 (por disciplina).
特別獎學金：161名 Bolsas de Mérito Especial: 161	22/11/2017	21,150,000.00	發放2017/2018學年第一期特別獎學金。 Concessão das Bolsas de Mérito Especial referentes ao ano lectivo 2017/2018 (1.ª prestação).
優秀在讀學生獎學金：46名 Bolsas de Mérito destinadas a Estudantes Excelentes do Ensino Superior: 46	16/8/2017 25/10/2017 1/11/2017 22/11/2017 6/12/2017	460,000.00	發放澳門城市大學、澳門科技大學、聖若瑟大學、旅遊學院及澳門管理學院2016/2017學年優秀在讀學生獎學金。 Concessão das Bolsas de Mérito destinadas aos Estudantes Excelentes da Universidade da Cidade de Macau, Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, Universidade de São José, Instituto de Formação Turística e Instituto de Gestão de Macau referentes ao ano lectivo 2016/2017.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
海外交流學習獎學金：19名 Bolsas de Estudo para Intercâmbios no Exterior: 19	18/10/2017 25/10/2017 6/12/2017 13/12/2017	355,000.00	發放澳門大學2017/2018學年、澳門城市大學、聖若瑟大學及旅遊學院2016/2017學年海外交流學習獎學金。 Concessão das Bolsas de Estudo para Intercâmbios no Exterior aos estudantes da Universidade de Macau (ano lectivo 2017/2018), e da Universidade da Cidade de Macau, Universidade de São José e Instituto de Formação Turística (ano lectivo 2016/2017).
非本澳居民（葡語地區及納米比亞學生）獎學金：40名 Bolsas de Estudo para Estudantes Não-Residentes de Macau (estudantes dos países e regiões lusófonos e da Namíbia): 40	31/8/2016 28/9/2016 16/11/2016 8/11/2017 27/9/2017	1,823,686.25	向非本澳居民（葡語地區及納米比亞）獎學金學生發放2017/2018學年2017年8-12月生活津貼、2016/2017學年及2017/2018學年學費及住宿費。 Concessão do subsídio de subsistência referente ao ano lectivo 2017/2018 para os meses de Agosto a Dezembro de 2017, e dos subsídios de propinas e de alojamento referentes aos anos lectivos 2016/2017 e 2017/2018, no âmbito das Bolsas de Estudo para Estudantes Não-Residentes de Macau (estudantes dos países e regiões lusófonos e da Namíbia).
亞洲地區留學生獎學金：6名 Bolsas de Estudo para o Projecto de Estudo na Ásia: 6	27/9/2017 31/8/2016	320,828.75	向亞洲地區留學生獎學金學生發放2017/2018學年2017年8-12月生活津貼、2016/2017學年及2017/2018學年學費及住宿費。 Concessão do subsídio de subsistência referente ao ano lectivo 2017/2018 para os meses de Agosto a Dezembro de 2017, e dos subsídios de propinas e de alojamento referentes aos anos lectivos 2016/2017 e 2017/2018, no âmbito das Bolsas de Estudo para o Projecto de Estudo na Ásia.
澳門基金會亞洲學生獎學金：7名 Bolsas de Estudo da Fundação Macau para Estudantes da Ásia: 7	27/9/2017 1/11/2017 7/12/2016 28/9/2016	275,050.00	向澳門基金會亞洲學生獎學金學生發放2017/2018學年2017年8-12月生活津貼、2016/2017學年及2017/2018學年學費及住宿費。 Concessão do subsídio de subsistência referente ao ano lectivo 2017/2018 para os meses de Agosto a Dezembro de 2017, e dos subsídios de propinas e de alojamento referentes aos anos lectivos 2016/2017 e 2017/2018, no âmbito de Bolsas de Estudo da Fundação Macau para Estudantes da Ásia.
澳門基金會一帶一路獎學金：2 Bolsa de Estudo «Uma Faixa, Uma Rota» da Fundação Macau: 2	19/7/2017	180,000.00	向澳門基金會一帶一路獎學金學生發放2017/2018學年獎學金。 Atribuição da Bolsa de Estudo «Uma Faixa, Uma Rota» da Fundação de Macau referente ao ano lectivo 2017/2018.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
內地學生獎學金：68名 Bolsas destinadas aos Alunos do Interior da China: 68	7/12/2016 6/9/2017 20/9/2017 4/10/2017 25/10/2017 8/11/2017	1,763,300.00	向澳門大學、澳門科技大學、澳門城市大學、理工學院及旅遊學院內地學士獎學金學生發放2017/2018學年獎學金、住宿費及2017年8-12月生活津貼。 Concessão de bolsas de estudo aos alunos do Interior da China que frequentam a Universidade de Macau, a Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, a Universidade da Cidade de Macau, o Instituto Politécnico de Macau e o Instituto de Formação Turística e atribuição dos subsídios de subsistência e de alojamento referentes ao ano lectivo 2017/2018 para os meses de Agosto a Dezembro de 2017, no âmbito das Bolsas destinadas aos Alunos do Interior da China.
航天工作者子女獎學金：55名 Bolsas de Estudo destinadas aos Filhos dos Trabalhadores da Indústria Aeroespacial da China: 55	14/8/2017 25/9/2017 28/9/2017 16/8/2016	3,046,784.70	向航天工作者子女獎學金學生發放2016/2017學年第二期學費及住宿費和暑期住宿費、2017/2018學年8-12月生活津貼、2017/2018學年部分學費及住宿費。 Concessão dos subsídios de propinas e de alojamento referentes ao 2.º semestre do ano lectivo 2016/2017 e ao ano lectivo 2017/2018 e do subsídio de subsistência referente ao ano lectivo 2017/2018 para os meses de Agosto a Dezembro, no âmbito das Bolsas de Estudo destinadas aos Filhos dos Trabalhadores da Indústria Aeroespacial da China.
優秀畢業生獎學金：10名 Bolsas de Estudo para Finalistas do Ensino Superior com Melhor Aproveitamento: 10	25/10/2017 15/11/2017 22/11/2017 6/12/2017 13/12/2017	100,000.00	發放澳門科技大學、澳門城市大學、聖若瑟大學、旅遊學院及澳門管理學院2016/2017學年優秀畢業生獎學金。 Concessão das bolsas de estudo para os finalistas com melhor aproveitamento da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, Universidade da Cidade de Macau, Universidade de São José, Instituto de Formação Turística e Instituto de Gestão de Macau referentes ao ano lectivo 2016/2017.
葡語演講比賽獎金：1名 Prémio pecuniário para o Concurso de Eloquência em Língua Portuguesa: 1	22/11/2017	10,000.00	發放第15屆葡語演講比賽冠軍獎學金。 Atribuição do prémio pecuniário ao vencedor do primeiro lugar do 15.º Concurso de Eloquência em Língua Portuguesa.
交流生及實習生獎學金：6名 Bolsas de Estudo destinadas aos Estudantes de Intercâmbio e Estagiários: 6	25/10/2017	60,000.00	發放2017/2018學年旅遊學院國際實習生獎學金。 Concessão de bolsas de estudo aos estagiários do Instituto de Formação Turística referentes ao ano lectivo 2017/2018.

澳門幣 (MOP)

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
應屆高中畢業生赴葡就讀計劃：95名 Projecto de Continuação dos Estudos em Portugal dos Alunos que completam o Ensino Secundário: 95	6/12/2017	6,175,000.00	發放2017/2018學年“應屆高中畢業生赴葡就讀計劃”獎學金。 Concessão das Bolsas de Estudo no âmbito do «Projecto de Continuação dos Estudos em Portugal dos Alunos que completam o Ensino Secundário» para o ano lectivo 2017/2018.
2017人才培養計劃——“葡萄牙科英布拉大學學位課程資助計劃”（2人） Plano de Formação de Quadros Qualificados, 2017 — «Programa de apoio financeiro para frequência de cursos na Universidade de Coimbra, em Portugal» (2 pessoas)	5/4/2017	58,000.00	向葡萄牙科英布拉大學學位課程資助計劃學生發放資助。 Atribuição de bolsa de estudo aos alunos beneficiários do Programa de apoio financeiro para frequência de cursos na Universidade de Coimbra, em Portugal.
	總計 *Total*	*623,760,237.21*	

二零一八年一月三十一日於澳門基金會

行政委員會主席　吳志良

（是項刊登費用為 $59,245.00）

Fundação Macau, aos 31 de Janeiro de 2018.

O Presidente do C.A., *Wu Zhiliang*.

(Custo desta publicação $ 59 245,00)

行 政 公 職 局

名 單

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，行政公職局現刊登二零一七年第四季度受資助實體的名單：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares, vêm os SAFP publicar a listagem de apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2017:

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	支付本局澳門圖書館暨資訊管理協會會員續期費用。 Pagamento das quotas da Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau efectuado pelos SAFP.	28/9/2017	$ 500.00
澳門管理專業協會 Associação de Gestão (Management) de Macau	支付本局於2018年成為“澳門管理專業協會”會員之會費。 Pagamento das quotas da Associação de Gestão (Management) de Macau dos SAFP em 2018.	12/12/2017	$ 1,500.00

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
2017年“青少年善用餘暇計劃”：18人 O programa «Ocupação de Jovens em Férias 2017»: 18 pessoas	支付本局參加“青少年善用餘暇計劃2017”之費用。 Pagamento de despesas de participação no programa «Ocupação de Jovens em Férias 2017» dos SAFP.	4/5/2017	$ 199,534.70
旅遊學院實習生：8人 Estagiário do Instituto de Formação Turística: 8 pessoas	支付本局與旅遊學院合作實習生計劃之費用。 Despesas do Programa de estagiários organizados pelos SAFP e Instituto de Formação Turística.	23/6/2017	$ 233,661.30
江蘇公務人員：24人 Trabalhadores dos serviços públicos de Jiangsu: 24 pessoas	資助來澳交流學習之學員助學金。 Apoio financeiro para a bolsa de estudo aos estudantes para intercâmbio em Macau.	19/10/2017	$ 94,320.00
公共管理碩士專業學員：3人 Alunos do Curso de Mestrado em Administração Pública: 3 pessoas	支付本局資助非公務員學員完成第六屆“澳門特別行政區公共管理碩士專業學位”課程之學費。 Pagamento de despesas dos alunos não funcionários do 6.º Curso de Mestrado em Aministração Pública da RAEM.	28/11/2017	$ 260,414.00
政府研究學士學位之優秀學生：3人 Alunos excelentes do Curso de Licenciatura em Estudos Governamentais: 3 pessoas	支付本局向“聖若瑟大學”就讀政府研究學士學位之優秀學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de mérito dos SAFP para os alunos excelentes do Curso de Licenciatura em Estudos Governamentais da Universidade de São José.	11/12/2017	$ 9,000.00

二零一八年一月三十日於行政公職局

副局長　馮若儀

（是項刊登費用為 $2,486.00）

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 30 de Janeiro de 2018.

A Subdirectora dos Serviços, *Joana Maria Noronha*.

(Custo desta publicação $ 2 486,00)

公 告

第1/2018號公開招標

電腦支援服務台服務

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條規定，並根據行政法務司司長二零一八年一月二十六日的批示，行政公職局現代表判給人進行“電腦支援服務台服務”的公開招標程序。

1. 判給人：行政法務司司長。

2. 進行招標程序部門：行政公職局。

Anúncio

Concurso Público n.º 1/2018

Prestação de serviços de plataforma de apoio informático

De acordo com o disposto no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho e, ainda, de acordo com o despacho da Ex.ma Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 26 de Janeiro de 2018, a Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública vem, em representação do adjudicante, proceder a concurso público para a «Prestação de serviços na plataforma de apoio informático».

1. Adjudicante: Secretária para a Administração e Justiça.

2. Serviço responsável pela realização do processo de concurso: Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP).

3. 招標方式：公開招標。

4. 承投標的：向行政公職局提供“電腦支援服務台服務”。

5. 標書有效期：自公開開標日起計不少於九十日。

6. 臨時擔保：必須以銀行存款或法定銀行擔保方式提供予澳門特別行政區政府——行政公職局，臨時擔保金額為澳門幣肆萬捌仟元正（$48,000.00）。

7. 確定擔保：金額相等於判給總金額的百分之四（4%）。

8. 參加條件：在澳門特別行政區設有總部或辦事處；業務範圍全部或部分為提供資訊設備、系統及服務；證明已履行稅務責任。

9. 有意投標者如對本次公開招標的《招標方案》及《承投規則》有任何疑問，可按照《招標方案》所定方式提出，並於以下日期、時間及地點舉行一個解釋會公開解答關於是次招標的疑問：

地點：澳門水坑尾街188-198號方圓廣場四樓多功能廳。

日期及時間：二零一八年二月九日上午十時正。

10. 交標地點、截標日期及時間：

地點：澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下大堂行政公職局收件處櫃台。

截標日期及時間：二零一八年二月二十八日下午五時三十分（逾時者標書不被接納）。

11. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門水坑尾街188-198號方圓廣場四樓多功能廳。

日期及時間：二零一八年三月一日上午十時正。

12. 查閱卷宗的方式：

有意之投標人可於招標公告刊登日起，於行政公職局網站www.safp.gov.mo下載取得《招標方案》及《承投規則》，亦可於辦公時間內，前往澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下大堂之行政公職局收件處櫃台，查閱有關《招標方案》及《承投規則》或繳付澳門幣貳佰元正（$200.00）影印費以取得有關《招標方案》及《承投規則》的影印本。

13. 評分標準及其所佔評分比重：

a）整體方案（30分）

b）服務要求的符合程度（20分）

3. Modalidade do concurso: concurso público.

4. Objecto do concurso: fornecimento aos SAFP de «Prestação de serviços na plataforma de apoio informático».

5. Prazo de validade das propostas: não inferior a noventa dias, a contar da data do acto público do concurso.

6. Caução provisória: a caução provisória é de $ 48 000,00 (quarenta e oito mil patacas) e deve ser prestada por meio de depósito bancário ou por garantia bancária legal a favor do Governo da Região Administrativa Especial de Macau — Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

7. Caução definitiva: valor correspondente a 4% (quatro por cento) do preço global da adjudicação.

8. Condições de admissão: podem candidatar-se ao presente concurso as empresas que tenham sede ou escritórios na RAEM, tenham no âmbito das actividades, total ou parcial, o fornecimento de equipamentos de informática, sistemas e serviços e, comprovem ter cumprido as obrigações fiscais.

9. Todas as dúvidas sobre o programa do concurso e o caderno de encargos deste concurso público podem ser apresentadas de acordo com o determinado no mesmo programa do concurso, e realizar-se-á uma sessão de esclarecimento sobre o presente concurso público no seguinte local, data e hora:

Local: sala Polivalente do 4.º andar de Vicky Plaza, sita na Rua do Campo, n.os 188-198, Macau.

Data e hora: 10,00 horas do dia 9 de Fevereiro de 2018.

10. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Balcão de atendimento dos SAFP, sito na Rua do Campo, Edifício Administração Pública, n.º 162, r/c, Macau.

Data e hora limite: até às 17,30 horas do dia 28 de Fevereiro de 2018 (não serão aceites propostas fora do prazo).

11. Local, data e hora do acto público:

Local: sala Polivalente do 4.º andar de Vicky Plaza, sita na Rua do Campo, n.os 188-198, Macau.

Data e hora: 10,00 horas do dia 1 de Março de 2018.

12. Forma de consulta do processo:

A partir da data da publicação do anúncio, os interessados poderão obter a cópia do programa do concurso e do caderno de encargos através da página electrónica dos SAFP, em www.safp.gov.mo, ou, durante as horas de expediente, dirigir-se ao balcão de atendimento dos SAFP, sito na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, r/c, para a consulta do programa do concurso e do caderno de encargos ou para a obtenção da cópia dos mesmos, mediante o pagamento da importância de $ 200,00 (duzentas patacas).

13. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

a) Projecto global (30 valores);

b) Grau de conformidade com os requisitos de serviços (20 valores);

c）曾承攬相類服務的經驗（20分）

d）價格（30分）

14. 附加說明文件：自本公告公佈之日起至公開招標截標日之辦公時間內，投標人可前往澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下大堂行政公職局收件處或瀏覽行政公職局網站（www.safp.gov.mo）查閱有否附加說明文件。

二零一八年一月三十一日於行政公職局

局長　高炳坤

（是項刊登費用為 $3,536.00）

c) Experiência como adjudicatário em serviços semelhantes (20 valores);

d) Preço (30 valores).

14. Esclarecimentos adicionais:

A partir da data da publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas, os concorrentes podem, durante as horas de expediente, dirigir-se ao balcão dos SAFP, sito na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, r/c, Macau, ou visitar a página electrónica dos SAFP (www.safp.gov.mo) para obterem quaisquer eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 31 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação $ 3 536,00)

通 告

茲公佈，在為填補行政公職局以行政任用合同任用的公共行政管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年三月十八日下午三時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為兩小時。考試地點如下：

——氹仔徐日昇寅公馬路旅遊學院氹仔校區展望樓。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月七日張貼於水坑尾街一百六十二號公共行政大樓地下行政公職局接待處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（http://www.safp.gov.mo/）查閱。

二零一八年一月三十日於行政公職局

局長　高炳坤

（是項刊登費用為 $1,464.00）

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão e administração pública, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 2 horas e será realizada no dia 18 de Março de 2018, às 15,00 horas, no seguinte local:

— Edifício «Forward» do Campus da Taipa do Instituto de Formação Turística, sito na Avenida Padre Tomás Pereira, Taipa.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 7 de Fevereiro de 2018 no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sito no Edf. Administração Pública, Rua do Campo, n.º 162, r/c, Macau, podendo ser consultadas no local indicado, dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos SAFP — http://www.safp.gov.mo/.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 30 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação $ 1 464,00)

民 政 總 署

公 告

第002/SZVJ/2018號公開招標

承包澳門東北區一帶綠化保養以及維護

按照二零一八年一月二十六日管理委員會之決議，現就承包澳門東北區一帶綠化保養以及維護進行公開招標。

有意競投者可於辦公時間前往澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號民政總署文書及檔案中心索閱有關招標方案及承投責任書。

截止遞交標書日期為二零一八年二月二十八日下午五時。參與競投之人士請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金。澳門東北區一帶綠化保養以及維護分為兩個區域，每一區域之臨時保證金為澳門幣伍萬圓正（$50,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”之銀行擔保或支票方式，在民政總署大樓地下財務處出納繳交。

開標日期為二零一八年三月一日上午十時，在本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。此外，本署安排於二零一八年二月十二日上午十時，在本署培訓中心，就是次公開競投舉辦解釋會。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

Anúncios

Concurso Público n.º 002/SZVJ/2018

«Prestação de serviços de arborização e manutenção da Zona Nordeste de Macau»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 26 de Janeiro de 2018, se acha aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de arborização e manutenção da Zona Nordeste de Macau».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos durante os dias úteis dentro do horário normal de expediente no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, em Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 28 de Fevereiro de 2018. Os concorrentes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória. A prestação de serviços de arborização e manutenção da Zona Nordeste de Macau diz respeito ao trabalho a prestar em duas zonas, sendo a caução provisória relativa à de cada zona de $50 000,00 (cinquenta mil patacas). A caução provisória deve ser entregue na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita no rés-do-chão do Edifício do IACM, por depósito em numerário, garantia bancária ou cheque, em nome de «Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais».

O acto público do concurso realizar-se-á no Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 1 de Março de 2018. O IACM realizará uma sessão de esclarecimento que terá lugar às 10,00 horas do dia 12 de Fevereiro de 2018 no Centro de Formação do IACM.

第003/SZVJ/2018號公開招標

承包澳門西北區一帶綠化保養以及維護

按照二零一八年一月二十六日管理委員會之決議，現就承包澳門西北區一帶綠化保養以及維護進行公開招標。

有意競投者可於辦公時間前往澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號民政總署文書及檔案中心索閱有關招標方案及承投責任書。

Concurso Público n.º 003/SZVJ/2018

«Prestação de serviços de arborização e manutenção da Zona Noroeste de Macau»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 26 de Janeiro de 2018, se acha aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de arborização e manutenção da Zona Noroeste de Macau».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos durante os dias úteis dentro do horário normal de expediente no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, em Macau.

截止遞交標書日期為二零一八年二月二十八日下午五時。參與競投之人士請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金。澳門西北區一帶綠化保養以及維護分為兩個區域，每一區域之臨時保證金為澳門幣伍萬圓正（$50,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”之銀行擔保或支票方式，在民政總署大樓地下財務處出納繳交。

開標日期為二零一八年三月一日下午三時，在本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。此外，本署安排於二零一八年二月十二日上午十一時，在本署培訓中心，就是次公開競投舉辦解釋會。

二零一八年一月三十日於民政總署

管理委員會委員　關施敏

（是項刊登費用為 $3,059.00）

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 28 de Fevereiro de 2018. Os concorrentes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória. A prestação de serviços de arborização e manutenção da Zona Noroeste de Macau diz respeito ao trabalho a prestar em duas zonas, sendo a caução provisória relativa à de cada zona de $50 000,00 (cinquenta mil patacas). A caução provisória deve ser entregue na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita no rés-do-chão do Edifício do IACM, por depósito em numerário, garantia bancária ou cheque, em nome de «Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais».

O acto público do concurso realizar-se-á no Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar, pelas 15,00 horas do dia 1 de Março de 2018. O IACM realizará uma sessão de esclarecimento que terá lugar às 11,00 horas do dia 12 de Fevereiro de 2018 no Centro de Formação do IACM.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 30 de Janeiro de 2018.

A Administradora do Conselho de Administração, *Isabel Jorge*.

(Custo desta publicação $ 3 059,00)

法 務 公 庫

名 單

為履行有關撥給私人和私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，法務公庫現公佈二零一七年第四季度的資助名單：

COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Cofre dos Assuntos de Justiça publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2017:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門普法協會 Associação da Promoção do Direito de Macau	26/1/2017	$ 30,000.00	資助出版《澳門普法月刊》的經費。 Atribuição de subsídio para publicação de «Revista mensal de divulgação jurídica de Macau».
澳門世界貿易中心仲裁中心 Centro de Arbitragem do Centro de Comércio Mundial Macau	31/3/2017	$ 117,600.00	資助推廣調解的宣傳的經費。 Atribuição de subsídio para divulgação de trabalhos de conciliação.
澳門法學協進會 Associação de Promoção Jurídica de Macau	30/6/2017	$ 43,600.00	資助出版《「一帶一路」法律新機遇（澳門論文集）》的經費。 Atribuição de subsídio para publicação de «Uma Faixa, Uma Rota» — Novas Oportunidades Jurídicas (Colectânea das teses de Macau).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	29/9/2017	$ 56,349.38	資助合辦“第二期婦女法制推廣系列活動進階班”的經費。 Atribuição de subsídio para colaboração de «actividades de divulgação do sistema jurídico sobre mulheres, segunda edição — curso avançado».
澳門立法及司法見解研究會 Associação de Estudos de Legislação e Jurisprudência de Macau	29/11/2017	$ 146,700.00	資助出版《澳門立法與司法見解評論》的經費。 Atribuição de subsídio para publicação de «Revista de Legislação e de Jurisprudência de Macau».

二零一八年一月二十五日於法務公庫

主席　劉德學

（是項刊登費用為 $2,046.00）

Cofre dos Assuntos de Justiça, aos 25 de Janeiro de 2018.

O Presidente, *Liu Dexue*.

(Custo desta publicação $ 2 046,00)

退 休 基 金 會

三十日告示

茲公佈，原澳門治安警察廳已故退休三等警員黃礽之遺孀謝月華現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一八年一月三十日於退休基金會

行政管理委員會主席　楊儉儀

（是項刊登費用為 $715.00）

FUNDO DE PENSÕES

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Che Ut Va, viúva de Wong Ying, falecido, que foi guarda, 3.ª classe, aposentado do então Corpo de Polícia de Segurança Pública de Macau, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM,* a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 30 de Janeiro de 2018.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ieong Kim I*.

(Custo desta publicação $ 715,00)

經 濟 局

公 告

茲公佈，在為填補經濟局以行政任用合同任用的一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員五個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no Centro de Serviços da RAEM, sito na Rua Nova da Areia Preta, n.º 52, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — http://www.economia.gov.mo/

第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將經濟局職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門黑沙環新街52號政府綜合服務大樓（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（http://www.economia.gov.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一八年二月一日於經濟局

局長　戴建業

（是項刊登費用為 $1,426.00）

— e dos SAFP — http://www.safp.gov.mo/ — a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais da Direcção dos Serviços de Economia, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, Suplemento, de 6 de Dezembro de 2017: cinco lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Economia, 1 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação $ 1 426,00)

通 告

本局根據於二零零三年一月二十四日在北京簽署的《國家知識產權局與澳門特別行政區經濟局關於在知識產權領域合作的協議》第十四條的規定，上述協議之有效期自二零一八年一月二十四日起順延五年。

特此通告

二零一八年一月三十一日於經濟局

局長　戴建業

（是項刊登費用為 $579.00）

Aviso

Informa-se que, ao abrigo do artigo 14.º do Acordo de Cooperação entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia da Região Administrativa Especial de Macau na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual, assinado em Pequim a 24 de Janeiro de 2003, foi o mesmo renovado por um período de cinco anos, a partir do dia 24 de Janeiro de 2018.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 31 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação $ 579,00)

財 政 局

通 告

第01/DCP/2018號批示

本人行使刊登於二零一六年三月九日第十期第二組《澳門特別行政區公報》內之第01/SDIRH/2016號批示第四款所賦予的職權，決定如下：

一、將作出下列行為的權限轉授予預算暨公共帳目處處長譚麗霞：

（一）根據法律規定，在核實有關開支的合法性、有預留款

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Aviso

Despacho n.º 01/DCP/2018

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 4 do Despacho n.º 01/SDIRH/2016, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 10, II Série, de 9 de Março de 2016, determino:

1. São subdelegadas na chefe da Divisão de Orçamento e Contas Públicas, Tam Lai Ha, as competências para a prática dos seguintes actos no âmbito desta Divisão:

1) Autorizar a liquidação e o pagamento das despesas do «Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da

項及有權限實體的許可後，批准以登錄於《行政當局投資與發展開支計劃》（投資計劃）預算內的開支撥款結算及支付有關開支；

（二）根據法律規定，批准以登錄在現行預算內有關撥款支付投資計劃的歷年負擔。

二、倘據位人不在或因故不能視事時，本批示所規定轉授予的權限僅由其代任人行使。

三、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四、自二零一七年十一月一日起，在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、本批示廢止刊登於二零一六年四月二十七日第十七期第二組《澳門特別行政區公報》內之第02/DCP/2016號批示。

（經經濟財政司司長於二零一八年一月二十四日認可）

二零一八年一月十八日於財政局

公共會計廳廳長　鄧世杰

（是項刊登費用為 $1,771.00）

Administração» (PIDDA) que devam ser satisfeitas por conta das dotações inscritas no Orçamento, verificados os pressupostos de legalidade, cabimentação e autorização pela entidade competente, nos termos da lei;

2) Autorizar o pagamento dos encargos do PIDDA relativos a anos anteriores por conta de dotação inscrita no orçamento vigente, nos termos da lei.

2. Na ausência ou impedimento do titular do cargo, as subdelegações previstas no presente despacho são apenas exercidas pelo seu substituto.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados os actos praticados pela subdelegada, no âmbito da presente subdelegação de competência, desde 1 de Novembro de 2017.

5. O presente despacho revoga o Despacho n.º 02/DCP/2016, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 17, II Série, de 27 de Abril de 2016.

(Homologado por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 24 de Janeiro de 2018).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 18 de Janeiro de 2018.

O Chefe do Departamento de Contabilidade Pública, *Tang Sai Kit*.

(Custo desta publicação $ 1 771,00)

消 費 者 委 員 會

公 告

茲公佈，在為填補消費者委員會一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員編制內一個職缺及以行政任用合同制度填補的一個職缺，以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將消費者委員會職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門高士德大馬路26號何鴻燊夫人大廈地下消費者委員會的公佈欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no quadro de aviso do Conselho de Consumidores, sito na Av. de Horta e Costa, n.º 26, Edf. Clementina Ho, r/c, Macau, podendo ser consultada dentro do horário a seguir indicado: segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas, e disponibilizada na página electrónica deste Conselho — http://www.consumer.gov.mo/ — e dos SAFP — http://www.safp.gov.mo/ — a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Conselho de Consumidores, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017: um lugar vago no quadro e um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Con-

於本會網頁（http://www.consumer.gov.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）。

二零一八年一月十五日於消費者委員會

執行委員會主席　黃翰寧

（是項刊登費用為 $1,324.00）

selho, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral.

Conselho de Consumidores, aos 15 de Janeiro de 2018.

O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng.*

(Custo desta publicação $ 1 324,00)

茲公佈，在為填補消費者委員會以編制內任用的法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將消費者委員會專業能力評估程序的投考人確定名單張貼於高士德大馬路26號何鴻燊夫人大廈地下消費者委員會的公佈欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本會網頁（http://www.consumer.gov.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）。

二零一八年一月三十日於消費者委員會

執行委員會主席　黃翰寧

（是項刊登費用為 $1,057.00）

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no quadro de aviso do Conselho de Consumidores, sito na Av. de Horta e Costa, n.º 26, Edf. Clementina Ho, r/c, Macau, podendo ser consultada dentro do horário a seguir indicado: segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas, e disponibilizada na página electrónica deste Conselho — http://www.consumer.gov.mo/ — e dos SAFP — http://www.safp.gov.mo/ — a lista definitiva dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais do Conselho de Consumidores, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Conselho, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica.

Conselho de Consumidores, aos 30 de Janeiro de 2018.

O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng.*

(Custo desta publicação $ 1 057,00)

澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

公 告

第3/2018/DSFSM號公開招標

根據保安司司長二零一八年一月二十五日的批示，澳門保安部隊事務局為取得「港珠澳大橋澳門口岸管理區設施清潔服務」進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳查閱有關《招標方案》及《承投規則》；索取上

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Concurso Público n.º 3/2018/DSFSM

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 25 de Janeiro de 2018, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Prestação de serviços de limpeza às instalações da Zona de Administração do Posto Fronteiriço de Macau na Ponte de Hong Kong – Zhuhai – Macau».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis para consulta no Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de

述文件之影印本，須繳付$100.00（澳門幣壹佰元整）或於本局網頁（http://www.fsm.gov.mo/dsfsm）內免費下載。投標人有責任自本公告公佈之日起至公開招標截標時間止，前往澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳或於本局網頁內查閱倘有附加之說明文件。

標書必須於二零一八年三月七日下午五時前遞交澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所規定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保$880,000.00（澳門幣捌拾捌萬元整）之證明文件。該擔保須以現金、本票（抬頭人為「澳門保安部隊事務局」）或銀行擔保之方式遞交，倘以現金或本票方式，則應交予澳門保安部隊事務局行政管理廳出納；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期為二零一八年三月八日上午十時，將在澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局開標。投標人或其合法代表應出席開標會議，以便解釋投標文件內可能出現之疑問或在需要時提出聲明異議。

所有對本公開招標之服務要求的查詢，必須以書面形式於二零一八年二月二十一日前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。

二零一八年一月三十日於澳門保安部隊事務局

代局長　郭鳳美

（是項刊登費用為 $2,320.00）

Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, durante as horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, na importância de $100,00 (cem patacas), se as quiserem, ou podendo aceder à página electrónica destes Serviços para fazer o respectivo descarregamento gratuito (http://www.fsm.gov.mo/dsfsm). Incumbem-se os concorrentes de verificar os eventuais esclarecimentos adicionais, por dirigir-se ao referido Departamento desta Direcção, com sede no endereço supracitado, ou pela navegação na página electrónica acima mencionada, desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite da entrega de propostas do concurso público.

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,00 horas do dia 7 de Março de 2018. Além da entrega dos documentos estipulados no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória prestada, no valor de $880 000,00 (oitocentas e oitenta mil patacas). A respectiva caução deve ser prestada em numerário, ordem de caixa (em nome da DSFSM), ou por garantia bancária. Caso seja prestada em numerário ou ordem de caixa, deverá ser entregue à Tesouraria do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau. Caso seja prestada em garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,00 horas do dia 8 de Março de 2018. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas a fim de esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos entregues para o presente concurso ou apresentar reclamação quando necessário.

Os esclarecimentos respeitantes ao conteúdo dos requisitos para a prestação de serviços do presente concurso público devem ser solicitados por escrito e apresentados à Secretaria-Geral desta DSFSM, até ao dia 21 de Fevereiro de 2018.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 30 de Janeiro de 2018.

A Directora dos Serviços, substituta, *Kok Fong Mei*.

(Custo desta publicação $ 2 320,00)

司 法 警 察 局

公 告

為填補司法警察局編制內刑事偵查人員組別的第一職階一等刑事偵查員六十八缺，經於二零一七年十二月十三日第五十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行晉級開考。現根據第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈投考人臨時名

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncio

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sita na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizada no sítio da *internet* desta Polícia, a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de

單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，以及上載於本局網頁，以供查閱。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一八年二月一日於司法警察局

局長　薛仲明

（是項刊登費用為 $1,056.00）

sessenta e oito lugares de investigador criminal de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo do pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 50, II Série, de 13 de Dezembro de 2017.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Polícia Judiciária, 1 de Fevereiro de 2018.

O Director, *Sit Chong Meng.*

(Custo desta publicação $ 1 056,00)

衛 生 局

名 單

為填補經由衛生局以行政任用合同制度任用的高級衛生技術員職程第一職階首席高級衛生技術員（放射職務範疇）三缺，經二零一七年十一月一日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º 林耀邦	71.00
2.º 鄭恩彤	60.80

被淘汰的投考人：	分	備註
劉仕良	48.10	a）

備註：

a）最後成績低於50分。

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，投考人可自本成績名單於《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內，就成績名單向許可開考的實體提起上訴。

（經二零一八年一月十九日社會文化司司長的批示認可）

二零一八年一月十二日於衛生局

典試委員會：

主席：顧問高級衛生技術員　余展全

SERVIÇOS DE SAÚDE

Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de saúde principal, 1.º escalão, área funcional radiológica, da carreira de técnico superior de saúde, providos em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 44, II Série, de 1 de Novembro de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lam Io Pong	71,00
2.º Cheng Ian Tong Leona	60,80

Candidato excluído:	valores	Observação
Lau Si Leong	48,10	*a*)

Observação:

a) Por ter obtido classificação inferior a 50 valores na classificação final.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da lista classificativa no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação do anúncio da presente lista classificativa no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau,* para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Janeiro de 2018).

Serviços de Saúde, aos 12 de Janeiro de 2018.

O Júri:

Presidente: U Chin Chun, técnico superior de saúde assessor.

正選委員：顧問高級衛生技術員　容妙珍

顧問高級衛生技術員　陳雪梅

（是項刊登費用為 $1,838.00）

Vogais efectivos: Iong Mio Chan, técnico superior de saúde assessor; e

Chan Sut Mui, técnico superior de saúde assessor.

(Custo desta publicação $ 1 838,00)

公 告

第5/P/18號公開招標

根據行政長官於二零一七年十二月十八日作出的批示，為取得“向衛生局供應非醫院藥集內藥物”進行公開招標。有意投標者可從二零一八年二月七日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄馬路五號一樓衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣柒拾伍元整（$75.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一八年三月九日下午五時三十分。

開標將於二零一八年三月十二日上午十時在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行。

投標者需以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣壹拾萬元整（$100,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

Anúncios

Concurso Público n.º 5/P/18

Faz-se público que, por despacho de S. Ex.ª Excelência, o Chefe do Executivo, de 18 de Dezembro de 2017, se encontra aberto o concurso público para o «Fornecimento de Medicamentos do Extra-formulário Hospitalar aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 7 de Fevereiro de 2018, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita no 1.º andar da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de $ 75,00 (setenta e cinco patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria destes Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,30 horas do dia 9 de Março de 2018.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 12 de Março de 2018, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de $ 100 000,00 (cem mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

第6/P/18號公開招標

根據社會文化司司長於二零一八年一月二十五日作出的批示，為取得《向衛生局供應、安裝、測試兩臺醫療器械清洗機及其配件連安裝地點裝修承包工程》進行公開招標。有意投標者可自二零一八年二月七日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄馬路五號一樓的衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣玖拾陸元整（$96.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影

Concurso Público n.º 6/P/18

Faz-se público que, por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Janeiro de 2018, se encontra aberto o concurso público para «Empreitada de fornecimento, instalação e ensaio de duas máquinas de lavar instrumentos aos Serviços de Saúde, bem como obra de remodelação no local da instalação», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 7 de Fevereiro de 2018, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita no 1.º andar da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de $ 96,00 (noventa e seis patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de

印本（繳費地點：仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

有意投標者應於二零一八年二月十二日下午三時正，前往仁伯爵綜合醫院設施暨設備廳集合，以便實地視察本次招標標的安裝地點。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一八年三月十五日下午五時四十五分。

開標將於二零一八年三月十六日上午十時正在位於澳門加思欄馬路五號地下的"多功能會議室"舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣柒萬捌仟元整（$78,000.00），或以抬頭人/受益人為"衛生局"的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零一八年二月一日於衛生局

局長　李展潤

（是項刊登費用為 $2,964.00）

pagamento: Secção de Tesouraria destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes devem estar presentes no Departamento de Instalações e Equipamentos do Centro Hospitalar Conde de São Januário, no dia 12 de Fevereiro de 2018, às 15,00 horas para visita de estudo ao local da instalação do equipamento a que se destina o objecto deste concurso.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 15 de Março de 2018.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 16 de Março de 2018, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de $ 78 000,00 (setenta e oito mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, 1 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação $ 2 964,00)

文 化 局

公 告

為填補文化局以行政任用合同任用的統計範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現公佈原定於二零一八年二月二十五日為參加專業能力評估程序的准考人舉行的知識考試（筆試）將延期舉行，確定日期將另行公佈。

二零一八年一月三十一日於文化局

代局長　楊子健

（是項刊登費用為 $1,018.00）

INSTITUTO CULTURAL

Anúncio

Faz-se público, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto Cultural, no concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de estatística, em regime de contrato administrativo de provimento, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, Suplemento, de 27 de Setembro de 2017, avisa-se que a prova de conhecimentos (prova escrita) do concurso em causa, marcada para o dia 25 de Fevereiro de 2018, vai ser adiada, sendo a data exacta anunciada posteriormente.

Instituto Cultural, aos 31 de Janeiro de 2018.

O Presidente do Instituto, substituto, *Ieong Chi Kin*.

(Custo desta publicação $ 1 018,00)

體 育 局

公 告

茲公佈，在為填補體育局編制內一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員八個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將體育局職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（http://www.sport.gov.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一八年二月一日於體育局

局長　潘永權

（是項刊登費用為 $1,390.00）

INSTITUTO DO DESPORTO

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada na sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Instituto (http://www.sport.gov.mo/) e dos SAFP (http://www.safp.gov.mo/), a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Instituto do Desporto, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017: oito lugares vagos no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Instituto do Desporto, 1 de Fevereiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação $ 1 390,00)

三十日告示

謹此公佈，現有余素芬申領其已故配偶陳兆培（曾為本局第六職階技術工人）之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權利收取之金錢補償，如有人士認為具權利領取該等津貼及補償，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局申請應有之權益。如上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一八年二月一日於體育局

局長　潘永權

（是項刊登費用為 $783.00）

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo U Sou Fan requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge, Chan Sio Pui, que foi operário qualificado, 6.º escalão, neste Instituto, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e outras compensações pecuniárias acima referidos, requerer a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau,* a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto do Desporto, 1 de Fevereiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação $ 783,00)

高等教育輔助辦公室

名單

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，高等教育輔助辦公室現公佈二零一七年第四季財政資助名單：

GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Gabinete de Apoio ao Ensino Superior publicar a listagem dos apoios concedidos no 4.º trimestre de 2017:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	16/02/2017	$ 1,518,770.10	資助科研項目配套經費。 Concessão de subsídio para o projecto de investigação.
	12/05/2017	$ 707,226.24	2017年澳門高等院校中葡人才培訓及教研合作專項資助。 «Financiamentos Especiais para Formação de Quadros Qualificados Bilingues em Chinês e Português e para a Cooperação do Ensino e da Investigação das Instituições do Ensino Superior de Macau» de 2017.
	16/05/2017	$ 1,358,000.00	資助購置教學設備。 Concessão de subsídio para aquisição de equipamento didáctico.
	28/07/2017	$ 84,900.00	資助舉辦高峰論壇。 Concessão do subsídio para a realização do fórum.
	24/08/2017	$ 21,400.00	資助舉辦學術論壇。 Concessão do subsídio para a realização do fórum académico.
	12/09/2017 06/10/2017 10/10/2017 10/11/2017	$ 24,735.83	資助參加國際研討會及發表論文。 Concessão de subsídio para participação em conferência internacional e publicação de tese.
澳門城市大學 Universidade da Cidade de Macau	06/11/2017	$ 12,700.00	
	30/06/2017	$ 89,200.00	資助參加活動。 Concessão do subsídio para participação na actividade.
澳門科技大學基金會 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	25/09/2017	$ 2,326,623.51	資助澳門科技大學購買圖書館電子資料庫2018年1至3月使用權。 Concessão do subsídio à Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, para aquisição da licença de uso (entre Janeiro e Março de 2018), da base de dados electrónicos das bibliotecas.

受資助機構 **Entidades beneficiárias**	批示日期 **Despacho de autorização**	資助金額 **Montantes atribuídos**	目的 **Finalidades**
澳門科技大學基金會 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	16/11/2017	$ 21,530,000.00	資助颱風“天鴿”後進行校園設施及工程修復及購置設備。 Concessão do subsídio para a reparação das instalações do *campus* e aquisição de equipamentos, após a passagem do Tufão «Hato».
澳門城市大學 Universidade da Cidade de Macau	16/11/2017	$ 470,000.00	
澳門科技大學基金會 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	07/12/2017	$ 190,000.00	資助購買2018年澳門高校圖書館聯盟系統維運及行政服務。 Concessão do subsídio para o funcionamento e manutenção do sistema, e administração da «Aliança das Bibliotecas das Instituições do Ensino Superior de Macau» de 2018.
上海高校澳門學生聯合會 *Association of Macao College Student in Shanghai*	16/12/2016 12/06/2017	$ 97,700.00	高校學生活動資助計劃。 Plano de Financiamento das Actividades Estudantis das Instituições do Ensino Superior.
中國人民大學澳門青年聯盟 *Macao Youth League of Renmin University of China*		$ 10,281.50	
中國澳門定向總會 Associação Geral de Corrida de Orientação de Macau, China		$ 14,500.00	
中華文化產業促進會 Associação de Promoção das Indústrias Culturais Chinesas		$ 28,900.00	
中華青年進步協會		$ 57,000.00	
天津（高校）澳門學生聯合會 *Tianjin (College) Macau Student Association*		$ 10,800.00	
北京（高校）澳門學生聯合會 *Beijing (College) Macau Student Association*		$ 150,128.30	
北京大學澳門文化交流協會		$ 1,000.00	
全港大學澳門學生聯會 *The Federation of Joint Universities Macau Students in Hong Kong*		$ 19,934.74	
江蘇（高校）澳門學生聯合會 *Jiangsu (College) Macau Student Association*		$ 76,900.00	
英國倫敦澳門留學生協會 Associação de Estudantes Ultramarinos de Macau em Londres, Reino Unido		$ 23,573.57	
英國澳門青年聯盟 *Macao Youth League of the United Kingdom*		$ 41,394.62	

受資助機構 **Entidades beneficiárias**	批示日期 **Despacho de autorização**	資助金額 **Montantes atribuídos**	目的 **Finalidades**
旅遊學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Formação Turística	16/12/2016 12/06/2017	$ 91,349.10	高校學生活動資助計劃。 Plano de Financiamento das Actividades Estudantis das Instituições do Ensino Superior.
浙江高校澳門學生聯合會		$ 62,700.00	
復旦大學澳門學生聯合會 União de Estudantes de Macau da Universidade de Fudan		$ 49,787.42	
聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau		$ 45,944.00	
聖若瑟大學學生會 Associação dos Estudantes da Universidade de São José		$ 95,160.80	
福建高校澳門學生聯合會 *Fujian University Macao Student Association*		$ 46,999.22	
臺灣高校澳門學生聯合會 *Association of Macau College Student in Taiwan*		$ 71,685.61	
廣東高校澳門學生聯合會		$ 106,342.32	
澳大利亞澳門學生聯會 Associação de Estudantes de Macau, Austrália		$ 14,882.00	
澳門大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade de Macau		$ 21,427.46	
澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau		$ 236,862.41	
澳門中華學生聯合總會 Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau		$ 86,100.00	
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau		$ 94,600.00	
澳門文遺研創協會 Associação para a Reinvenção de Estudos do Património Cultural de Macau		$ 18,200.00	
澳門至友協會 Melhores Amigos Associação de Macau		$ 86,547.70	
澳門社區青年義工發展協會 Associação para Desenvolvimento dos Jovens Voluntários da Comunidade de Macau		$ 101,086.10	

受資助機構 **Entidades beneficiárias**	批示日期 **Despacho de autorização**	資助金額 **Montantes atribuídos**	目的 **Finalidades**
澳門城市大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade da Cidade de Macau	16/12/2016 12/06/2017	$ 42,588.80	高校學生活動資助計劃。 Plano de Financiamento das Actividades Estudantis das Instituições do Ensino Superior.
澳門城市大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade da Cidade de Macau		$ 49,755.16	
澳門科技大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau		$ 52,800.00	
澳門科技大學學生會 União dos Estudantes da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau		$ 59,262.23	
澳門英語辯論協會 *Macau English Debating Association*		$ 63,052.40	
澳門高校內地學生聯合會		$ 875.00	
澳門高校研究生聯合會 *Macao Association of University Postgraduate*		$ 46,991.43	
澳門理工學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau		$ 183,900.00	
澳門義務工作者協會 Associação de Voluntários de Serviço Social de Macau		$ 55,650.00	
澳門鏡湖護理學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau		$ 226,932.74	
澳鄂大專人士協會 Associação dos Graduados de Ensino Superior de Macau-Hubei		$ 75,217.05	
綠色未來	16/01/2017	$ 56,439.10	資助舉辦活動。 Concessão de subsídio para realização de actividade.
澳門明愛 Cáritas de Macau	10/03/2017	$ 65,292.58	
澳門演辯文化協會 Associação Cultural de Debate e Discurso de Macau	17/03/2017	$ 70,900.00	
中華民族團結促進會	10/04/2017	$ 39,500.00	
濠江青年商會 Associação de Juniores de Hou Kong	27/04/2017	$ 10,000.00	
演辯人同盟 Liga de Eloquência e Debate em Macau	23/05/2017	$ 14,727.62	

受資助機構 **Entidades beneficiárias**	批示日期 **Despacho de autorização**	資助金額 **Montantes atribuídos**	目的 **Finalidades**
澳門中華學生聯合總會 Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau	01/06/2017 05/09/2017	$ 81,700.00	資助舉辦活動。 Concessão de subsídio para realização de actividade.
聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau	19/09/2017	$ 29,600.00	
中華青年進步協會	06/11/2017	$ 26,000.00	
澳門創新發明協會 *Macao Innovation and Invention Association*	06/09/2017 19/09/2017	$ 21,506.90	資助參加活動。 Concessão do subsídio para participação na actividade.
澳門青年交響樂團協會 Associação de Orquestra Sinfónica da Juventude de Macau	12/09/2017	$ 34,700.00	
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	05/09/2017	$ 46,000.00	資助出版刊物。 Concessão de subsídio para publicação de revistas.
聖若瑟大學 Universidade de São José	03/11/2016	$ 200,000.00	資助副學士課程宣傳和招生的費用。 Concessão do subsídio para a promoção e o custo da admissão dos cursos de diploma de associado.
	12/05/2017	$ 72,900.00	2017年澳門高等院校中葡人才培訓及教研合作專項資助。 «Financiamentos Especiais para Formação de Quadros Qualificados Bilingues em Chinês e Português e para a Cooperação do Ensino e da Investigação das Instituições do Ensino Superior de Macau» de 2017.
	27/09/2017	$ 1,080,000.00	資助購買設備。 Concessão de subsídio para aquisição de equipamento.
	16/11/2017	$ 28,000,000.00	資助颱風“天鴿”後進行校園設施及工程修復及購置設備。 Concessão do subsídio para a reparação das instalações do *campus* e aquisição de equipamentos, após a passagem do Tufão «Hato».
	29/05/2017 14/06/2017 14/07/2017 15/09/2017 24/10/2017	$ 54,463.91	資助參加國際研討會及發表論文。 Concessão de subsídio para participação em conferência internacional e publicação de tese.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門鏡湖護理學院 Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau	16/05/2017	$ 156,300.00	資助科研項目第二階段研究。 Concessão do subsídio para a 2.ª fase do projecto de investigação científica.
	12/06/2017	$ 1,000,000.00	資助購買設備。 Concessão de subsídio para aquisição de equipamento.
澳門護理教育學會 *Nursing Education Association of Macao*	11/08/2017	$ 6,500.00	資助舉辦學術研討會。 Concessão do subsídio para a realização da conferência académica.
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	24/10/2017	$ 280,441.58	資助舉辦學術論壇。 Concessão do subsídio para a realização do fórum académico.
符合資格學生 : 78 名 78 Alunos elegíveis	25/11/2016	$ 312,000.00	2017葡語達人——葡萄牙夏令營第二階段葡萄牙夏令營之食宿津貼。 Concessão de subsídio de refeição e alojamento para participantes da 2.ª fase de «O Ser e Saber da Língua Portuguesa Curso de Verão, em Portugal, 2017».
張健文 Cheong Kin Man	27/04/2017	$ 5,200.00	資助參加活動。 Concessão do subsídio para participação na actividade.
陳婉敏 Chan Jennifer	19/05/2017	$ 4,820.00	
Cerejo Ramos Andreia Maria	27/07/2017	$ 4,300.00	
Cachapa Vieira Pedro	27/07/2017	$ 4,300.00	
符合資格學生 : 4名 4 Alunos elegíveis	28/09/2017	$ 4,000.00	參與兩岸四地青年義務工作論壇之津貼。 Concessão de subsídio para participação no Fórum de Jóvens Voluntários de Quatro Lugares dos Dois Lados do Estreito do Interior da China e de *Taiwan*.
符合資格學生 : 6組隊伍 Alunos elegíveis: 6 Equipas	16/10/2017 10/11/2017	$ 39,880.00	資助與澳門理工學院合辦第八屆中國及亞洲區高校葡語辯論賽交通津貼。 Concessão de subsídio de transporte para o 8.º Concurso de Debate em Língua Portuguesa para Instituições de Ensino Superior da China e da Ásia, co-organizada pelo IPM.
獎學金 : 研究生3名 Bolsa de mérito: 3 Pós-Graduados	22/07/2015 29/09/2017	$ 106,812.00	2015/2016學年本澳與內地互相發放之研究生獎學金（2016/2017學年第二學期學費及住宿費）。 Concessão de subsídio para pagamento da 2.ª prestação das despesas para propinas e alojamentos dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2015/2016), para o ano lectivo de 2016/2017.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
獎學金 : 研究生4名 Bolsa de mérito: 4 Pós-Graduados	10/06/2016 29/09/2017	$ 142,416.00	2016/2017學年本澳與內地互相發放之研究生獎學金（2016/2017學年第二學期學費及住宿費）。 Concessão de subsídio para pagamento da 2.ª prestação das despesas para propinas e alojamentos dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2016/2017), para o ano lectivo de 2016/2017.
獎學金 : 研究生17名 Bolsa de mérito: 17 Pós-Graduados	10/06/2016 29/09/2017	$ 54,870.00	2014年度、2015/2016學年及2016/2017學年本澳與內地互相發放之研究生獎學金（2016/2017學年暑期住宿費）。 Concessão do subsídio de alojamento no Verão dos pós-graduados não residentes (ano de 2014 e anos lectivos de 2015/2016 e 2016/2017), para o ano lectivo de 2016/2017.
獎學金 : 研究生1名 Bolsa de mérito: 1 Pós-Graduado	22/07/2015 24/10/2017	$ 24,000.00	2015/2016學年本澳與內地互相發放之研究生獎學金（2017/2018學年第一期生活津貼）。 Concessão da 1.ª prestação do subsídio de vida dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2015/2016), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金 : 研究生15名 Bolsa de mérito: 15 Pós-Graduados	10/06/2016 24/10/2017	$ 360,000.00	2016/2017學年本澳與內地互相發放之研究生獎學金（2017/2018學年第一期生活津貼）。 Concessão da 1.ª prestação do subsídio de vida dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2016/2017), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金 : 研究生14名 Bolsa de mérito: 14 Pós-Graduados	14/06/2017 24/10/2017	$ 336,000.00	2017/2018學年本澳與內地互相發放之研究生獎學金（2017/2018學年第一期生活津貼）。 Concessão da 1.ª prestação do subsídio de vida dos pós-graduados não residentes (ano lectivo de 2017/2018), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金 : 研究生26名 Bolsa de mérito: 26 Pós-Graduados	30/07/2015 31/10/2017	$ 921,000.00	2015/2016學年研究生獎學金（2017/2018學年第一期）。 Concessão da 1.ª prestação de bolsas de mérito para estudos pós-graduados (ano lectivo de 2015/2016), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金 : 研究生73名 Bolsa de mérito: 73 Pós-Graduados	20/07/2016 31/10/2017 06/12/2017	$ 2,323,000.00	2016/2017學年研究生獎學金（2017/2018學年第一期）。 Concessão da 1.ª prestação de bolsas de mérito para estudos pós-graduados (ano lectivo de 2016/2017), para o ano lectivo de 2017/2018.
獎學金 : 研究生119名 Bolsa de mérito: 119 Pós-Graduados	03/08/2017 08/11/2017 06/12/2017	$ 3,650,000.00	2017/2018學年研究生獎學金（2017/2018學年第一期）。 Concessão da 1.ª prestação de bolsas de mérito para estudos pós-graduados (ano lectivo de 2017/2018), para o ano lectivo de 2017/2018.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
符合資格學生：5名 5 Alunos elegíveis	19/10/2017 20/11/2017 19/12/2017	$ 2,772.78	大學畢業生語言培訓利息補助計劃。 Plano de Apoio de Pagamento dos Juros de Crédito para a Formação Linguística de Graduados do Ensino Superior.

二零一八年一月三十一日於高等教育輔助辦公室

主任　蘇朝暉

（是項刊登費用為 $15,592.00）

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 31 de Janeiro de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação $ 15 592,00)

通 告

茲公佈，在為填補高等教育輔助辦公室編制內資訊範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員壹個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本辦定於二零一八年二月二十五日上午九時為參加職務能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為兩小時。考試地點如下：

澳門教業中學（中學部）；

澳門理工學院。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月十四日張貼於澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育輔助辦公室（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本辦網頁（http://www.gaes.gov.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）。

二零一八年二月二日於高等教育輔助辦公室

主任　蘇朝暉

（是項刊登費用為 $1,537.00）

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Gabinete, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de informática, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 2 horas e será realizada no dia 25 de Fevereiro de 2018, às 9,00 horas, nos seguintes locais:

Escola Kao Yip (Secção Secundária) de Macau;

Instituto Politécnico de Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 14 de Fevereiro de 2018 no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.os 614A-640, Edifício Long Cheng, 7.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Gabinete (http://www.gaes.gov.mo/) e dos SAFP (http://www.safp.gov.mo/).

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 2 de Fevereiro de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação $ 1 537,00)

澳 門 大 學

名 單

根據八月二十六日第54/GM/97號批示關於撥給私人和私人機構財政資助的規定，澳門大學現公佈二零一七年第四季度資助名單：

UNIVERSIDADE DE MACAU

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente à atribuição de apoios financeiros a particulares e a instituições particulares, vem a Universidade de Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2017:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
FAN JING	17/12/2014	$ 9,000.00	向澳門大學學生發放華夏綠洲助學行動助學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau no âmbito da *Oasis Action*.
FENG XIONG	29/01/2014	$ 9,000.00	
FU JIA	29/01/2014	$ 9,000.00	
GONG CHUNYAN	27/01/2016	$ 9,000.00	
LI XIN	14/11/2016	$ 9,000.00	
LIU BAOJUN	27/01/2016	$ 9,000.00	
ZHAO ZHEYOU	14/11/2016	$ 9,000.00	
HE JINBO	07/02/2017, 26/09/2017, 02/10/2017	$ 63,380.00	為澳門大學學生提供海外交流資助。 Atribuição de apoios financeiros a estudantes da Universidade de Macau para a participação em actividades de intercâmbio no estrangeiro.
LIO SI WENG	15/01/2014	$ 10,000.00	
PAN ZHENGZHENG	07/02/2017, 26/09/2017, 02/10/2017	$ 98,340.00	
YE LEI	07/02/2017, 26/09/2017, 02/10/2017	$ 70,220.00	
ZHANG HUAXI	07/02/2017, 26/09/2017, 02/10/2017	$ 67,130.00	
AO CHENG HAN	09/02/2017	$ 11,500.00	為澳門大學學生參加二零一七年暑期課程提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para a participação em cursos de Verão de 2017.
CAI SHUOYING	09/02/2017	$ 1,875.00	
CAO SHIXUAN	09/02/2017, 19/09/2017	$ 6,000.00	
CAO YING	23/02/2017	$ 6,000.00	
CHAN IN TENG	23/02/2017	$ 8,000.00	
CHEN JIALING	19/09/2017	$ 3,500.00	
CHEN XI	09/02/2017	$ 7,500.00	
CHEN XIAOSHI	09/02/2017	$ 2,000.00	
CHEN YATING	09/02/2017	$ 7,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
CHEN YI	09/02/2017	$ 15,000.00	為澳門大學學生參加二零一七年暑期課程提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para a participação em cursos de Verão de 2017.
CHEN ZHIBEN	23/02/2017	$ 10,000.00	
CHEONG CHI HANG	09/02/2017, 21/06/2017	$ 2,750.00	
CHEONG CHI WENG	23/02/2017	$ 4,000.00	
CHONG ION NAM	23/02/2017	$ 4,500.00	
DENG KECHEN	09/02/2017, 19/09/2017	$ 14,500.00	
DONG XIAODI	09/02/2017	$ 7,500.00	
DUAN XU	23/02/2017	$ 3,000.00	
FENG ROU	19/09/2017	$ 3,000.00	
FOK MAN TONG	23/02/2017	$ 10,000.00	
FONG CHEOK WANG	23/02/2017	$ 6,000.00	
GUO SILING	09/02/2017	$ 11,500.00	
GUO XINRAN	23/02/2017	$ 4,500.00	
HE DANQI	09/02/2017	$ 7,079.00	
HE MENG	09/02/2017	$ 7,500.00	
HE RUOSHI	09/02/2017, 19/09/2017	$ 5,500.00	
HO WA HIN	23/02/2017	$ 6,000.00	
HONG JIAJING	09/02/2017	$ 7,000.00	
HONG LENG IM	09/02/2017	$ 7,500.00	
HU XINYI	09/02/2017	$ 7,500.00	
HUANG QIHUA	21/06/2017	$ 1,000.00	
HUANG RONGXI	23/02/2017	$ 10,000.00	
HUANG XIAOWEI	09/02/2017	$ 11,500.00	
IAN MAN TENG	23/02/2017	$ 5,000.00	
IEONG PO	23/02/2017	$ 4,000.00	
JI YUNQI	09/02/2017	$ 2,500.00	
KAM CHI HONG	23/02/2017	$ 4,000.00	
KAM WENG CHI	21/06/2017	$ 1,610.00	
KE HAIWEI	09/02/2017	$ 7,500.00	
KEE LIN YAN	21/06/2017	$ 900.00	
KONG SHIEVALYN GUO	09/02/2017	$ 1,250.00	
KOU WENG HONG	23/02/2017	$ 4,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
LAI YU-JU	19/09/2017	$ 1,500.00	為澳門大學學生參加二零一七年暑期課程提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para a participação em cursos de Verão de 2017.
LAO CHENG HAN	23/02/2017	$ 6,000.00	
LAO HAO I	23/02/2017	$ 6,000.00	
LAO O KIN	23/02/2017	$ 6,000.00	
LAW YIM MUI	09/02/2017	$ 7,000.00	
LEE SZE WING	09/02/2017, 19/09/2017	$ 13,000.00	
LEI KAI IONG	09/02/2017	$ 7,000.00	
LEI KIN TIM	23/02/2017	$ 4,500.00	
LEI PUI IENG	23/02/2017	$ 6,000.00	
LEONG CHON	09/02/2017	$ 11,500.00	
LEONG I HAN	23/02/2017	$ 10,000.00	
LI BAIYUN	23/02/2017	$ 6,000.00	
LI HANWEN	09/02/2017, 21/06/2017	$ 8,500.00	
LI JIWU	23/02/2017	$ 10,000.00	
LI YINING	09/02/2017	$ 7,500.00	
LI ZHIYUAN	19/09/2017	$ 3,000.00	
LI ZICHUN	09/02/2017	$ 2,500.00	
LIN BAINING	09/02/2017, 21/06/2017	$ 5,250.00	
LIN HAOXING	09/02/2017	$ 15,500.00	
LIN JIAYI	09/02/2017	$ 3,125.00	
LIN JUNYAN	09/02/2017	$ 14,500.00	
LIN LIWEN	23/02/2017	$ 8,500.00	
LIN MENGFAN	09/02/2017	$ 11,500.00	
LIN SHIYUN	19/09/2017	$ 3,000.00	
LIU HONGYUAN	09/02/2017	$ 1,875.00	
LIU MENG	23/02/2017	$ 6,000.00	
LIU WEI	21/06/2017	$ 3,900.00	
LO KAM FONG	23/02/2017	$ 10,000.00	
LOI I TENG	23/02/2017	$ 6,000.00	
LONG SHIMING	23/02/2017	$ 5,000.00	
MA BEIPING	21/06/2017	$ 1,000.00	
MA GUOYI	19/09/2017	$ 2,500.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
MA QUCHEN	23/02/2017	$ 10,000.00	為澳門大學學生參加二零一七年暑期課程提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para a participação em cursos de Verão de 2017.
MAI JIAYING	19/09/2017	$ 2,500.00	
NG KUN KUN	23/02/2017	$ 6,000.00	
NIAN YIHAO	23/02/2017	$ 6,000.00	
NIU JIANING	09/02/2017	$ 6,000.00	
PUN CHENG MAN	23/02/2017	$ 6,000.00	
QIAN ZIXIN	21/06/2017	$ 1,000.00	
SHI XIAOWEN	09/02/2017	$ 7,000.00	
SHI YUZHE	23/02/2017	$ 10,000.00	
SUN ZHONGYAO	19/09/2017	$ 2,000.00	
TANG JIAXUAN	09/02/2017	$ 7,500.00	
TAO YUAN	09/02/2017	$ 15,500.00	
U IOK LAN	09/02/2017	$ 1,250.00	
U MEI CHAN	23/02/2017	$ 6,000.00	
WANG SHENGLU	23/02/2017	$ 6,000.00	
WANG XIAOYANG	23/02/2017	$ 6,000.00	
WANG XINYU	23/02/2017	$ 7,500.00	
WEI SHUANGTING	19/09/2017	$ 500.00	
WEI SICHENG	21/06/2017	$ 3,300.00	
WEI XUELIAN	09/02/2017	$ 11,500.00	
WU JIANXIANG	09/02/2017	$ 1,750.00	
WU LINYUAN	09/02/2017	$ 10,000.00	
WU XUMING	21/06/2017	$ 1,000.00	
WU YANG	23/02/2017	$ 10,000.00	
XIA MENGYI	23/02/2017	$ 6,000.00	
XIAO YI	09/02/2017	$ 2,500.00	
XU CHONGCHAO	23/02/2017	$ 6,000.00	
XU JIAYAO	09/02/2017	$ 7,500.00	
XU JIELING	09/02/2017	$ 7,500.00	
XU RUI	09/02/2017	$ 10,000.00	
XU YANGYANG	09/02/2017, 21/06/2017	$ 13,830.00	
XU YILING	19/09/2017	$ 3,000.00	
YAN XINGYU	23/02/2017	$ 6,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
YANG SHANXIANG	09/02/2017	$ 15,500.00	為澳門大學學生參加二零一七年暑期課程提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para a participação em cursos de Verão de 2017.
YANG TING-TSAN	23/02/2017	$ 4,500.00	
YANG YANG	09/02/2017	$ 11,500.00	
YANG ZIHAN	21/06/2017	$ 1,000.00	
YEUNG MAN HONG	09/02/2017	$ 2,000.00	
YIN SHUHENG	23/02/2017, 19/09/2017	$ 14,000.00	
ZENG HUILIN	21/06/2017	$ 500.00	
ZENG YUJIA	09/02/2017	$ 11,500.00	
ZHANG LINHONGYU	09/02/2017	$ 11,500.00	
ZHAO XIAOXU	09/02/2017	$ 7,500.00	
ZHAO YANGJIE	09/02/2017, 21/06/2017	$ 2,250.00	
ZHAO YOUJIA	21/06/2017	$ 200.00	
ZHENG JIAYI	23/02/2017	$ 10,000.00	
ZHENG PU	23/02/2017	$ 10,000.00	
ZHOU BOXIANG	23/02/2017	$ 6,000.00	
ZHOU JIAHANG	21/06/2017	$ 1,000.00	
ZHOU ZHILIN	21/06/2017	$ 1,910.00	
ZHU MING	09/02/2017, 19/09/2017	$ 11,000.00	
ZHU XUEYING	09/02/2017	$ 7,500.00	
ZOU YANYAN	23/02/2017	$ 6,000.00	
AO I LENG	21/04/2017	$ 4,700.00	為澳門大學學生到中國內地參加二零一七年暑期實習提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para estágios no interior da China durante o Verão de 2017.
CHAN SIO MAN	21/04/2017	$ 5,000.00	
CHEN SHIYANG	21/04/2017	$ 5,000.00	
CHONG SOK MAN	21/04/2017	$ 5,000.00	
HU KAIQIANG	21/04/2017	$ 4,700.00	
LEONG KA MAN	21/04/2017	$ 4,000.00	
LEONG NGA MAN	21/04/2017	$ 4,000.00	
LI SHUNYU	21/04/2017	$ 3,700.00	
LUO KAIJING	21/04/2017	$ 4,000.00	
LUO KAIYING	21/04/2017	$ 5,000.00	
TANG HAOXUAN	21/04/2017	$ 4,700.00	
WANG CHENYU	21/04/2017	$ 3,700.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
WONG SI MAN	21/04/2017	$ 4,000.00	為澳門大學學生到中國內地參加二零一七年暑期實習提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para estágios no interior da China durante o Verão de 2017.
YIN SHUHENG	21/04/2017	$ 3,700.00	
ZHU YUNQING	21/04/2017	$ 4,000.00	
CHEN JINGYUAN	08/02/2017	$ 10,000.00	為澳門大學學生到海外參加二零一七年暑期實習提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para estágios no estrangeiro durante o Verão de 2017.
CHEN YIMIN	08/02/2017	$ 10,000.00	
CHUNG CHI AN	08/02/2017	$ 5,000.00	
FONG MENG	08/02/2017	$ 6,000.00	
HE MENG	08/02/2017	$ 10,000.00	
HE MINLE	08/02/2017	$ 11,000.00	
LI BONING	08/02/2017	$ 11,000.00	
WANG HONGYAN	08/02/2017	$ 10,000.00	
YE ZHAOYI	08/02/2017	$ 11,000.00	
ZHANG XIAOQIAN	08/02/2017	$ 5,000.00	
ZHOU QIANYU	08/02/2017	$ 6,000.00	
ALEXA MIRABELLE DE GUZMAN MARTINEZ	15/11/2017	$ 10,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
AO I LENG	01/11/2017, 15/11/2017	$ 30,000.00	
AO IEONG SI	01/11/2017	$ 5,000.00	
AO NGAN TENG	15/11/2017	$ 10,000.00	
BA DUOQI	01/11/2017	$ 10,000.00	
CAI MINGJUN	20/11/2017	$ 2,000.00	
CAI ZHENGMING	01/11/2017	$ 4,000.00	
CAO RAN	01/11/2017	$ 5,000.00	
CAO SHIXUAN	01/11/2017	$ 8,000.00	
CEN ZHIFENG	01/11/2017	$ 7,000.00	
CHAN CHAK TONG	20/11/2017	$ 5,000.00	
CHAN CHOI LEOK	01/11/2017	$ 8,000.00	
CHAN HIO CHENG	01/11/2017	$ 2,000.00	
CHAN KA IAN	15/11/2017	$ 10,000.00	
CHAN KA IN	20/11/2017	$ 4,000.00	
CHAN KIERON SING YIU	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHAN LEK KA	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHAN LOK IN	01/11/2017	$ 8,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
CHAN LOK LAM	15/11/2017	$ 10,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
CHAN SIN HIN	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHAN UN TENG	01/11/2017	$ 833.33	
CHAN WAI FONG	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHAN WAI SIN	01/11/2017	$ 10,000.00	
CHAN WENG I	01/11/2017	$ 4,000.00	
CHAN ZI XUAN	20/11/2017	$ 5,000.00	
CHANG HIO TONG	01/11/2017	$ 4,000.00	
CHANG LAI IN	14/11/2017, 15/11/2017	$ 25,000.00	
CHANG PUI SUN	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHAO CHAK SAM	01/11/2017	$ 4,000.00	
CHAO HIO LAM	15/11/2017	$ 10,000.00	
CHE SI WAN	01/11/2017	$ 2,000.00	
CHEANG KA IAN	01/11/2017	$ 2,000.00	
CHEANG OI LAM	01/11/2017, 15/11/2017	$ 20,000.00	
CHEN FENGYI	05/03/2014	$ 15,000.00	
CHEN GUANHUA	01/11/2017	$ 3,000.00	
CHEN HONGYE	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHEN JIEYI	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHEN SHUAIKANG	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHEN SIFANG	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHEN SIYUAN	01/11/2017	$ 4,000.00	
CHEN XIAOYI	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHEN YANLIN	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHEN YUJING	01/11/2017	$ 2,000.00	
CHENG SHUN YEE	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHEOK KIN WENG	20/11/2017	$ 5,000.00	
CHEONG CHI HANG	20/11/2017	$ 2,000.00	
CHEONG CHI KIT	01/11/2017	$ 4,000.00	
CHEONG LAI IAN	01/11/2017	$ 3,000.00	
CHEONG ON LEI	01/11/2017	$ 3,000.00	
CHEONG SIO IN	01/11/2017	$ 4,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
CHIN KA U	20/11/2017	$ 3,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
CHIO SIN HONG	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHOI CHENG MEI	01/11/2017	$ 5,000.00	
CHOI HEI MAN	15/11/2017	$ 10,000.00	
CHOI LAO TENG	15/11/2017	$ 10,000.00	
CHOI LOK IONG	01/11/2017	$ 10,000.00	
CHONG MAN CHON	29/11/2017	$ 10,000.00	
CHU KA WAI	14/11/2017	$ 15,000.00	
DAVID FRANCISCO ZHU SUN	01/11/2017	$ 3,833.33	
DENG KECHEN	01/11/2017	$ 4,000.00	
DING SHENGJIE	01/11/2017	$ 4,000.00	
DONG SHIYING	01/11/2017	$ 20,000.00	
FAN CHUXUAN	01/11/2017	$ 5,000.00	
FAN LIN	01/11/2017	$ 8,000.00	
FENG MINGREN	14/11/2017	$ 15,000.00	
FENG SIYING	15/11/2017	$ 10,000.00	
FENG ZIJIN	01/11/2017	$ 5,000.00	
FONG HIO I	14/11/2017	$ 15,000.00	
FUNG OI LAM	01/11/2017	$ 10,000.00	
GAO MEIYU	01/11/2017	$ 5,000.00	
GAO ZENING	01/11/2017	$ 833.33	
GONG CHUNYAN	01/11/2017	$ 6,000.00	
GU JIAYUAN	01/11/2017	$ 10,000.00	
GUO JIAQI	01/11/2017	$ 10,000.00	
GUO SHUAIZHI	01/11/2017	$ 8,000.00	
GUO XIAOCHEN	01/11/2017	$ 5,000.00	
GUO ZI AN	01/11/2017	$ 4,000.00	
HA CHI KEI	01/11/2017	$ 3,000.00	
HAN JI WON	01/11/2017	$ 5,000.00	
HAO YUQI	01/11/2017	$ 8,000.00	
HE ZHIJUN	01/11/2017	$ 8,000.00	
HO CHON HIN	01/11/2017	$ 2,000.00	
HO KA LAM	14/11/2017, 15/11/2017	$ 25,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
HO KIT I	15/11/2017	$ 10,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
HO NGA I	01/11/2017	$ 5,000.00	
HO ON IN	01/11/2017	$ 4,000.00	
HO PAK KI PASKY	01/11/2017	$ 15,000.00	
HO STEVEN YUEN TAI	15/11/2017	$ 10,000.00	
HO WENG WA	01/11/2017	$ 4,000.00	
HOI KA CHONG	01/11/2017	$ 2,000.00	
HOU RUIDONG	01/11/2017	$ 3,000.00	
HOU YANAN	01/11/2017	$ 10,000.00	
HSU KAN MIN	01/11/2017	$ 2,000.00	
HU LIZAO	01/11/2017	$ 8,000.00	
HU YAYU	01/11/2017	$ 5,000.00	
HUANG WENYI	01/11/2017	$ 5,000.00	
HUANG YAN	01/11/2017	$ 4,000.00	
HUANG YINGJIE	01/11/2017	$ 10,000.00	
HUANG YUNLING	14/11/2017	$ 10,000.00	
HUANG ZHAOWEN	01/11/2017	$ 2,000.00	
HUANG ZHONGYU	01/11/2017, 14/11/2017	$ 21,000.00	
HUI KA CHUN	01/11/2017	$ 5,000.00	
IEONG IAT WANG	29/11/2017	$ 5,000.00	
IEONG IO NENG	15/11/2017	$ 10,000.00	
IEONG PO	01/11/2017	$ 10,000.00	
IEONG UN TENG	12/12/2017	$ 1,500.00	
IONG MAN TENG	01/11/2017	$ 20,000.00	
IP SOI IAN	15/11/2017	$ 10,000.00	
IP TONG	01/11/2017	$ 3,000.00	
JI XU	12/12/2017	$ 1,500.00	
JIA YUNBO	01/11/2017	$ 2,000.00	
JIAN JIE	01/11/2017	$ 4,833.33	
JIANG MEIJUN	20/11/2017	$ 1,000.00	
JIN MEITONG	01/11/2017	$ 8,000.00	
JOEL JOSELINO DE ALMEIDA TAM	14/11/2017	$ 10,000.00	
JULIEN NYAM RUI LIAN	01/11/2017	$ 5,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
KAM WENG CHI	20/11/2017	$ 5,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
KANG JIN	01/11/2017	$ 4,000.00	
KE HAIWEI	01/11/2017	$ 10,000.00	
KEE LIN YAN	20/11/2017	$ 3,000.00	
KO LIN CHUAN	15/11/2017	$ 10,000.00	
KONG SHIEVALYN GUO	01/11/2017	$ 5,000.00	
KOU CHONG KEI	20/11/2017	$ 2,000.00	
KU KA UN	29/11/2017	$ 10,000.00	
KUAN WENG U	01/11/2017	$ 10,000.00	
KUOK LAI MENG	01/11/2017	$ 2,000.00	
KUOK SAO MAN	01/11/2017	$ 10,000.00	
KUONG KA NGAI	01/11/2017	$ 3,000.00	
KWOK KA HOU	20/11/2017	$ 2,000.00	
LAI NGAI WA	01/11/2017	$ 10,000.00	
LAM CHI WANG	01/11/2017	$ 5,000.00	
LAM CHING HONG	01/11/2017	$ 20,000.00	
LAM CHOI I	01/11/2017	$ 5,000.00	
LAM KA LEONG	01/11/2017	$ 5,000.00	
LAM KIN	15/11/2017	$ 10,000.00	
LAM KIN KEONG	20/11/2017	$ 2,000.00	
LAM LOK HANG	01/11/2017	$ 5,000.00	
LAM TONG TAK	01/11/2017	$ 2,000.00	
LAM WAI I	21/09/2016, 01/11/2017	$ 25,000.00	
LAO POU SIN	01/11/2017	$ 10,000.00	
LEE HAU YIN	20/11/2017	$ 2,000.00	
LEI CHEK HONG	15/11/2017	$ 10,000.00	
LEI CHO TENG	01/11/2017	$ 5,000.00	
LEI HOU KUAN	01/11/2017	$ 8,000.00	
LEI KA CHON	15/12/2017	$ 5,000.00	
LEI KA MENG	15/12/2017	$ 10,000.00	
LEI KAI MIO	01/11/2017	$ 5,000.00	
LEI KIN TONG	20/11/2017	$ 2,000.00	
LEI LAI KUAN	01/11/2017	$ 2,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
LEI SONGYAO	01/11/2017	$ 10,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
LEI WAI CHON	01/11/2017	$ 5,000.00	
LEONG HIO IAN	01/11/2017	$ 2,000.00	
LEONG HOU MAN	15/12/2017	$ 5,000.00	
LEONG KA WAI	01/11/2017	$ 8,000.00	
LEUNG CHI HIN	23/10/2017	$ 3,000.00	
LI BAIYUN	01/11/2017	$ 10,000.00	
LI BONING	14/11/2017	$ 10,000.00	
LI CHUNG SHUN	01/11/2017	$ 5,000.00	
LI MINGLUO	01/11/2017	$ 7,000.00	
LI XIAOHUA	01/11/2017	$ 5,000.00	
LI XIAOJIN	01/11/2017	$ 2,000.00	
LI XIAOSHAN	01/11/2017	$ 5,000.00	
LI XIAOYIN	01/11/2017	$ 5,000.00	
LI XINWEI	01/11/2017	$ 10,000.00	
LI YANLIN	01/11/2017	$ 5,000.00	
LI YINGQI	01/11/2017	$ 4,000.00	
LI YINING	14/11/2017	$ 8,000.00	
LI YONGQI	01/11/2017	$ 3,000.00	
LI ZIQING	14/11/2017	$ 8,000.00	
LIANG LIYUNZI	01/11/2017	$ 5,000.00	
LIN RUOFEI	01/11/2017	$ 2,000.00	
LIN ZESHENG	01/11/2017	$ 4,000.00	
LIN ZUGAN	01/11/2017	$ 4,000.00	
LIO WANG HIN	01/11/2017	$ 7,000.00	
LIU HUIWEN	01/11/2017	$ 4,000.00	
LIU LIYANG	01/11/2017	$ 7,000.00	
LIU NIAN	01/11/2017	$ 20,000.00	
LIU SHAN	01/11/2017	$ 5,000.00	
LIU WANLIN	01/11/2017	$ 2,000.00	
LIU WEIHANG	01/11/2017	$ 5,000.00	
LO HIO FAI	01/11/2017	$ 5,000.00	
LO HONG CHENG	01/11/2017	$ 2,083.33	
LOI HAO NGAI	01/11/2017	$ 20,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
LOI LEONG SAN	01/11/2017	$ 5,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
LOK IAT FAI	01/11/2017	$ 10,000.00	
LOK WAI SAM	01/11/2017, 15/11/2017	$ 20,000.00	
LOK WAI SAN	01/11/2017, 15/11/2017	$ 20,000.00	
LOU CHON IP	01/11/2017, 15/11/2017	$ 13,000.00	
LOU HIO IAN	01/11/2017	$ 20,000.00	
LOU WENG I	01/11/2017	$ 4,000.00	
LU MINGKUN	29/11/2017	$ 5,000.00	
LUO JIANGNING	14/11/2017	$ 10,000.00	
MA IOK MAN	15/11/2017	$ 10,000.00	
MA SIU YEUNG	01/11/2017	$ 10,000.00	
MA ZHUANQING	15/11/2017	$ 10,000.00	
MAI CHUNHUI	01/11/2017	$ 7,000.00	
MIAO SI	01/11/2017	$ 10,000.00	
NG I HIN	15/11/2017	$ 10,000.00	
NG JIA YING	01/11/2017	$ 6,000.00	
NG KA FAI	01/11/2017	$ 5,000.00	
NG SIO HONG	01/11/2017	$ 5,000.00	
NG TONG SENG	01/11/2017	$ 4,000.00	
NG WENG IAN	01/11/2017	$ 1,250.00	
NG WENG SAN	01/11/2017	$ 7,000.00	
NGAN KA WAI	15/11/2017	$ 10,000.00	
NIU JIANING	01/11/2017	$ 5,000.00	
PAN TZU YI	01/11/2017	$ 5,000.00	
PANG WENG SI	01/11/2017	$ 5,000.00	
PANG YAYUAN	01/11/2017	$ 10,000.00	
PHILIP NADEREV PANURINGAN LAGNITON	01/11/2017	$ 4,250.00	
PUN CHI WAN	01/11/2017	$ 20,000.00	
QIAN ROU	14/11/2017	$ 8,000.00	
REN DANNI	20/11/2017	$ 3,000.00	
SAM WENG U	01/11/2017	$ 5,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
SHEN YI	01/11/2017	$ 20,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
SHI YITING	14/11/2017	$ 10,000.00	
SHIH LIANG-YAN	01/11/2017	$ 4,000.00	
SI KA HEI	01/11/2017	$ 5,000.00	
SIT CHI LENG	01/11/2017	$ 4,000.00	
STEVEN LIN	01/11/2017	$ 5,000.00	
SU HUA	14/11/2017	$ 15,000.00	
SUN LAM	01/11/2017	$ 8,000.00	
SUN ZUKUN	01/11/2017	$ 5,000.00	
TAI IO HONG	01/11/2017	$ 4,000.00	
TAM CHI KIN	20/11/2017	$ 2,000.00	
TAM KA SAN	15/11/2017	$ 10,000.00	
TAM UN SAN	01/11/2017, 15/11/2017	$ 20,000.00	
TAN JING TONG	01/11/2017	$ 8,000.00	
TAN LUN SHENG	01/11/2017	$ 5,000.00	
TANG CHOI I	15/11/2017	$ 10,000.00	
TANG HOK FONG	01/11/2017	$ 4,000.00	
TENG ZICHEN	01/11/2017	$ 4,000.00	
TEY JACK YIN	01/11/2017	$ 5,000.00	
TONG YUYUAN	01/11/2017	$ 5,000.00	
UN SU KEI	01/11/2017	$ 10,000.00	
WAN NGA MAN	01/11/2017	$ 5,000.00	
WANG GUANCHENG	15/12/2017	$ 10,000.00	
WANG HUA TING	14/11/2017	$ 15,000.00	
WANG LAN	01/11/2017	$ 3,000.00	
WANG XIAORUI	01/11/2017	$ 4,000.00	
WANG YUYI	01/11/2017	$ 4,000.00	
WEI YIWEI	20/11/2017	$ 2,000.00	
WENG NAN	01/11/2017	$ 4,000.00	
WONG CHENG HAN	01/11/2017	$ 5,000.00	
WONG CHENG I	01/11/2017	$ 10,000.00	
WONG CHEOK IN	01/11/2017	$ 10,000.00	
WONG KA LEI	01/11/2017	$ 5,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
WONG LAN IENG	15/11/2017	$ 10,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
WONG PUI SAN	01/11/2017	$ 10,000.00	
WONG WENG SUN	01/11/2017	$ 5,000.00	
WOO KAM CHONG	01/11/2017	$ 833.33	
WU BO	14/11/2017	$ 8,000.00	
WU HAIXIN	01/11/2017	$ 8,000.00	
WU JIANXIANG	01/11/2017	$ 2,000.00	
WU SI	01/11/2017	$ 5,000.00	
WU SI NGAI	20/11/2017	$ 2,000.00	
WU XIAOTONG	14/11/2017	$ 8,000.00	
XIA QIUYUN	01/11/2017	$ 6,000.00	
XIAN JIAQI	01/11/2017	$ 10,000.00	
XIANG TONGXIN	01/11/2017	$ 5,000.00	
XIAO LIZHU	01/11/2017	$ 8,000.00	
XIAO WENJIE	01/11/2017	$ 3,000.00	
XIE QIANQIAN	01/11/2017	$ 10,000.00	
XIE SHIJIE	01/11/2017	$ 4,250.00	
XIE YI	14/11/2017	$ 10,000.00	
XING JIAHE	01/11/2017	$ 5,000.00	
XIONG ZHIMIN	01/11/2017	$ 10,000.00	
XU SIPENG	01/11/2017	$ 5,000.00	
XU XINGYUE	01/11/2017	$ 5,000.00	
YANG YIANG	01/11/2017	$ 11,000.00	
YANG YICHAO	01/11/2017	$ 15,000.00	
YANG YU	01/11/2017	$ 10,000.00	
YANG YUCHEN	01/11/2017	$ 2,000.00	
YANG ZIHAN	20/11/2017	$ 4,000.00	
YANG ZIXUAN	14/11/2017	$ 10,000.00	
YAO JUNYI	01/11/2017	$ 4,000.00	
YAO YINJIE	01/11/2017	$ 6,000.00	
YI ZHAO	01/11/2017	$ 20,000.00	
YIN TONG	14/11/2017	$ 8,000.00	
YU ENZHENG	01/11/2017	$ 5,000.00	
YU HAO	14/11/2017	$ 8,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
YU SHI	01/11/2017	$ 10,000.00	向澳門大學學生發放獎學金。 Atribuição de bolsas de estudo a estudantes da Universidade de Macau.
YU XINTONG	01/11/2017	$ 5,000.00	
YUAN YUANZHE	14/11/2017	$ 8,000.00	
ZENG JINYAN	01/11/2017, 14/11/2017	$ 13,000.00	
ZENG YINGXIN	14/11/2017	$ 10,000.00	
ZHANG HAN	01/11/2017	$ 5,000.00	
ZHANG JINGYAN	14/11/2017	$ 10,000.00	
ZHANG MENG	20/11/2017	$ 2,000.00	
ZHANG MENGFEI	01/11/2017	$ 5,000.00	
ZHANG QIAOTING	01/11/2017	$ 10,000.00	
ZHANG RUOPIAO	01/11/2017, 14/11/2017	$ 25,000.00	
ZHANG WEIJIAN	01/11/2017	$ 4,000.00	
ZHANG XUANJIE	01/11/2017	$ 4,000.00	
ZHANG YI	01/11/2017, 14/11/2017	$ 13,000.00	
ZHAO JIAJUN	01/11/2017	$ 4,000.00	
ZHAO JIAYI	01/11/2017	$ 5,000.00	
ZHAO YUAN	14/11/2017	$ 10,000.00	
ZHAO YUCHENG	01/11/2017	$ 4,000.00	
ZHAO ZHIXUAN	01/11/2017	$ 5,000.00	
ZHAO ZITONG	14/11/2017	$ 8,000.00	
ZHENG HAOQING	01/11/2017	$ 10,000.00	
ZHENG JIAYI	01/11/2017	$ 6,000.00	
ZHONG QIUNAN	15/11/2017	$ 10,000.00	
CAI XUQI	13/12/2017	$ 1,000.00	為澳門大學學生參加國家教育部之“港澳與內地高等學校師生交流計劃”提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para a participação no «*Exchange Scheme of Staff and Students among Universities in Mainland, Hong Kong and Macau*», organizado pelo Ministério da Educação da República Popular da China.
CHAN I MAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHAN MEI TIM	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHAN SI WING	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHAN WAI LENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHAN WENG LAM	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHAN WENG MUI	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHANG KA IENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHANG KIT PENG	13/12/2017	$ 1,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
CHANG SIN MAN	13/12/2017	$ 1,000.00	為澳門大學學生參加國家教育部之“港澳與內地高等學校師生交流計劃”提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para a participação no «*Exchange Scheme of Staff and Students among Universities in Mainland, Hong Kong and Macau*», organizado pelo Ministério da Educação da República Popular da China.
CHE MAN KEI	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHE PUI LENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHE SI WAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHEANG KA IAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHEANG NGA SI	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHEN DONGTING	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHEN WEIYE	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHEN YIXIN	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHEN ZEQI	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHEONG CHENG IN	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHEONG CHEOK MAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHEONG WENG KA	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHOI KIT I	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHONG HIO LAM	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHONG IN WAI	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHONG KUOK HONG	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHU KA POU	13/12/2017	$ 1,000.00	
CHUI HIU LAAM	13/12/2017	$ 1,000.00	
DUAN XU	13/12/2017	$ 1,000.00	
FANG XINXIN	13/12/2017	$ 1,000.00	
FENG YINGQI	13/12/2017	$ 1,000.00	
FOK KEI IAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
FONG HOU IN	13/12/2017	$ 1,000.00	
FONG LAI KUN	13/12/2017	$ 1,000.00	
GUO ZI AN	13/12/2017	$ 1,000.00	
HO IOK	13/12/2017	$ 1,000.00	
HO LEE YIN	13/12/2017	$ 1,000.00	
HO SI CHENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
HOI CHI IP	13/12/2017	$ 1,000.00	
HU XINYI	13/12/2017	$ 1,000.00	
HUANG WENSHAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
IEONG MENG WAI	13/12/2017	$ 1,000.00	
IEONG UT MENG	13/12/2017	$ 1,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
KONG SHIEVALYN GUO	13/12/2017	$ 1,000.00	為澳門大學學生參加國家教育部之“港澳與內地高等學校師生交流計劃”提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para a participação no «*Exchange Scheme of Staff and Students among Universities in Mainland, Hong Kong and Macau*», organizado pelo Ministério da Educação da República Popular da China.
KU CHENG LAM	13/12/2017	$ 1,000.00	
KU WENG SAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
KUOK HOI MAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LAI ON NEI	13/12/2017	$ 1,000.00	
LAM HIO LAM	13/12/2017	$ 1,000.00	
LAO WAI TENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
LEI KA WAI	13/12/2017	$ 1,000.00	
LEI MAN KIT	13/12/2017	$ 1,000.00	
LEONG SUT IENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
LEUNG HIU LAM	13/12/2017	$ 1,000.00	
LEUNG ON TUNG	13/12/2017	$ 1,000.00	
LI PEISHAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LI SENG IAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LI XINLIN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LI YIHUI	13/12/2017	$ 1,000.00	
LI YIPING	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIANG YONGYI	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIN JIAJIA	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIN JIAJIE	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIN JIAXIN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIN YI	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIN YONGYAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIN ZHENG XIAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIU TIANYUN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIU WENZHENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIU YINGXIN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LIU YUYAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LO KA SIN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LOK KA KIN	13/12/2017	$ 1,000.00	
LONG SHIMING	13/12/2017	$ 1,000.00	
LUO LIYI	13/12/2017	$ 1,000.00	
MAI WENTING	13/12/2017	$ 1,000.00	
MAK WENG IAN	13/12/2017	$ 1,000.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
NG CHI KIT	13/12/2017	$ 1,000.00	為澳門大學學生參加國家教育部之“港澳與內地高等學校師生交流計劃”提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes da Universidade de Macau para a participação no «*Exchange Scheme of Staff and Students among Universities in Mainland, Hong Kong and Macau*», organizado pelo Ministério da Educação da República Popular da China.
NG KIM HOU	13/12/2017	$ 1,000.00	
NG SOK WA	13/12/2017	$ 1,000.00	
PUN UN I	13/12/2017	$ 1,000.00	
REN XUGUANG	13/12/2017	$ 1,000.00	
SIN WENG IN	13/12/2017	$ 1,000.00	
SIT MEI IENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
SOU CHON WAI	13/12/2017	$ 1,000.00	
TAM MAN TENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
TANG JIAXUAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
U IOK FONG	13/12/2017	$ 1,000.00	
WANG FEIMENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
WANG QICHAO	13/12/2017	$ 1,000.00	
WEI RUNZE	13/12/2017	$ 1,000.00	
WONG CHENG HAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
WONG CHOI HA	13/12/2017	$ 1,000.00	
WONG IOK PENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
WONG KIM MAN	13/12/2017	$ 1,000.00	
WU MAN FONG	13/12/2017	$ 1,000.00	
XIA MENGYI	13/12/2017	$ 1,000.00	
XIAO LIJIE	13/12/2017	$ 1,000.00	
XIN JING	13/12/2017	$ 1,000.00	
XU HUILIN	13/12/2017	$ 1,000.00	
YAN SIQING	13/12/2017	$ 1,000.00	
YAO JUNYI	13/12/2017	$ 1,000.00	
YUAN SHIYI	13/12/2017	$ 1,000.00	
ZENG YINGTONG	13/12/2017	$ 1,000.00	
ZHANG XIAORONG	13/12/2017	$ 1,000.00	
ZHAO YUCHENG	13/12/2017	$ 1,000.00	
ZHU YUNQING	13/12/2017	$ 1,000.00	
FONG KA LO MARIA CARMELLA	09/10/2017	$ 1,100.00	為澳門大學碩士生參加二零一七年實地考察提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes de mestrado da Universidade de Macau para estudos de campo durante o ano de 2017.
HO SIN FAN	09/10/2017	$ 910.78	
HUANG YONG	09/10/2017	$ 1,100.00	
JIAO JIAN	09/10/2017	$ 1,100.00	

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
JULIETA MARIA DA CONCEIÇÃO GUERREIRO	09/10/2017	$ 1,100.00	為澳門大學碩士生參加二零一七年實地考察提供津貼。 Atribuição de subsídios a estudantes de mestrado da Universidade de Macau para estudos de campo durante o ano de 2017.
LAI SI WENG	09/10/2017	$ 1,100.00	
LAM SOK CHENG	09/10/2017	$ 1,100.00	
LEUNG CHI WO	09/10/2017	$ 1,100.00	
LI GUANGLIANG	09/10/2017	$ 1,100.00	
LI HUIYU	09/10/2017	$ 1,100.00	
MA XIAN	09/10/2017	$ 1,100.00	
NG WAI LENG	09/10/2017	$ 910.78	
XIE ZHENGPING	09/10/2017	$ 1,100.00	
XU DAN	09/10/2017	$ 910.78	
澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau	23/11/2016, 24/01/2017, 29/05/2017, 08/06/2017, 22/06/2017, 05/07/2017, 26/07/2017, 09/08/2017, 25/10/2017, 23/11/2017	$ 964,528.18	為澳門大學學生會的日常運作及所舉辦的活動提供津貼。 Atribuição de subsídios à Associação de Estudantes da Universidade de Macau para o seu funcionamento diário e a organização de actividades.
澳門大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade de Macau	23/11/2016, 17/05/2017, 28/06/2017, 12/08/2017	$ 237,219.62	為澳門大學研究生會的日常運作及所舉辦的活動提供津貼。 Atribuição de subsídios à Associação de Pós-graduação da Universidade de Macau para o seu funcionamento diário e a organização de actividades.
澳門大學校友會 Associação dos Antigos Alunos da Universidade de Macau	09/10/2017, 05/12/2017, 30/12/2017	$ 14,800.00	為澳門大學校友會的日常運作及所舉辦的活動提供津貼。 Atribuição de subsídios à Associação dos Antigos Alunos da Universidade de Macau para o seu funcionamento diário e a organização de actividades.
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	04/01/2017	$ 500.00	支付二零一七年七月六日至二零一八年七月五日澳門圖書館暨資訊管理協會之會費。 Pagamento da quota da Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau, relativa ao período compreendido entre 6 de Julho de 2017 e 5 de Julho de 2018.
	總額 *Total*	*4,874,754.12*	

二零一八年一月三十一日於澳門大學

副校長　高薇

（是項刊登費用為 $40,660.00）

Universidade de Macau, aos 31 de Janeiro de 2018.

A Vice-Reitora, *Kou Mei*.

(Custo desta publicação $ 40 660,00)

公 告

（公開招標編號：PT/006/2018）

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈下列之公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零一八年一月二十九日作出之批示，為澳門大學提供綠化及水體養護服務進行公開招標，提供服務的期間為二零一八年七月一日至二零二零年六月三十日。

有意競投者可從二零一八年二月七日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處，取得《招標方案》和《承投規則》，每份為澳門幣壹佰元正（$100.00）。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會及實地視察。講解會將安排於二零一八年二月九日下午三時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行，而實地視察亦將安排於當天講解會後進行。

截止遞交投標書日期為二零一八年三月十二日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門幣伍拾陸萬元正（$560,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零一八年三月十三日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

二零一八年二月一日於澳門大學

副校長　高薇

Anúncios

(Concurso Público n.º PT/006/2018)

Nos termos da delegação de poderes do reitor da Universidade de Macau, publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Janeiro de 2018, encontra-se aberto o concurso público para a prestação de serviços de manutenção do espaço verde e das massas de água na Universidade de Macau, durante o período compreendido entre 1 de Julho de 2018 e 30 de Junho de 2020.

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de $100,00 (cem patacas) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 7 de Fevereiro de 2018, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento e inspeccionarem o local. A sessão de esclarecimento decorrerá às 15,00 horas do dia 9 de Fevereiro de 2018, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 12 de Março de 2018. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de $560 000,00 (quinhentas e sessenta mil patacas), feita em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 13 de Março de 2018, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, 1 de Fevereiro de 2018.

A Vice-Reitora, *Kou Mei.*

（公開招標編號：PT/007/2018）

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈下列之公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零一八年一月二十五日作出之批示，為澳門大學游泳館提供游泳池保養及救生員服務進行公開

(Concurso Público n.º PT/007/2018)

Nos termos da delegação de poderes do reitor da Universidade de Macau, publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Janeiro de 2018,

招標，提供服務的期間為二零一八年七月一日至二零二零年六月三十日。

有意競投者可從二零一八年二月七日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處，取得《招標方案》和《承投規則》，每份為澳門幣壹佰元正（$100.00）。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會及實地視察。講解會將安排於二零一八年二月九日上午十時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N8綜合體育館一樓，1014室舉行，而實地視察亦將安排於當天講解會後進行。

截止遞交投標書日期為二零一八年三月七日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門幣伍萬元正（$50,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零一八年三月八日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

二零一八年一月三十一日於澳門大學

副校長　高薇

（是項刊登費用為 $3,569.00）

encontra-se aberto o concurso público para a prestação de serviços de nadador-salvador e de manutenção da piscina da Universidade de Macau, durante o período compreendido entre 1 de Julho de 2018 e 30 de Junho de 2020.

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de $100,00 (cem patacas) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 7 de Fevereiro de 2018, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento e inspeccionarem o local. A sessão de esclarecimento decorrerá às 10,00 horas do dia 9 de Fevereiro de 2018, na Sala 1014, 1.º andar do Complexo Desportivo da UM (N8), na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 7 de Março de 2018. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de $50 000,00 (cinquenta mil patacas), feita em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10h00 horas do dia 8 de Março de 2018, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 31 de Janeiro de 2018.

A Vice-Reitora, *Kou Mei*.

(Custo desta publicação $ 3 569,00)

通 告

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定，經聽取校董會意見後，澳門大學財務管理委員會於二零一八年一月三十一日第五次會議決議如下：

一、授予圖書館館長吳建中或其代任人作出下列行為的職權：

（一）核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支，上限為$50,000.00（澳門幣伍萬元整）；

（二）核准購置圖書，上限為$150,000.00（澳門幣壹拾伍萬元整）；

Avisos

De acordo com o artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e o n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 5.ª sessão, realizada no dia 31 de Janeiro de 2018, deliberou o seguinte:

1. Delegar no bibliotecário da Universidade, Wu Jianzhong, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau e no âmbito da unidade que dirige, até ao montante de $50 000,00 (cinquenta mil patacas);

2) Aprovar a aquisição de livros com valor não superior a $150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas);

（三）如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務，其第（一）項及第（二）項所指的金額上限減半；

（四）核准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員。

四、由二零一八年一月十七日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

五、本決議自公佈日起生效。

二零一八年一月三十一日於澳門大學

財務管理委員會：

校長：宋永華教授

副校長：倪明選教授

副校長：馬許願教授

副校長：高薇博士

（是項刊登費用為 $1,841.00）

3) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, os valores máximos referidos nas alíneas 1) e 2) são reduzidos a metade;

4) Aprovar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.

2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.

3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão do delegado.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 17 de Janeiro de 2018 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

5. A presente deliberação entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 31 de Janeiro de 2018.

A Comissão de Gestão Financeira:

O Reitor, Professor Doutor *Song Yonghua*.

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Lionel Ming-Shuan Ni*.

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Rui Paulo da Silva Martins*.

A Vice-Reitora, Doutora *Kou Mei*.

(Custo desta publicação $ 1 841,00)

根據《行政程序法典》第三十七條的規定以及二月二十八日第15/94/M號法令第二十五條第一款a）項的規定，澳門大學校長決定：

一、將主持人文學院、工商管理學院、教育學院、健康科學學院、法學院、應用物理及材料工程研究所之博士論文答辯典試委員會的權力授予副校長倪明選教授。

二、將主持社會科學學院、科技學院、中華醫藥研究院之博士論文答辯典試委員會的權力授予副校長馬許願教授。

三、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

四、由二零一八年一月九日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

二零一八年二月一日於澳門大學

校長　宋永華

（是項刊登費用為 $1,018.00）

De acordo com o artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e a alínea *a*) do n.º 1 do artigo 25.º do Decreto-Lei 15/94/M, de 28 de Fevereiro, o reitor da Universidade de Macau decidiu:

1. Delegar no vice-reitor, Professor Doutor Lionel Ming-shuan Ni os poderes para presidir aos júris de doutoramento da Faculdade de Letras, da Faculdade de Gestão de Empresas, da Faculdade de Ciências da Educação, da Faculdade de Ciências da Saúde, da Faculdade de Direito e do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais.

2. Delegar no vice-reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins os poderes para presidir aos júris de doutoramento da Faculdade de Ciências Sociais, da Faculdade de Ciências e Tecnologia e do Instituto de Ciências Médicas Chinesas.

3. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

4. São ratificados todos os actos praticados pelos delegados, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 9 de Janeiro de 2018 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Universidade de Macau, 1 de Fevereiro de 2018.

O Reitor, *Song Yonghua*.

(Custo desta publicação $ 1 018,00)

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定，經聽取校董會意見後，澳門大學財務管理委員會於二零一八年一月三十一日第五次會議決議如下：

一、授予校長宋永華教授或其代任人作出下列行為的職權：

（一）收取澳門大學本身的收入及在具公共庫房出納職能的代理銀行存取該等款項；

（二）核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內的開支，上限為$250,000.00（澳門幣貳拾伍萬元整）；

（三）核准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內學術研究的開支，上限為$500,000.00（澳門幣伍拾萬元整）；

（四）如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務，其第（二）項及第（三）項所指的金額上限減半；

（五）核准以有償或無償的方式使用澳門大學的設施及設備；

（六）簽署財務、買賣及租賃協議；

（七）管理澳門大學的財產且監督其運用及保養，並確保動產及不動產的清單及其登記資料的編製及經常更新；

（八）核准每月不論金額的經常性開支，如公積金供款、電費、水費、石油氣費、清潔及保安服務費、電訊費、管理費及其他相同性質開支；

（九）核准進行載於澳門大學本身預算項目範圍內支付的開支程序及結算；

（十）核准向從澳門特別行政區以外地方聘任的員工發放交通費津貼、行李運輸費津貼及家具購置津貼；

（十一）核准豁免和退還學費予培訓課程成績滿意之員工；

（十二）核准向員工發放出生津貼、結婚津貼、房屋津貼、家庭津貼及喪葬津貼；

（十三）核准不論金額的醫療、醫藥及留院醫治費用；

（十四）核准負責處理澳門大學款項往來的員工收取錯算補助；

Nos termos do disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006 e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 5.ª sessão, realizada no dia 31 de Janeiro de 2018, deliberou o seguinte:

1. Delegar no reitor, Professor Doutor Song Yonghua, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Arrecadar as receitas próprias da Universidade de Macau e o seu levantamento e depósito nos bancos agentes da Caixa Geral do Tesouro;

2) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, até ao montante de $250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas);

3) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da investigação científica, até ao montante de $500 000,00 (quinhentas mil patacas);

4) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, os valores referidos nas alíneas *2*) e *3*) são reduzidos a metade;

5) Autorizar a utilização, a título gratuito ou oneroso, das instalações e equipamentos da Universidade de Macau;

6) Assinar os acordos financeiros, de compra e venda e de locação;

7) Administrar os bens da Universidade de Macau, zelando pelo seu aproveitamento e conservação e garantir a organização e permanente actualização do inventário e cadastro dos bens móveis e imóveis;

8) Autorizar as despesas correntes mensais, como por exemplo, as contribuições para o Fundo de Previdência, despesas com electricidade, água, gás, serviços de limpeza e segurança, telecomunicações, condomínio e outras da mesma natureza, independentemente do respectivo valor;

9) Autorizar o processamento e liquidação das despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau;

10) Autorizar a concessão de subsídio de transporte, de transporte de bagagem e de instalação aos trabalhadores contratados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau;

11) Autorizar a isenção e devolução de propinas aos trabalhadores, após a conclusão satisfatória do curso de formação;

12) Autorizar a concessão dos subsídios de nascimento, casamento, residência, família e de funeral aos trabalhadores;

13) Autorizar as despesas de assistência médica, medicamentosa e hospitalar, independentemente do respectivo valor;

14) Autorizar o abono para falhas concedido aos trabalhadores responsáveis pelas movimentações de fundos da Universidade de Macau;

（十五）按照《澳門大學人員通則》的規定，為配合聘用人員的決定，進行相關的執行程序，尤指核准支付底薪及津貼；

（十六）核准其管轄員工進行超時工作的開支；

（十七）核准存取出納活動之款項調動，上限為$250,000.00（澳門幣貳拾伍萬元整）；

（十八）核准設立及退回保證金或解除其銀行擔保；

（十九）核准分期收取學費及宿費；

（二十）核准處理零用現金負責人之變更。

二、根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零一七年九月十三日第三十七期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學校董會核准之授權的第三款（二）項，轉授予校長宋永華教授或其代任人以下職權：核准動產及不動產的租賃或其他權利的設定，以及閒置或不適合的財產的轉讓或銷毀，上限為$250,000.00（澳門幣貳拾伍萬元整）。

三、本授權及轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

四、本授權及轉授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者及獲轉授權者轄下主管人員。

五、對行使本授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

六、由二零一八年一月九日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者及獲轉授權者或其代任人在上述授權及轉授權範圍內所作之行為均被追認。

七、本決議自公佈日起生效。

二零一八年一月三十一日於澳門大學

財務管理委員會：

校長：宋永華教授

副校長：倪明選教授

副校長：馬許願教授

副校長：高薇博士

（是項刊登費用為 $4,280.00）

15) Proceder às diligências relativas à execução da decisão de contratação do pessoal de acordo com o Estatuto do Pessoal da Universidade de Macau, designadamente aprovar o pagamento da remuneração base e dos subsídios;

16) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados;

17) Autorizar o depósito, o levantamento e a movimentação dos fundos das operações de tesouraria, até ao montante de $250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas);

18) Autorizar a constituição e a libertação da caução ou a libertação das garantias bancárias;

19) Autorizar a cobrança, em prestações, de propinas e de taxas de alojamento;

20) Autorizar a alteração da pessoa responsável pelo fundo de maneio.

2. De acordo com o artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e com a alínea *2*) do n.º 3 da delegação de poderes, aprovada pelo Conselho da Universidade de Macau, que foi publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 13 de Setembro de 2017, são subdelegados no reitor, Professor Doutor Song Yonghua, ou no seu substituto, os poderes para autorizar a locação ou a constituição de outros direitos sobre bens móveis e imóveis, bem como a alienação ou a destruição dos bens considerados dispensáveis ou inadequados, até ao montante de $250 000,00 (duzentas e cinquenta mil patacas).

3. As presentes delegação e subdelegação de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação dos delegantes e subdelegante.

4. Os poderes ora delegados e subdelegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão do delegado e subdelegado.

5. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados e subdelegados cabe recurso hierárquico necessário.

6. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado e subdelegado, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados e subdelegados, entre o dia 9 de Janeiro de 2018 e a data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

7. A presente deliberação entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 31 de Janeiro de 2018.

A Comissão de Gestão Financeira:

O Reitor, Professor Doutor *Song Yonghua*.

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Lionel Ming-Shuan Ni*.

O Vice-Reitor, Professor Doutor *Rui Paulo da Silva Martins*.

A Vice-Reitora, Doutora *Kou Mei*.

(Custo desta publicação $ 4 280,00)

旅 遊 基 金

名 單

為履行八月二十六日第54/GM/97號關於給予私人及私立機構之財政資助的批示，旅遊基金行政管理委員會現公佈二零一七年第四季度之財政資助表：

FUNDO DE TURISMO

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Conselho Administrativo do Fundo de Turismo publicar a listagem dos apoios concedidos durante o 4.º trimestre do ano de 2017:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門餐飲業聯合商會 União das Associações dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau	24/5/2017	249,900.00	資助「餐飲業培訓課程」。 Apoio financeiro para realização de «餐飲業培訓課程».
澳門銀聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ngan Sing de Macau	5/4/2017	3,000.00	資助「“銀聲金曲夜”粵曲折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門道和粵劇曲藝會	15/3/2017	3,000.00	資助「道和會慶大型長劇呂布與貂嬋」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門輝煌曲藝會	19/4/2017	3,000.00	資助「好友友好賀中秋」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門環保青年協會	31/5/2017	100,000.00	資助「Running Macau」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Running Macau».
澳門粵曲研究會	12/4/2017	3,000.00	資助「第四屆粵曲擂台陣」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
歌韻樂苑	22/3/2017	3,000.00	資助「歌韻“情牽十載”粵劇曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門星輝耀粵劇曲藝會	7/6/2017	3,000.00	資助「光華戲曲展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門耀新星粵劇團	21/6/2017	3,000.00	資助「桃李競芳華戲曲展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門蓮花曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Lotus» de Macau	18/1/2017	3,000.00	資助「蓮花折子戲粵曲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
雋逸研藝社	7/6/2017	3,000.00	資助「“粵韻聲情”折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門同樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tong Lok de Macau	12/4/2017	3,000.00	資助「同樂粵韻耀濠江折子戲專場2017」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門媽閣水陸演戲會 Associação de Ópera Chinesa dos Moradores Marítimos e Terrestres da Barra de Macau	2/2/2017	80,000.00	資助「演戲賀誕」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «演戲賀誕».
澳門錦添花粵劇團	14/6/2017	3,000.00	資助「錦添花戲劇班折子戲展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門旅遊零售服務業總商會 Associação de Retalhistas e Serviços de Turismo de Macau	18/8/2017	600,000.00	資助「“探索步行之旅”齊認知2017」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «“探索步行之旅”齊認知2017».
澳門永興曲藝會	14/6/2017	3,000.00	資助「永興粵韻會良朋知己折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
鳴鳳曲藝會	14/6/2017	3,000.00	資助「“聲韻從心隨所欲”蔡法良朋共聚粵曲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
嶺南粵曲同學會	7/6/2017	3,000.00	資助「桃紅李綠戲曲展演龐林輝演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門曲藝家協會	14/6/2017	3,000.00	資助「桃開李綻戲曲演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門家龍戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de Ka Long de Macau	17/5/2017	3,000.00	資助「“龍騰鏡海”折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau	17/5/2017	46,077.90	資助「微笑有禮，由我做起」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «微笑有禮，由我做起».
澳門土生協會 Associação dos Macaenses	21/6/2017	436,200.00	資助「2017聖若翰節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017聖若翰節».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
雙李粵韻曲藝會	21/6/2017	3,000.00	資助「雙李粵曲折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門漁民互助會 Associação de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau	4/5/2017	214,688.30	資助「休漁漁家樂」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «休漁漁家樂».
澳門國際品牌企業商會	7/9/2017	4,500,000.00	資助「2017澳門購物節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017澳門購物節».
澳門的士聯誼會 Associação das Taxistas de Macau	25/8/2017	400,000.00	資助「2017的士旅遊認知嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017的士旅遊認知嘉年華».
澳門八和會館曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Pak Vo Vui Kun de Macau	28/6/2017	3,000.00	資助「八福祥和粵劇名曲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門柿山哪吒古廟值理會 Associação do Templo da Calçada das Verdades de Macau	17/5/2017	30,000.00	資助「“哪吒信俗”系列活動」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «“哪吒信俗”系列活動».
澳門中區南區工商聯會	4/10/2017	458,593.60	資助「2017年度澳門獅藝武術傳承推廣計劃——獅藝武術賞析晚會」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017年度澳門獅藝武術傳承推廣計劃——獅藝武術賞析晚會».
粵樂曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ut Lok	8/3/2017	3,000.00	資助「穗禪澳曲藝折子戲交流晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門陸軍俱樂部 Clube Militar de Macau	17/5/2017	184,000.00	資助「Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal——Primavera 2017」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal — Primavera 2017».
聲悅曲藝會	12/4/2017	3,000.00	資助「良朋會知音2017粵劇折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
樂韻昇平曲藝軒 Associação da Música Chinesa Ngok Wan Seng Peng	7/6/2017	3,000.00	資助「粵劇折子戲曲藝會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門天主教學校聯會 Associação das Escolas Católicas de Macau	17/5/2017	14,760.00	資助「藝文創作旅遊系列活動」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «藝文創作旅遊系列活動».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
朝陽曲藝會	9/8/2017	3,000.00	資助「朝陽情牽七載曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門粵港澳南華曲藝協會	26/4/2017	3,000.00	資助「濠江喜迎莞邑花紅豆緣牽兩地情——麻涌鎮“小梅花”粵劇班赴澳門交流展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門華星曲藝會	7/6/2017	3,000.00	資助「粵韻情懷同歡唱曲藝折子戲演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門音樂曲藝團 Associação de Ópera Chinesa de Macau	16/8/2017	3,000.00	資助「穗澳戲曲交流展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門濤星曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tou Seng de Macau	14/6/2017	3,000.00	資助「粵韻絲竹情：澳珠兩地曲藝、折子戲交流晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門心悅軒文化藝術協會	14/6/2017	3,000.00	資助「心悅情軒長劇2017晚會（六月雪）」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	9/8/2017	180,000.00	資助「夏日之旅」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «夏日之旅».
均安同鄉曲藝會	16/8/2017	3,000.00	資助「均安耀濠江折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
路環街坊四廟慈善會 Associação de Beneficência «Si Miu» de Coloane/Associação de Beneficiência «Quatro Pagodes» de Coloane	12/4/2017	100,000.00	資助「譚公仙聖寶誕公演粵劇」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «譚公仙聖寶誕公演粵劇».
Instituto de Ópera Chinesa de Hou Kong	19/7/2017	3,000.00	資助「健超粵韻濠江會知音曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門月中仙粵劇曲藝會	2/8/2017	3,000.00	資助「月中仙會慶折子戲專場欣賞會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門霓裳軒藝苑 Associação de Ópera Chinesa Ngai Seong Hin de Macau	16/8/2017	3,000.00	資助「霓裳粵劇折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau	25/8/2017	19,000.00	資助「Best Global Model」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Best Global Model».
超然曲藝會 Associação de Música Chinesa Chiu In	2/8/2017	3,000.00	資助「超然粵韻曲藝折子戲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門艷陽天粵劇曲藝會	12/7/2017	3,000.00	資助「阮德文友好演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門頌新聲粵劇曲藝會	21/6/2017	3,000.00	資助「澳門杯第四屆全澳粵曲大賽（決賽）」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門粵韻豪情粵劇曲藝會	16/8/2017	3,000.00	資助「慶國慶珠澳戲曲交流展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
願景動力青年協會	14/6/2017	80,000.00	資助「“奔跑吧，城市達人”挑戰賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «“奔跑吧，城市達人”挑戰賽».
澳門酒店旅業職工會 Associação de Empregados da Indústria Hoteleira de Macau	4/5/2017	82,800.00	資助「“論區行賞”步行路線推廣之旅」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «“論區行賞”步行路線推廣之旅».
澳門榮旭文化藝術協會	16/8/2017	3,000.00	資助「慶祝國慶戲曲演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門音樂曲藝粵劇總會	12/7/2017	3,000.00	資助「粵韻金秋戲曲展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門春蘭曲藝會 Associação de Música Chon Lan de Macau	12/7/2017	3,000.00	資助「刁蠻公主戇駙馬」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	27/7/2017	129,000.00	資助「三坊會坊眾同敬康公真君、敬老盆菜（誦經法會）」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «三坊會坊眾同敬康公真君、敬老盆菜（誦經法會）».
Associação dos Comerciantes de Peixe Fresco de Macau	26/4/2017	200,000.00	資助「澳門魚行醉龍節2017」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «澳門魚行醉龍節2017».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
Associação de Ópera Chinesa Kuan Ieng	12/7/2017	3,000.00	資助「2017迎國慶粵曲折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門道樂團 Associação de Orquestra Tauista de Macau	12/4/2017	15,000.00	資助「澳浙道樂欣賞會」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «澳浙道樂欣賞會».
頌鳴劇藝會 Associação de Ópera Chinesa «Chong Meng» de Macau	14/6/2017	3,000.00	資助「經典名劇——“帝女花”」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	21/6/2017	80,000.00	資助「小城市大發現2017——夏日攻城」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «小城市大發現2017——夏日攻城».
澳門緬華互助會 Associação de Ajuda Mútua dos Chineses Ultramarinos da Birmânia em Macau	29/3/2017	500,000.00	資助「第二十二屆澳門緬華潑水節系列活動」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第二十二屆澳門緬華潑水節系列活動».
澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	7/6/2017	10,000.00	資助「第七屆青交音樂節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第七屆青交音樂節».
澳門歸僑總會 Associação Geral dos Chineses Ultramarinos de Macau	27/7/2017	250,000.00	資助「第十八屆東南亞美食嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第十八屆東南亞美食嘉年華».
澳門南國紅豆粵劇曲藝會	12/7/2017	3,000.00	資助「韶關澳門戲曲交流展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門三水曲藝會	16/8/2017	3,000.00	資助「三水粵劇賀昇平」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
雄詠武術戲曲文化協會	22/3/2017	3,000.00	資助「雄詠曲藝折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
慕儀曲藝會	12/7/2017	3,000.00	資助「儀情友好會知音折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
梨園劇藝社 Associação de Música Chinesa Lei Yuen	16/8/2017	3,000.00	資助「梨園粵韻賀金秋」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
心在澳門葡萄牙土風舞蹈協會 Associação de Danças e Cantares Portugueses «Macau no Coração»	9/8/2017	120,000.00	資助「A Maior Flor do Mundo」及「Festival Folclóre」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «A Maior Flor do Mundo» e «Festival Folclóre».
澳門會展產業聯合商會	24/10/2017	2,000,000.00	資助「2017賽道與激情」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017賽道與激情».
澳門無疆界青年協會 Associação sem Fronteira da Juventude de Macau	24/5/2017	200,000.00	資助「小城旅遊認知推廣計劃系列活動」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «小城旅遊認知推廣計劃系列活動».
澳門悠揚戲劇曲藝會	24/5/2017	3,000.00	資助「“粵韻悠揚步步高”粵劇折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
賞心堂（澳門）書畫會 Associação de Caligrafia de Deleite (Macau)	19/4/2017	15,000.00	資助「第三屆澳門國際荷花雙年展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第三屆澳門國際荷花雙年展».
濠誠曲藝社	6/9/2017	3,000.00	資助「濠誠粵韻曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門茵珈晴曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ian Ka Cheng de Macau	20/9/2017	3,000.00	資助「茵珈晴粵劇賀昇平晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
匯濤曲藝會	28/6/2017	3,000.00	資助「粵韻耀濠江2017粵劇折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação do Templo Na Cha	4/5/2017	90,000.00	資助「恭賀丁酉年2017哪吒太子寶誕」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «恭賀丁酉年2017哪吒太子寶誕».
超藝戲劇曲藝會	6/9/2017	3,000.00	資助「超藝友好折子戲欣賞晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
文化協會+853 Associação Cultural +853	15/11/2017	120,000.00	資助「This Is My City 2017」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «This Is My City 2017».
澳門中小型餐飲業商會 Associação das Pequenas e Médias Empresas de Restauração de Macau	17/11/2017	800,000.00	資助「第七屆牛肉美食節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第七屆牛肉美食節».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
影藝創製社	13/9/2017	100,000.00	資助「2017——第二屆“澳！MV頒獎盛典”」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017——第二屆“澳！MV頒獎盛典”».
Associação de Ciências Sociais de Macau	20/9/2017	26,811.50	資助「廣府文化粵港澳——第八屆廣府文化周」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «廣府文化粵港澳——第八屆廣府文化周».
萍芸粵樂舍	28/6/2017	3,000.00	資助「濃情金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
美美康體會	16/8/2017	3,000.00	資助「美美星輝歌舞耀濠江」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «美美星輝歌舞耀濠江».
沙梨頭坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	16/8/2017	3,000.00	資助「賀中秋慶國慶文藝聯歡晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	25/8/2017	3,000.00	資助「澳門街坊會聯合總會慶祝中華人民共和國成立68周年粵劇專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門東望洋跑道促進和發展協會 Associação para a Promoção e Desenvolvimento do Circuito da Guia de Macau	27/9/2017	45,000.00	資助「Exposição de Pintura e Palestra “O Circuito da Guia e o Seu Futuro”」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Exposição de Pintura e Palestra “O Circuito da Guia e o Seu Futuro”».
	16/8/2017	45,000.00	資助「Exposição Colectiva “O Circuito da Guia como Património Mundial da UNESCO”」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Exposição Colectiva “O Circuito da Guia como Património Mundial da UNESCO”.
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	20/9/2017	250,000.00	資助「黃金周」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «黃金周».
澳門電子競賽協會 Associação de Competição Electrónica de Macau	16/8/2017	100,000.00	資助「澳門CEC 2017中國電子競技嘉年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «澳門CEC2017中國電子競技嘉年華».
進步電子競技會 Associação de Desportos Electrónicos Grow Up	12/7/2017	88,200.00	資助「GirlGamer 2017 International Esports Festival」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «GirlGamer 2017 International Esports Festival».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	29/3/2017	5,000.00	資助「絲路樂魂」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «絲路樂魂».
澳門樂洋洋曲藝會	12/7/2017	3,000.00	資助「粵劇藝術齊欣賞曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門平民曲藝會	6/9/2017	3,000.00	資助「紅萍匯」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門迎春花曲藝會	12/7/2017	3,000.00	資助「粵韻名曲共欣賞曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門管理專業協會 Associação de Gestão (Management) de Macau	6/9/2017	90,000.00	資助「2017年世界管理挑戰賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017年世界管理挑戰賽».
澳門攝影學會 Associação Fotográfica de Macau	19/4/2017	10,000.00	資助「第十九屆澳門國際攝影展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第十九屆澳門國際攝影展».
澳門北區工商聯會 Associação Industrial e Comercial da Zona Norte de Macau	14/6/2017	120,000.00	資助「北區旅遊認知攤位設計比賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «北區旅遊認知攤位設計比賽».
	28/6/2017	450,000.00	資助「北區文化旅遊推廣日」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «北區文化旅遊推廣日».
怡情樂苑曲藝會	16/8/2017	3,000.00	資助「今宵樂韻慶怡情粵曲折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門戲曲文化藝術協會	6/9/2017	3,000.00	資助「西樵澳門戲曲交流演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門萬紫千紅粵劇曲藝會	16/8/2017	3,000.00	資助「澳門杯四洲杯冠亞季軍匯濠江展演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門美好粵劇曲藝會	12/7/2017	3,000.00	資助「良朋好友粵曲金曲會知音晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
愛心曲藝會	6/9/2017	3,000.00	資助「愛心顯情真曲藝會知音演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門聲樂協會	18/10/2017	10,000.00	資助「第五屆澳門聲樂節（2017）」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第五屆澳門聲樂節（2017）».
Associação de Ópera Chinesa Seng I de Macau	16/8/2017	3,000.00	資助「勝意曲藝社成立23周年折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門陸軍俱樂部 Clube Militar de Macau	4/10/2017	215,000.00	資助「Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal – Outono 2017」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Festival de Gastronomia e Vinhos de Portugal – Outono 2017».
澳門千色樂社	16/8/2017	3,000.00	資助「千回唱演不厭音色藝齊獻您2017」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門新鳴聲粵劇曲藝會 Associação de Ópera Chinesa e Arte Musical «San Meng Seng» de Macau	27/7/2017	3,000.00	資助「新鳴粵劇星星聲2017長劇晚會“帝女花”」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte de Macau	19/7/2017	3,000.00	資助「明月耀濠江粵劇折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門勝健曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Kin de Macau	16/8/2017	3,000.00	資助「打金枝粵劇會知音晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門才華戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Choi Wa» de Macau	13/9/2017	3,000.00	資助「萬麗清聲折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	24/5/2017	80,000.00	資助「夜遊世遺・似水年華」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «夜遊世遺・似水年華».
澳門文遺研創協會 Associação para a Reinvenção de Estudos do Património Cultural de Macau	24/5/2017	5,000.00	資助「文遺法你我知——網上問答遊戲」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «文遺法你我知——網上問答遊戲”.
澳門餐飲業聯合商會 União das Associações dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau	18/8/2017	5,000,000.00	資助「第十七屆澳門美食節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第十七屆澳門美食節».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門合尺六樂社	16/8/2017	3,000.00	資助「合尺六粵藝與您2017」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
金鳳凰粵劇曲藝會 Associação de Canções de Ópera e Músicas Cantonenses «Kam Fong Wong» de Macau	25/8/2017	3,000.00	資助「經典名劇梁山伯與祝英台長劇晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門女企業家商會 Associação de Empresárias de Macau	14/6/2017	20,000.00	資助「“澳門世遺十景”手機攝影比賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «“澳門世遺十景”手機攝影比賽».
樂群曲藝會 Associação de Música Chinesa Lók Kuan	20/9/2017	3,000.00	資助「樂群粵韻曲藝會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Música dos Cristãos de Macau	20/9/2017	5,000.00	資助「「為澳門鼓舞」發放正能量2017」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «「為澳門鼓舞」發放正能量2017».
進步電子競技會 Associação de Desportos Electrónicos Grow Up	1/11/2017	30,000.00	資助「IeSF World Championships Busan 2017」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «IeSF World Championships Busan 2017».
澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	21/6/2017	73,000.00	資助「德國之旅——澳門青年交響樂團20週年巡演」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «德國之旅——澳門青年交響樂團20週年巡演».
錦祥曲藝社	6/9/2017	3,000.00	資助「金秋祥和折子戲曲藝敬老晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門業誠曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Ip Seng de Macau	16/8/2017	3,000.00	資助「業誠曲藝會成立七周年曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門知音樂苑 Associação de Música «Chi Yam Ngok Yuen» de Macau	27/9/2017	3,000.00	資助「知音樂苑粵劇曲藝敬老晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
鄺一笑曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Kong Iat Sio	6/9/2017	3,000.00	資助「一笑聲傳2017」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
弦樂笙歌粵劇曲藝會	16/8/2017	3,000.00	資助「弦樂傳情笙歌寄意老友相聚2017」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
紫群軒曲藝會 Associação da Arte de Cantar Chi Kuan Hin	20/9/2017	3,000.00	資助「紫約群星賀回歸曲藝折子戲」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門怡情雅敘粵劇社 Associação de Ópera Chinesa «I Cheng Nga Choi» de Macau	6/9/2017	3,000.00	資助「怡情粵劇齊齊玩」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門盈豐曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Ieng Fong de Macau	25/8/2017	3,000.00	資助「盈豐折子戲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
歌韻樂苑	20/9/2017	3,000.00	資助「歌聲粵韻戲劇綜合慶回歸」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門小鳳仙曲藝會	16/8/2017	3,000.00	資助「粵劇折子戲專場欣賞晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門永佳曲藝會 Associação de Canção dos Veng Kai de Macau	27/9/2017	3,000.00	資助「永留佳韻十八載」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
開心歡樂曲藝社 Associação Ópera Chinesa «Hoi Sam Fun Lok»	6/9/2017	3,000.00	資助「煒聲光韻粵曲折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門綠葉之友曲藝會 Associação da Arte de Cantar Amigos Folha Verde	16/8/2017	3,000.00	資助「“賀國慶、迎回歸”折子戲曲藝欣賞會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門海棠藝苑 Associação de Ópera Chinesa Hoi Tong de Macau	25/8/2017	3,000.00	資助「海棠粵韻折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門娛樂之友劇藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa U Lok Chi Iao de Macau	16/8/2017	3,000.00	資助「“鼓樂悠揚璀璨夜”折子戲曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação dos Amadores de Ópera e Teatro Cantonense Brisa Primaveril	16/8/2017	3,000.00	資助「春風折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門龍江粵劇曲藝團 Associação de Ópera Chinesa Long Jiang de Macau	25/8/2017	3,000.00	資助「2017年澳門龍江粵劇曲藝團成立三周年」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門風順曲藝會	16/8/2017	3,000.00	資助「朋情金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門醉琴軒曲藝苑	25/8/2017	3,000.00	資助「琴音醉知音曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門國粹曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Kuok Soi de Macau	6/9/2017	3,000.00	資助「一年一度會知音曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
三角花園之友曲藝社 Associação de Ópera Chinesa dos Amigos do Jardim Triângulo	6/9/2017	3,000.00	資助「三角花園之友慶回歸晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門市民聯合會 Federação dos Cidadãos de Macau	2/8/2017	400,000.00	資助「第四屆澳門福建文化節——絲路茶鄉」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第四屆澳門福建文化節——絲路茶鄉».
火鳳凰文化藝術協會	6/9/2017	3,000.00	資助「呂布與貂嬋六幕歷史長劇」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	4/5/2017	80,000.00	資助「2017澳門道教文化節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017澳門道教文化節».
澳門口述歷史協會 Associação de História Oral de Macau	17/5/2017	147,254.00	資助「社區旅遊導賞員」培訓。 Apoio financeiro para realização de formação «社區旅遊導賞員».
澳門十三行文化貿易促進會	13/12/2017	20,000.00	資助「“一帶一路”文化系列之湘澳交流活動・相約中國夢」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «“一帶一路”文化系列之湘澳交流活動・相約中國夢».
澳門星韻藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Wan Ngai Un de Macau	20/9/2017	3,000.00	資助「星韻粵韻折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
官樂怡基金會 Fundação Rui Cunha	25/10/2017	30,000.00	資助「Exposição: 2017 – Grande Prémio de Macau」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Exposição: 2017 – Grande Prémio de Macau».
澳門樂鳴曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lok Meng de Macau	20/9/2017	3,000.00	資助「濠城粵韵慶回歸」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
望德堂區創意產業促進會 Associação Promotora para as Indústrias Criativas na Freguesia de São Lázaro	25/10/2017	296,600.00	資助「2017荷蘭園巡禮」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017荷蘭園巡禮».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門霓裳粵藝社	15/11/2017	3,000.00	資助「霓裳羽衣縈粵韻、鼓瑟琴心會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門福昇藝苑曲藝會	18/10/2017	3,000.00	資助「福昇賀回歸懷舊金曲粵曲演唱晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
明明文化藝術交流協會 Associação de Intercâmbio da Cultura e Arte de Meng Meng	11/8/2017	5,000.00	資助「古韻芳華——鄒莉作品展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «古韻芳華——鄒莉作品展».
Associação de Hotéis de Macau	25/10/2017	84,480.00	資助「尋找澳門隱世美食&探索世遺小城」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «尋找澳門隱世美食&探索世遺小城».
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	25/10/2017	6,000.00	資助「慶祝澳門特別行政區成立18周年粵劇專場」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «慶祝澳門特別行政區成立18周年粵劇專場».
澳門周剛藝苑 Macau Campo das Belas-Artes Chau Kong	24/5/2017	3,000.00	資助「周剛曲藝人生67年，澳台友好粵曲，南音，粵謳匯演」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門口述歷史協會 Associação de História Oral de Macau	27/9/2017	201,427.50	資助「福隆新街區旅遊導賞服務計劃」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «福隆新街區旅遊導賞服務計劃».
澳門影視製作文化協會 Associação de Cultura e Produções de Filmes e Televisão de Macau	20/9/2017	250,000.00	資助「BFI電影拍攝教育項目」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «BFI電影拍攝教育項目».
澳門爵士樂推廣協會	27/9/2017	10,000.00	資助「第六屆“澳門爵士週”」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第六屆“澳門爵士週”».
澳門和鳴戲劇曲藝協會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Vo Meng» de Macau	16/8/2017	3,000.00	資助「和鳴笙歌妙韻折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門65曲藝社 Associação de Ópera Chinesa 65 de Macau	25/10/2017	3,000.00	資助「知己良朋名曲會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
頌之星粵劇曲藝會	25/10/2017	3,000.00	資助「緣聚今宵粵韵情」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門街坊曲藝會	6/9/2017	3,000.00	資助「好友友好慶回歸」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門大眾曲藝會	25/8/2017	3,000.00	資助「妙韻卿歌耀濠江」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
藝韻戲劇曲藝會 Associação de Drama e Ópera Chinesa «Ngai Wan»	27/9/2017	3,000.00	資助「悠悠藝韻賀昇平」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門海港歷史文化協會 Associação de História e Cultura Portuária de Macau	9/8/2017	100,000.00	資助「第一屆澳門海洋文化節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第一屆澳門海洋文化節».
提柯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Tai O»	27/9/2017	3,000.00	資助「“絲竹妙韻樂頤年”慶回歸曲藝晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	26/9/2017	1,546,186.00	資助「2017賽車同歡樂滿城」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017賽車同歡樂滿城».
祥和曲藝苑 Associação de Música Chinesa Cheong Wo	20/9/2017	3,000.00	資助「粵劇折子戲曲藝會知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Música e Ópera de Macau	27/9/2017	3,000.00	資助「“弦歌妙韻賀昇平”曲藝折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門花間蝶曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Fa Kan Tip de Macau	25/10/2017	3,000.00	資助「花間慶回歸折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門北區工商聯會 Associação Industrial e Comercial da Zona Norte de Macau	11/10/2017	500,000.00	資助「超級車迷玩轉北區」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «超級車迷玩轉北區».
	1/8/2017	650,000.00	資助「論區行賞：北區玩樂賞悠遊」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «論區行賞：北區玩樂賞悠遊».
澳門學人發展協會 Associação de Desenvolvimento dos Estudiosos de Macau	8/11/2017	10,000.00	資助「澳門青年創新論壇——智慧旅遊」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «澳門青年創新論壇——智慧旅遊».
創維劇社	13/9/2017	3,000.00	資助「創維劇社折子戲晚會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門離島工商業聯合會 Federação Industrial e Comercial das Ilhas de Macau	1/11/2017	450,000.00	資助「2017年度氹仔社區旅遊推廣計劃——氹仔歡樂派對」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017年度氹仔社區旅遊推廣計劃——氹仔歡樂派對».
	1/11/2017	400,000.00	資助「2017年度路環社區旅遊推廣計劃——路環歡樂派對」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017年度路環社區旅遊推廣計劃——路環歡樂派對».
澳門創意形象藝術協會	20/9/2017	20,000.00	資助「CIAM創意形象藝術國際髮型化妝大賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «CIAM創意形象藝術國際髮型化妝大賽».
澳門旅遊文化推廣協會	13/9/2017	144,000.00	資助「“小城遊記”遊記創作活動」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «“小城遊記”遊記創作活動».
	6/9/2017	200,000.00	資助「旅遊認知系列推廣活動」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «旅遊認知系列推廣活動».
澳門心悅軒文化藝術協會	20/9/2017	3,000.00	資助「心悅情軒粵調金曲夜」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門餐飲業聯合商會 União das Associações dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau	2/8/2017	249,900.00	資助「2017年度澳門餐飲業在職培訓計劃」。 Apoio financeiro para realização de «2017年度澳門餐飲業在職培訓計劃».
澳門文遺研創協會 Associação para a Reinvenção de Estudos do Património Cultural de Macau	6/12/2017	8,000.00	資助製作「在地的地方——澳門氹仔舊城區」書籍出版。 Apoio financeiro para a editoração de publicação de um livro «在地的地方——澳門氹仔舊城區».
澳門餐飲業聯合商會 União das Associações dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau	19/7/2017	300,000.00	資助研究「澳門餐飲業發展回顧與前瞻——紀念澳門餐飲業聯合商會成立五十周年」。 Apoio financeiro para um estudo de «澳門餐飲業發展回顧與前瞻——紀念澳門餐飲業聯合商會成立五十周年».
澳門亞太拉美交流促進會 Associação de Macau para a Promoção de Intercâmbio entre Ásia-Pacífico e América Latina	25/10/2017	46,900.00	資助「前往智利交流及考察」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «前往智利交流及考察».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門青年聯合會 Federação de Juventude de Macau	7/9/2017	699,883.00	資助「2017第六屆以藝傳城——大型嘉年華活動」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017第六屆以藝傳城——大型嘉年華活動».
路環居民聯誼會 Associação de Moradores de Coloane	27/7/2017	250,000.00	資助「認識路環歷史、緬懷路環情愫半天遊」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «認識路環歷史、緬懷路環情愫半天遊».
澳門中區南區工商聯會 Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos	8/11/2017	300,000.00	資助「2017年度中南區歡樂派對」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017年度中南區歡樂派對».
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	16/6/2017	367,316.10	資助「中式廟宇社區旅遊計劃——2017年澳門廟宇遊蹤」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «中式廟宇社區旅遊計劃——2017年澳門廟宇遊蹤».
	8/11/2017	134,000.00	資助「2017年新橋青年創夢市集」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017年新橋青年創夢市集».
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	6/12/2017	187,000.00	資助「「三盞燈社區展繽紛」除夕倒數」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «「三盞燈社區展繽紛」除夕倒數».
澳門國際品牌企業商會	6/9/2017	300,000.00	資助「第二屆澳門花燈節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «第二屆澳門花燈節».
澳門粵韻南音社	18/10/2017	3,000.00	資助「慶回歸佛澳戲曲演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門中華媽祖基金會 Fundação da Deusa A-Má de Macau	29/9/2017	1,000,000.00	資助「第十五屆澳門媽祖文化旅遊節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «15.º Festival de Cultura e Turismo A-Ma de Macau».
澳門文化發展促進會 Associação de Promoção ao Desenvolvimento Cultural de Macau	16/11/2016	200,000.00	資助電視片「澳門戀曲（第二部）」電視片。 Apoio financeiro para realização do filme «澳門戀曲（第二部）».
澳門亞太拉美交流促進會 Associação de Macau para a Promoção de Intercâmbio entre Ásia-Pacífico e América Latina	4/10/2017	213,483.50	資助「2017 Latin American Cultural Festival」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017 Latin American Cultural Festival».
居澳泰僑協會 Associação dos Tailandeses em Macau	25/10/2017	250,000.00	資助「泰國文化節2017」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «泰國文化節2017».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
嚶鳴合唱團 Coro Perosi	15/11/2017	10,000.00	資助「嚶鳴二十周年“懷舊納新”音樂會」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «嚶鳴二十周年“懷舊納新”音樂會».
Associação de Música dos Cristãos de Macau	25/10/2017	5,000.00	資助「2017歡樂佳音平安夜」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017歡樂佳音平安夜».
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	19/7/2017	48,300.00	資助「第十屆文物大使培訓計劃」。 Apoio financeiro para realização de «第十屆文物大使培訓計劃».
澳門文遺研創協會 Associação para a Reinvenção de Estudos do Património Cultural de Macau	2/8/2017	17,850.00	資助「2017旅遊認知系列講座：文化旅遊資源的可持續發展」。 Apoio financeiro para realização de «2017旅遊認知系列講座：文化旅遊資源的可持續發展».
澳門文化交流協會 Associação de Intercâmbio Cultural de Macau	22/11/2017	20,000.00	資助「IFSM國際時尚超模大賽（International Fashion Super-Model Contest）粵港澳賽區決賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «IFSM國際時尚超模大賽（International Fashion Super-Model Contest）粵港澳賽區決賽».
澳門娛樂設備廠商會 Macau Gaming Equipment Manufacturers Association	18/8/2017	1,500,000.00	資助「2017澳門娛樂展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017澳門娛樂展».
中國——澳門汽車總會 Associação Geral de Automóvel de Macau--China	1/12/2017	2,370,859.00	資助「2017澳門國際格蘭披治小型賽車錦標賽」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «2017澳門國際格蘭披治小型賽車錦標賽».
澳門北區工商聯會 Associação Industrial e Comercial da Zona Norte de Macau	13/9/2017	90,000.00	資助「北區文化旅遊推廣大使」培訓。 Apoio financeiro para realização de formação «北區文化旅遊推廣大使».
恩平同鄉聯誼曲藝會	14/6/2017	3,000.00	資助「桃李競璀燦戲曲演唱會」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
	總額 *Total*	*$33,528,470.40*	

二零一八年二月一日於旅遊基金

行政管理委員會主席　文綺華（局長）

（是項刊登費用為 $38,520.00）

Fundo de Turismo, 1 de Fevereiro de 2018.

A Presidente do Conselho Administrativo, *Maria Helena de Senna Fernandes*, directora dos Serviços.

(Custo desta publicação $ 38 520,00)

教 育 發 展 基 金

通 告

學校發展計劃接受申請

按第82/2008號行政長官批示核准之《教育發展基金財政援助發放規章》第四條，教育發展基金透過刊登於《澳門特別行政區公報》的通告訂定2018/2019學校年度“學校發展計劃”在作出申請時須遵照下列規定：

1. 申請程序：學校經辦學實體向教育發展基金提出申請。

2. 申請辦法：

2.1 以校部為單位提出申請；

2.2 學校於申請期內透過登入“學校發展計劃”資助系統填妥電子申請書，並列印學校發展計劃申請總表的紙本文件，經辦學實體代表簽署（每頁簡簽或全簽）及蓋上學校印章後，向教育暨青年局提交相關紙本文件，封面請註明“教育發展基金”，教育暨青年局地址：澳門約翰四世大馬路7-9號一樓。

3. 申請期限：

由二零一七年十二月十三日至二零一八年三月九日。

2018/2019學校年度“學校發展計劃”資助申請和上述第2.2點所指的文件，可於“教育發展基金”網頁下載（www.dsej.gov.mo/fde）。

二零一八年一月二十三日於教育發展基金

行政管理委員會代主席　老柏生（教育暨青年局代局長）

（是項刊登費用為 $2,140.00）

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

Aviso

Aceitação de candidaturas para o Plano de Desenvolvimento das Escolas

Nos termos do artigo 4.º do Regulamento da Concessão de Apoios Financeiros pelo Fundo de Desenvolvimento Educativo, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 82/2008, o mesmo Fundo fixa, através de aviso a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, as seguintes disposições que devem ser observadas na candidatura ao «Plano de Desenvolvimento das Escolas» para o ano escolar de 2018/2019:

1. Procedimentos de candidatura:

Compete à entidade titular da escola apresentar o requerimento junto do Fundo de Desenvolvimento Educativo.

2. Método de candidatura:

2.1 O requerimento é apresentado em nome da unidade escolar;

2.2 As escolas devem, no prazo fixado, efectuar a candidatura através do preenchimento do requerimento electrónico no sistema de financiamento do «Plano de Desenvolvimento das Escolas» e imprimir os documentos contendo as tabelas gerais do requerimento em papel, que deverão ser assinados pelo representante da entidade titular (cada página deverá ser assinada ou rubricada) e nos quais deverá ser colocado o carimbo da escola e posteriormente inseridos num envelope, no rosto do qual deve ser inscrita a designação do «Fundo de Desenvolvimento Educativo», a submeter à Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), sita na Avenida de D. João IV, n.os 7-9, 1.º andar, Macau.

3. Período de candidatura:

Entre 13 de Dezembro de 2017 e 9 de Março de 2018.

O «Requerimento de financiamento do Plano de Desenvolvimento das Escolas» para o ano escolar de 2018/2019 e os documentos referidos no ponto 2.2, podem ser descarregados através do *website* do Fundo de Desenvolvimento Educativo (www.dsej.gov.mo/fde).

Fundo de Desenvolvimento Educativo, aos 23 de Janeiro de 2018.

O Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Educativo, substituto, *Lou Pak Sang,* director dos Serviços de Educação e Juventude, substituto.

(Custo desta publicação $ 2 140,00)

土 地 工 務 運 輸 局

公 告

茲特公告，有關公佈於二零一八年一月十七日第三期《澳門特別行政區公報》第二組的「治安警察局路氹扣車中心建造工程——環境評估及空氣流通評估」公開招標，招標實體已按照招標方案第二條的規定，因應需要作出補充說明，並將之附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明可於辦公時間內前往澳門特別行政區馬交石炮台馬路三十三號土地工務運輸局十七樓公共建築廳查閱。

二零一八年一月三十日於土地工務運輸局

代局長　劉振滄

（是項刊登費用為 $950.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Anúncio

Faz-se saber que em relação ao concurso público para a prestação de «Empreitada de construção do Centro de Detenção de Veículos do CPSP em Cotai» — Serviços de Avaliação do Impacto Ambiental e da Circulação do Ar, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 17 de Janeiro de 2018, foram feitas as necessárias aclarações suplementares nos termos do artigo 2.º do programa do concurso pela entidade que realiza o concurso, e que se encontram arquivados no processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e aclarações suplementares encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente no Departamento de Edificações Públicas da DSSOPT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 17.º andar, Macau.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 30 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Shin Chung Low Kam Hong*.

(Custo desta publicação $ 950,00)

海 事 及 水 務 局

公 告

第002/DSAMA/2018號公開競投

1. 招標實體：海事及水務局。

2. 招標方式：公開競投。

3. 標的：路環遊艇停泊區管理與經營批給。

4. 執行期限：遵照承投規則內所列明的期限。

5. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由開標之日起計，可按招標方案規定延期。

6. 臨時擔保：$1,000,000.00（澳門幣壹佰萬元整），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

7. 確定擔保：$3,000,000.00（澳門幣叁佰萬元整），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

8. 底價：回報金額不可低於是次公開競投所訂之最低報價，即每月$300,000.00（澳門幣叁拾萬元整）。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncio

Concurso Público n.º 002/DSAMA/2018

1. Entidade que põe o serviço a concurso: Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (doravante designada por DSAMA).

2. Modalidade do procedimento: concurso público.

3. Objecto: concessão da gestão e exploração da área de atracação de iates em Coloane.

4. Prazo de execução: conforme o definido no caderno de encargos.

5. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

6. Caução provisória: $1 000 000,00 (um milhão de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

7. Caução definitiva: $3 000 000,00 (três milhões de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

8. Preço base do concurso: o valor de retribuição não pode ser inferior ao preço base do presente concurso, que é de $300 000,00 por mês (trezentas mil patacas).

9. 參加條件：投標人須為主行政管理機關設於澳門的公司，或為澳門居民之自然人商業企業主。投標人在商業登記中的業務範圍包括船舶管理，碼頭管理或碼頭經營。不接納投標人以合作經營合同形式參與本次招標。

10. 現場視察：

現場視察在二零一八年二月十四日上午十時正在路環石排灣遊艇停泊區集合，隨即進行現場視察。

如報名出席現場視察的人數過多，海事及水務局得分批安排現場視察，具體安排由海事及水務局另作通知。

倘上述現場視察所指之時間海事及水務局不向公眾開放，則原定的現場視察之日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

11. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局行政及財政廳之行政輔助科。

截標日期及時間：二零一八年三月二十日中午十二時正。

倘上述截標時間海事及水務局不向公眾開放，則原定的截標日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

12. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局禮賓室。

日期及時間：二零一八年三月二十一日上午十時正。

投標人應委派代表出席開標會議，以便知悉開標會議的具體情況，並在需要時及時提出聲明異議。

倘截標日期根據上述11點被順延，又或上述開標時間海事及水務局不向公眾開放，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

13. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局行政及財政廳之會計科。

9. Condições de admissão: os concorrentes devem ser sociedades cuja administração principal esteja sediada em Macau ou empresários comerciais, pessoas singulares, residentes de Macau. O âmbito de actividade constante do registo comercial dos concorrentes deve incluir gestão de embarcações, gestão de terminais marítimos ou exploração de terminais marítimos. Não é admitida a participação de concorrentes sob a forma de consórcio no presente concurso.

10. Visita ao local:

Encontro às 10,00 horas do dia 14 de Fevereiro de 2018, na área de atracação de iates em Coloane, e logo a seguir, visita ao local.

Em caso de número excessivo de inscritos na visita ao local, os inscritos serão divididos em grupos para efectuar as visitas ao local, os quais serão notificados pela DSAMA sobre os pormenores.

Em caso de encerramento da DSAMA ao público no período em que se efectuam as visitas ao local, as visitas serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.

11. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Na Secção de Apoio Administrativo do Departamento de Administração e Finanças da DSAMA, situada na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Região Administrativa Especial de Macau.

Data e hora limite: dia 20 de Março de 2018, às 12,00 horas.

Em caso de encerramento da DSAMA ao público na data e hora limite para entrega das propostas acima referidas, a data e hora inicialmente definidas serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.

12. Local, dia e hora para acto público do concurso:

Local: No anfiteatro da DSAMA, situada na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Região Administrativa Especial de Macau.

Data e hora: dia 21 de Março de 2018, às 10,00 horas.

O concorrente deverá designar representante para assistir à sessão de abertura do concurso, a fim de conhecer as circunstâncias específicas desta sessão e fazer atempadamente reclamação, quando necessário.

Caso sejam adiadas a data e a hora limite para entrega das propostas conforme o ponto 11 acima referido, ou na data e hora do acto público do concurso acima referido a DSAMA encerre ao público, a data e a hora do acto público do concurso serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.

13. Local, hora e preço para exame do processo e obtenção da cópia:

Local: na Secção de Contabilidade do Departamento de Administração e Finanças da DSAMA, situada na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Região Administrativa Especial de Macau.

時間：辦公時間內。

價格：$500.00（澳門幣伍佰元整）

此外，亦可於海事及水務局網頁（http://www.marine.gov.mo）下載招標文件。

14. 評標標準及其所佔之比重：

投標書的評分總分為100分，並按下列各項目評分：

1）投標價格——60分

2）路環遊艇停泊區管理與經營計劃——30分

3）設備及設施（硬件）之投資計劃——10分

15. 招標文件之更新、修正及解釋等資料：由二零一八年二月七日至截標日止，投標人應每日前往澳門萬里長城海事及水務局行政及財政廳之會計科或瀏覽海事及水務局網頁（http://www.marine.gov.mo），以獲取涉及招標文件之更新、修正及解釋等資料。

二零一八年一月三十日於海事及水務局

局長　黃穗文

（是項刊登費用為 $4,558.00）

Hora: horário de expediente.

Preço: $500,00 (quinhentas patacas)

Encontra-se disponível o processo do concurso na página electrónica da DSAMA (http://www.marine.gov.mo)

14. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

A pontuação total de uma proposta é de 100 pontos, sendo distribuídos pelas seguintes acções:

1. Preço apresentado — 60 pontos

2. Plano de gestão e exploração da área de atracação de iates em Coloane — 30 pontos

3. Plano de investimento de equipamentos e instalações (hardware) — 10 pontos

15. Actualização, rectificação e esclarecimento do processo do concurso:

Os concorrentes deverão comparecer diariamente na Secção de Contabilidade do Departamento de Administração e Finanças da DSAMA, situada na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Região Administrativa Especial de Macau, ou consultar a página electrónica da DSAMA (http://www.marine.gov.mo), a partir de 7 de Fevereiro de 2018 e até à data limite de entrega das propostas, para obter informações sobre a actualização, rectificação e esclarecimento do processo do concurso.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 30 de Janeiro de 2018.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação $ 4 558,00)

通 告

茲公佈，在為填補海事及水務局編制內汽車工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年二月二十四日上午九時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為澳門馬揸度博士大馬路266號聖公會（澳門）蔡高中學禮堂。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月七日張貼於澳門萬里長

Aviso

Torna-se público que para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia automóvel, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, Suplemento, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 24 de Fevereiro de 2018, às 9,30 horas, no Auditório de Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau), sita na Av. do Dr. Francisco V. Machado, n.º 266, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de

城港務局大樓海事及水務局行政及財政廳/行政處/人事科。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（http://www.marine.gov.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）查閱。

二零一八年一月三十日於海事及水務局

局長　黃穗文

（是項刊登費用為 $1,460.00）

interesse dos candidatos, será afixada no dia 7 de Fevereiro de 2018 no balcão de atendimento do Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços — http://www.marine.gov.mo/ — e na página electrónica dos SAFP — http://www.safp.gov.mo/.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 30 de Janeiro de 2018.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação $ 1 460,00)

房 屋 局

通 告

第5/IH/2018號批示

本人根據第12/2017號法律《分層建築物管理商業業務法》第四十五條第二款及第1/2018號行政法規《分層建築物管理商業業務法施行細則》第五條第三款、第十六條及第二十條第五款的規定，作出本批示。

一、核准電子分層建築物管理商業業務臨時准照、電子分層建築物管理商業業務准照、存款憑單及銀行擔保的式樣，有關式樣分別載於作為本批示組成部分的附件一至附件四。

二、本批示自第1/2018號行政法規生效之日起生效。

二零一八年二月一日於房屋局

局長　山禮度

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Aviso

Despacho n.º 5/IH/2018

Nos termos do n.º 2 do artigo 45.º da Lei n.º 12/2017 (Lei da actividade comercial de administração de condomínios) e do n.º 3 do artigo 5.º, artigo 16.º e n.º 5 do artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2018 (Regulamentação da Lei da actividade comercial de administração de condomínios), determino:

1. São aprovados os modelos digitais da licença provisória e da licença de actividade comercial de administração de condomínios e os modelos da guia de depósito e da garantia bancária, constantes dos anexos I a IV ao presente despacho e que dele fazem parte integrante.

2. O presente despacho entra em vigor na data do início da vigência do Regulamento Administrativo n.º 1/2018.

Instituto de Habitação, 1 de Fevereiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.

附件一

ANEXO I

電子分層建築物管理商業業務臨時准照式樣

Modelo digital da licença provisória de actividade comercial de administração de condomínios

澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
房屋局
Instituto de Habitação

分層建築物管理商業業務臨時准照

Licença Provisória de Actividade Comercial de Administração de Condomínios

商業名稱:
Firma: _____

住所:
Sede: _____

准照編號:
Número da licença: _____

有效期至:
Data de validade até: _____

生效日期:
Data de vigência: _____

局 長
O Presidente,

_____

附件二

ANEXO II

電子分層建築物管理商業業務准照式樣

Modelo digital da licença de actividade comercial de administração de condomínios

澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
房屋局
Instituto de Habitação

分層建築物管理商業業務准照
Licença de Actividade Comercial de Administração de Condomínios

商業名稱:
Firma:

住所:
Sede:

准照編號:
Número da licença:

有效期至:
Data de validade:

生效日期:
Data de vigência:

局 長
O Presidente,

附件三

存款憑單式樣

澳門特別行政區政府

房屋局

存款憑單編號：_____

__(分層建築物管理企業主商業名稱)__，將澳門幣_____元的款項存入_____銀行，以擔保履行因從事其業務時所產生的義務。

存款的收款人為澳門特別行政區政府房屋局，帳戶編號為_____，該存款須經房屋局決定方可退還。

存款日期：　　年　　月　　日

存款人

_____

ANEXO III

Modelo da guia de depósito

Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Instituto de Habitação

N.º da guia de depósito: _____

Vai_____(firma do empresário de administração de condomínios)___, depositar no Banco _____ a quantia de _____ patacas, como forma de caucionar o cumprimento das obrigações no exercício da sua actividade.

Este depósito fica à ordem do Governo da Região Administrativa Especial de Macau – Instituto de Habitação, na conta n.º _____ , e só pode ser devolvido por decisão do Instituto de Habitação.

Data de depósito: de de

O Depositante,

_____

附件四

銀行擔保式樣

澳門特別行政區政府

房屋局

銀行擔保編號：_____

應__（分層建築物管理企業主商業名稱）__要求，_____銀行向澳門特別行政區政府房屋局提供一項金額為澳門幣_____元的銀行擔保，以擔保上述企業主履行因從事其業務時所產生的義務。

房屋局根據法律的規定提出要求時，本銀行即交付相當於上述金額的全數款項。

_____

（身份經公證認定的銀行代表簽署）

年　　月　　日於澳門特別行政區

ANEXO IV

Modelo da garantia bancária

Governo da Região Administrativa Especial de Macau

Instituto de Habitação

N.º da garantia bancária: _____

A pedido de _____(firma do empresário de administração de condomínios)_____, vem o Banco _____ prestar, a favor do Governo da Região Administrativa Especial de Macau – Instituto de Habitação, uma garantia bancária no valor de _____ patacas, como forma de caucionar o cumprimento das obrigações que o referido empresário assume no exercício da sua actividade.

Este Banco responde pela entrega da importância necessária até perfazer aquele valor logo que o Instituto de Habitação, nos termos legais, o exija.

Região Administrativa Especial de Macau, de de

_____

(Assinatura do representante do Banco,
reconhecida notarialmente nessa qualidade)

（是項刊登費用為 $12,117.00）

(Custo desta publicação $ 12 117,00)

環 境 保 護 局

公 告

茲特公告，有關公佈於二零一八年一月十日第二期《澳門特別行政區公報》第二組的“水質檢測服務”公開招標，招標實體已按照招標方案第2.2點的規定作出解答，及因應需要，作出補充說明，並將其等附於投標案卷內。

上述的解答及補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓環境保護局查閱。

二零一八年二月一日於環境保護局

局長　譚偉文

（是項刊登費用為 $881.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Anúncio

Faz-se saber que em relação ao concurso público para os «Serviços de Análise da Qualidade da Água», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 2, II Série, de 10 de Janeiro de 2018, foram prestados esclarecimentos, nos termos do ponto 2.2 do programa do concurso e foi feita aclaração complementar conforme as necessidades, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e aclaração complementar encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente na Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Estrada de D. Maria II, n.os 32-36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, 1 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação $ 881,00)

運 輸 基 建 辦 公 室

通 告

茲公佈，在為填補運輸基建辦公室以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本辦公室定於二零一八年二月二十三日至二月二十五日由上午九時至下午七時為參加職務能力評估程序的准考人舉行甄選面試，時間為十五分鐘，考試地點為澳門南灣湖景大馬路796-818號財神商業中心（FBC）6樓E至H座運輸基建辦公室。

參加甄選面試的准考人的日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月七日張貼於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時

GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

Anúncio

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Gabinete, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 15 minutos, terá lugar entre 23 e 25 de Fevereiro de 2018, das 9,00 às 19,00 horas, no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sito na Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, n.os 796-818, Fortuna Business Centre (FBC), 6.º andar E-H, Macau.

Informações mais detalhadas sobre a data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 7 de Fevereiro de 2018, no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.os 1-3, Edf. Banco Luso Internacional, 26.º andar, Macau (horário de consulta: segunda a quinta-feira das

至下午五時三十分），並上載於本辦公室網頁（http://www.git.gov.mo/）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo/）。

二零一八年二月一日於運輸基建辦公室

辦公室主任　何蔣祺

（是項刊登費用為 $1,604.00）

9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizadas nas páginas electrónicas deste Gabinete (http://www.git.gov.mo/) e dos SAFP (http://www.safp.gov.mo/).

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, 1 de Fevereiro de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Ho Cheong Kei*.

(Custo desta publicação $ 1 604,00)

交 通 事 務 局

名 單

按照刊登於二零一七年四月十九日第十六期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，交通事務局通過考核方式進行普通對外入職開考，以填補交通事務局以行政任用合同方式任用的車輛查驗員職程第一職階二等車輛查驗員五缺，現公佈最後成績名單如下：

合格的投考人：	分
1.º 白翰寧	73.72
2.º 容志豪	70.60
3.º 葉志鋒	70.10
4.º 錢振榮	69.48
5.º 歐陽鵬達	65.83
6.º 劉偉俊	61.01
7.º 陳家靜	60.87
8.º 胡卓宏	60.69
9.º 李曉升	60.65
10.º 劉嘉豪	60.57
11.º 張麒發	60.47
12.º 何振宇	60.05
13.º 潘傳亨	57.06
14.º 郭靜儀	54.40
15.º 梁文貴	54.35
16.º 李玉瑩	54.26
17.º 何敬文	53.60
18.º 袁錦康	53.20
19.º 侯志煒	53.03
20.º 周德成	52.88
21.º 李俊健	52.53
22.º 林榮輝	52.30
23.º 李子超	52.01

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de cinco lugares de inspector de veículos de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, da carreira de inspector de veículos da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 19 de Abril de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Pak Hon Neng	73,72
2.º Iong Chi Hou	70,60
3.º Ip Chi Fong	70,10
4.º Chin Chan Weng	69,48
5.º Au Ieong Pang Tat	65,83
6.º Lao Wai Chon	61,01
7.º Chan Ka Cheng	60,87
8.º Wu Cheok Wang	60,69
9.º Li Xiaosheng	60,65
10.º Lao Ka Hou	60,57
11.º Zhang Qifa	60,47
12.º Ho Chan U	60,05
13.º Pun Chun Hang	57,06
14.º Kok Cheng I	54,40
15.º Leong Man Kuai	54,35
16.º Lei Iok Ieng	54,26
17.º Ho Keng Man	53,60
18.º Un Kam Hong	53,20
19.º Hao Chi Wai	53,03
20.º Chao Tak Seng	52,88
21.º Lei Chon Kin	52,53
22.º Lam Weng Fai	52,30
23.º Lei Chi Chio	52,01

合格的投考人： 分

24.º 鄺家曦 51.84
25.º 林丹雅 51.79
26.º 曾慶麟 50.96
27.º 黃美欣 50.93
28.º 陳亭文 50.89
29.º 林嘉杰 50.85
30.º 韓富亨 50.59
31.º 黃達強 50.45
32.º 吳杰隆 50.40
33.º 馮子建 50.33
34.º 何偉杰 50.24
35.º 梁嘉偉 50.04
36.º 陳國亮 50.01

備註：

a）根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

——因缺席知識考試被淘汰之投考人：423名；

——因缺席專業面試被淘汰之投考人：8名。

b）根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

——因知識考試得分低於50分被淘汰之投考人：443名；

——因專業面試得分低於50分被淘汰之投考人：19名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單公佈公告在《澳門特別行政區公報》之日起計十個工作日內，就最後成績名單向許可開考的實體提起上訴。

（經二零一八年一月二十六日運輸工務司司長的批示確認）

二零一八年一月二十二日於交通事務局

典試委員會：

主席：處長　陳耀輝

正選委員：職務主管（特級技術員）　廖志斌

特級技術輔導員　梁妙儀

（是項刊登費用為 $3,872.00）

Candidatos aprovados: valores

24.º Jacinto Kuong Eurico 51,84
25.º Lam Tan Nga 51,79
26.º Chang Heng Lon 50,96
27.º Wong Mei Ian 50,93
28.º Chan Teng Man 50,89
29.º Lam Ka Kit 50,85
30.º Hon Fu Hang 50,59
31.º Wong Tat Keong 50,45
32.º Ng Kit Long 50,40
33.º Fong Chi Kin 50,33
34.º Ho Wai Kit 50,24
35.º Leong Ka Wai 50,04
36.º Chan Kuok Leong 50,01

Observações:

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 423 candidatos;

— Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: 8 candidatos.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos: 443 candidatos;

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na entrevista profissional: 19 candidatos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da lista classificativa final, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da publicação da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 26 de Janeiro de 2018).

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 22 de Janeiro de 2018.

O Júri:

Presidente: Chan Io Fai, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Lio Chi Pan, chefia funcional (técnico especialista); e

Leung Miu Yi, adjunta-técnica especialista.

(Custo desta publicação $ 3 872,00)

公 告

經營的士客運業務執照公開競投

根據第28/2018號行政長官批示，現就發出一百個輕型出租汽車（的士）客運經營執照展開公開競投程序：

1. 批給實體：澳門特別行政區行政長官。

2. 進行競投程序的實體：交通事務局。

3. 競投名稱：經營的士客運業務執照。

4. 投標者資格：凡持澳門特別行政區居民身份證或在本澳有居留權的自然人，倘聲明完全履行「經營的士客運業務執照公開競投」競投案卷所定的條件，均可參與是次競投。

5. 競投底價：每個執照$200,000.00（澳門幣貳拾萬圓整）。（另根據經第218/2001號行政長官批示重新公佈的六月二十七日第17/88/M號法律《印花稅》通過的《印花稅規章》附件『印花稅繳稅總表』第二條的規定，須附加印花稅百分之十。）

6. 保證金：$50,000.00（澳門幣伍萬圓整），透過現金或銀行本票形式提供，本票抬頭註明收款人為交通事務局，保證金須向交通事務局提交。

7. 查閱競投案卷之地點及時間：

地點：交通事務局公共關係處（澳門馬交石炮台馬路33號交通事務局六樓）；

時間：自公佈日起至截標日止的下列時間：星期一至五（公眾假期除外），早上九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分。

有興趣者亦可於交通事務局網頁（http://www.dsat.gov.mo）查閱及下載競投案卷，或親臨下述地點索取競投案卷影印本：

1）交通事務局服務專區（澳門南灣大馬路762-804號中華廣場3字樓或澳門馬交石炮台馬路33號地下）；及/或

2）政府綜合服務大樓交通事務局專區（澳門黑沙環新街52號1樓I區）。

Anúncio

Concurso público para a concessão de alvarás de exploração de táxis

Faz-se público que, em cumprimento do Despacho do Chefe do Executivo n.º 28/2018, se encontra aberto o concurso público para a concessão de 100 alvarás de exploração da indústria do transporte de passageiros em automóveis ligeiros de aluguer (táxis).

1. Entidade concedente: Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau.

2. Entidade realizadora do processo do concurso: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego.

3. Designação do concurso: concessão de alvarás de exploração de táxis.

4. Habilitação dos concorrentes: são admitidas ao presente concurso as pessoas singulares que sejam portadoras de bilhete de identidade de residente da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) ou titulares de direito de residência na RAEM e que se proponham cumprir integralmente as condições estabelecidas no processo do concurso público para a concessão de alvarás de exploração de táxis.

5. Preço base de concurso: cada alvará $200 000,00 (duzentas mil patacas). (A este preço acresce o adicional do selo de verba no valor de 10%, nos termos do artigo 2.º da Tabela Geral do Imposto do Selo anexa ao Regulamento do Imposto do Selo, aprovado pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho (Imposto de Selo), republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 218/2001).

6. Caução: $50 000,00 (cinquenta mil patacas) a prestar por depósito em dinheiro ou ordem de caixa em nome da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego e deve ser entregue aos mesmos Serviços.

7. Local e horário para consulta do processo:

Local: Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar);

Horário: desde a data da publicação do presente anúncio até à data-limite para entrega da proposta, de 2.ª-feira a 6.ª-feira (com excepção de feriados), das 09,00 às 13,00 horase das 14,30 às 17,30 horas.

Os interessados podem também visitar a página electrónica da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (http://www.dsat.gov.mo) para consulta e para obter, por descarregamento, o processo do concurso ou, podem, pessoalmente, obter fotocópias do processo nos seguintes locais:

1) Área de Atendimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (Avenida da Praia Grande, n.os 762-804, Edifício China Plaza, 3.º andar ou Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c); e/ou

2) Centro de Serviços da RAEM (Rua Nova da Areia Preta, n.º 52, 1.º andar, Zona I).

8. 提交投標書的地點及截止時間：

地點：交通事務局服務專區（澳門南灣大馬路762-804號中華廣場3字樓）；

截止時間：二零一八年三月八日（星期四）下午六時正。

9. 開標地點及時間：

地點：澳門畢仕達大馬路澳門綜藝館；

時間：二零一八年三月十日（星期六）上午十時正。

二零一八年二月七日於交通事務局

局長　林衍新

（是項刊登費用為 $2,855.00）

8. Local, data e hora limite para entrega de propostas:

Local: Área de Atendimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (Avenida da Praia Grande, n.os 762-804, Edifício China Plaza, 3.º andar);

Data: 8 de Março de 2018, quinta-feira, pelas 18,00 horas.

9. Local, data e hora do acto público:

Local: Avenida de Marciano Baptista, Fórum de Macau;

Data: 10 de Março de 2018, sábado, pelas 10,00 horas.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 7 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação $ 2 855,00)

通 告

茲公佈，在為填補交通事務局以行政任用合同任用的陸路運輸管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年二月二十五日下午二時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為澳門馬交石炮台馬路33號五樓。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月七日張貼於澳門馬交石炮台馬路33號地下服務專區告示版（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（http://www.dsat.gov.mo）及行政公職局網頁（http://www.safp.gov.mo）。

二零一八年一月三十日於交通事務局

代局長　鄭岳威

（是項刊登費用為 $1,361.00）

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão de transportes terrestres, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, Suplemento, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 25 de Fevereiro de 2018, às 14,30 horas, na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 5.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 7 de Fevereiro de 2018, no quadro de anúncios da área de atendimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau (patente para consulta: segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e nos sítios da *internet* da DSAT (http://www.dsat.gov.mo) e dos SAFP (http://www.safp.gov.mo),

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 30 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Chiang Ngoc Vai*.

(Custo desta publicação $ 1 361,00)

下一頁 Página seguinte